

# *eduro*s **ECDIS**

Type Specific ECDIS Training - JRC

Ver. 2.1 User Manual

日本語 (オンライン用)

**KJ**  
ENGINEERING

# TABLE OF CONTENT

## Section I

1 紹介	04
2 会員登録	06
3 プログラム購入	08

## Section II

1 プログラムのダウンロード	12
2 インストール	13
3 実行	16
4 機能の説明	18
5 学習	39
6 実習	45
7 ユーザーの学習情報を確認	50
8 Q&Aを活用する	53
9 証明書の写真登録	54
10 テスト	56

## Section III

1 学習者検証	71
2 証明書の発行	79

## Section IV

1 用語の説明	82
2 提出文書とチェックリスト	85

# eduro ECDIS

Type Specific ECDIS Training - JRC

Ver. 2.1 User Manual

日本語 (オフライン用)



このユーザーマニュアルは、4つのPartに構成されております。

**Part1** : オンライン上の会員登録およびプログラムの購入。

**Part2** : プログラムをダウンロードした後、PC上のプログラムのインストールや学習、そしてテスト。

**Part3** : テストに合格した後、学習者の検証と証明書発行の手順を説明。

**Part4** : 学習に必要な用語の説明と提出文書のリスト。

# Section I

## 1. 紹介

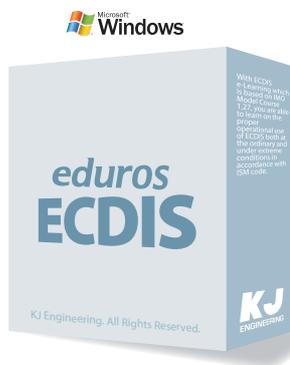


1. edurosECDISはJRC ECDIS(JAN-701/701B、901/901B、JAN-2000)機器の熟知プロセスを要求するISM Codeに基づいて作成されたJRC ECDIS Type specific eLearning教育です。

- ISM Codeのニーズに合わせ、機器に馴染みのType specific教育
- パーソナライズされた学習(自己主導的な学習)
- 多言語サポート(英語、日本語、中国語、韓国語)
- 実装置と同様のユーザーインターフェイス
- Webベースの教育生の記録管理
- 時間とコストを削減

2. 他のオンライン講座とは異なり、教育コンテンツを事前にダウンロードするため、少ないデータの量でも相互交流が可能なので、トラフィックに影響を与えません。

3. すべてのコースの履修に加えてテストおよび学習者検証を通じて証明書の発行まですぐに続きます。



### Type Specific ECDIS Training - JRC

PC用のeラーニングコンテンツ

LMS (学習管理システム)

JRC Certificate発行

プログラムバージョン : eduros ECDIS V.2.1

ファイルサイズ : 約800M

#### 4. edurosECDISの教育対象であるJRC ECDIS装備



JAN-901B

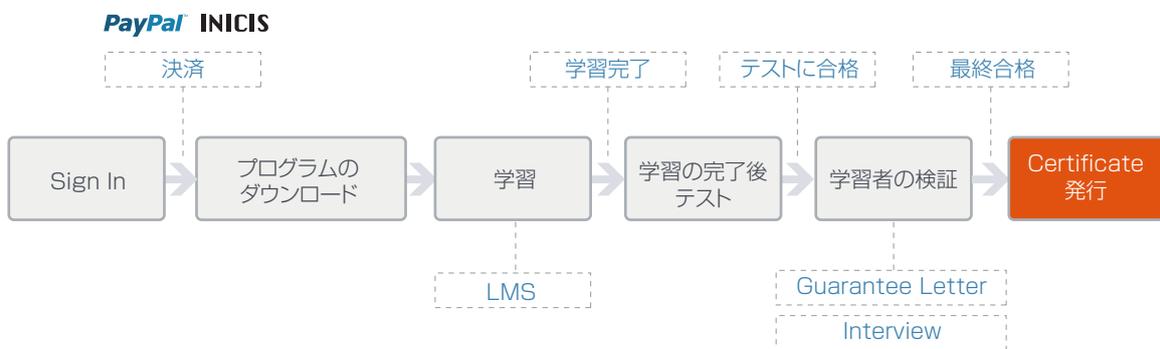


JAN-701B



JAN-2000

#### 5. Certificate 発行プロセス



LMS : 学習プロセスのチェック、学習履歴の管理、学習進捗管理、成績管理



## 2. 会員登録

1. [edurosサイト]にアクセスします。( www.eduros.com )  
そして、次の<図01>の右上の[Sign In]をクリックします。



<図01>

2. [SIGN INポップアップ](図02)が表示されたら[Sign Up]ボタンをクリックして[会員登録ページ]に移動します。各空欄に情報を入力後、[Sign Up]ボタンをクリックします。<図03>  
( E-mailまたはEmployee No.、ユーザーのIDです。 )



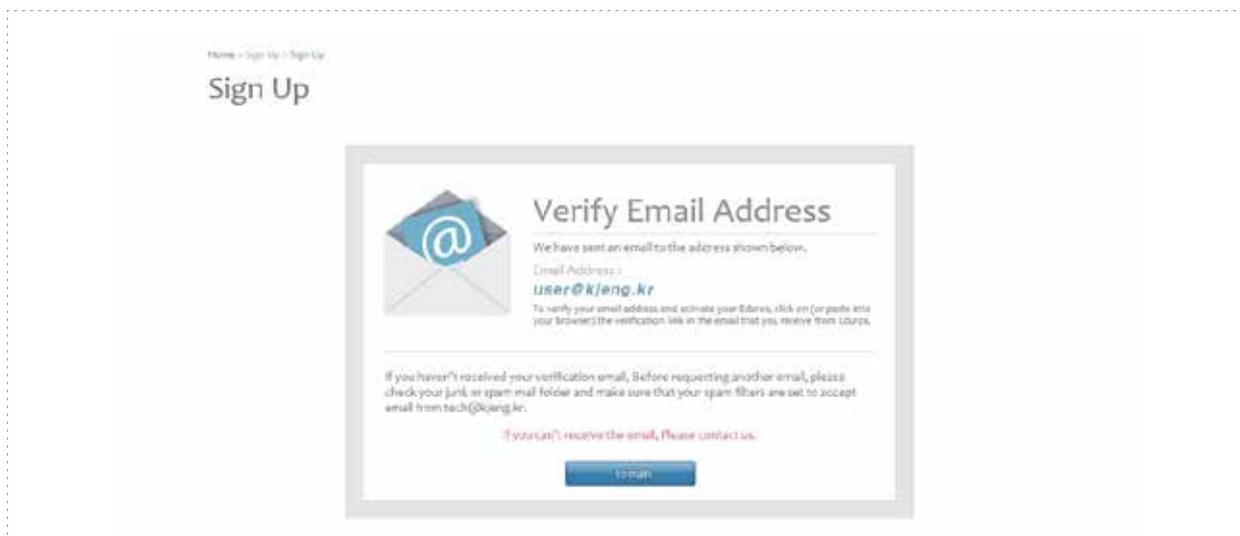
<図02>

E-Mail	user@kjeng.kr	<input type="button" value="Check"/>
Name	user	
Password	*****	
Confirm Password	*****	
Company	Please select the group.	<input type="button" value="v"/>
Nation	--Please Select--	<input type="button" value="v"/>



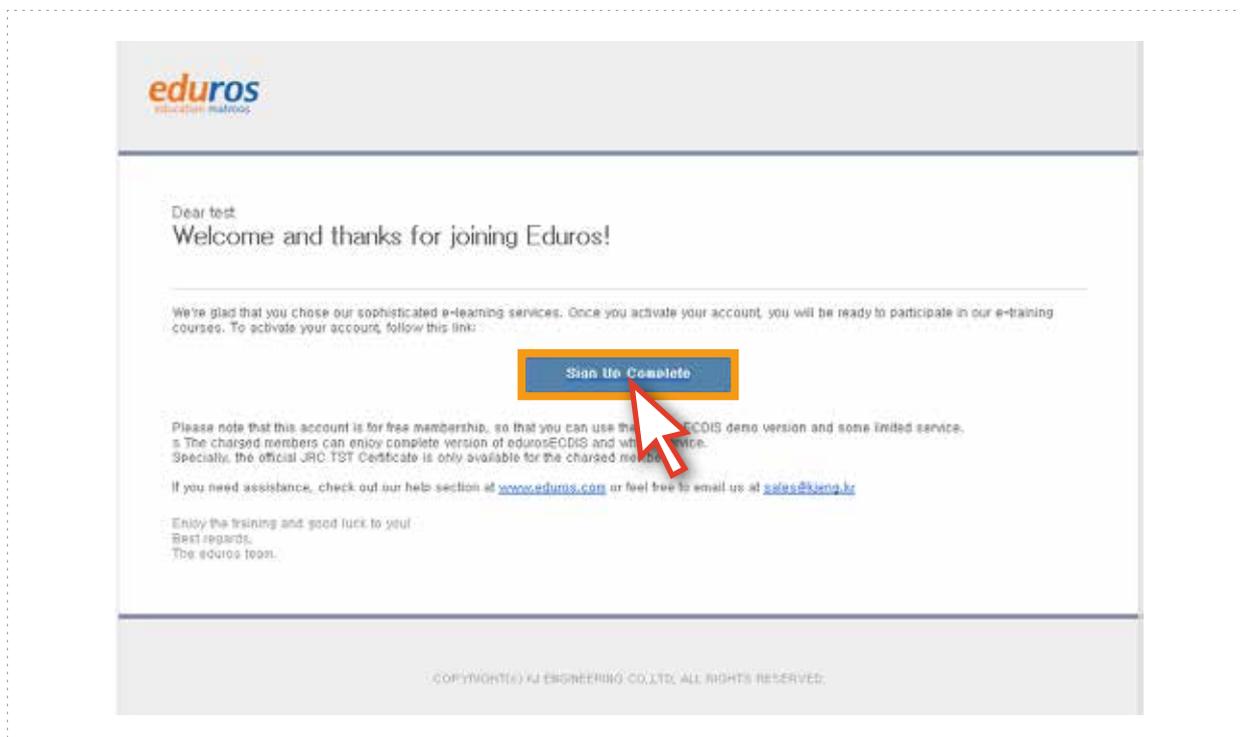
<図03>

4. [Sign up]ボタンをクリックすると、<図04>のように、登録の際に入力したメールアドレスに [登録確認メッセージ]が送信されます。



<図04>

5. Edurosからの受信メールを確認し、メールの内容に含まれている[Sing Up Complete]ボタンをクリックして、<図05>会員登録を最終的に完了します。このボタンをクリックすると会員登録が最終的な完成になり、<図06>のように自動Sign InされたEduros ホームページが表示されます。



<図05>



<図06>

### 3. プログラム購入

1. 'eduros サイトにアクセスします。SIGN INをした後、[Detail View]ボタンをクリックします。<図01>



<図01>

2. [eLearningECDIS type Detaile View]ページに移動されます。Training Courseのタイプを確認して[Course Type]を選択します。次の例では、[Course-TypeC]を選択してみます。



<図02>

3. [Course - Type C]のページに移動されました。  
 Course - Type Cの内容を確認した後, [Buy it now]ボタンをクリックします。 <図03>

Home > COURSES > Online/Offline Type-Specific ECDIS Training - JRC : Type C

## Online/Offline Type-Specific ECDIS Training - JRC





JRC ECDIS Type Specific Training

**ONLINE COURSE-TYPE C**  
**"BASED TRAINING + TEST + CERTIFICATION"**

e-Learning Quality Certification by NIPA  
 e-Learning Contents App for PC  
 LMS (Learning Management System)  
 JRC Certification Issued!  
 Based On IMO Model Course 1.27  
 Program Version: edurosECDIS ver.2.4  
 Size: 296M



Corrected LMS



Display Panel



Operation Panel



Track Panel



Learning



Certification

Windows

**Buy it now** 400\$  
(+40,000¥)



---

### Training Course Type

Online/Offline Type-Specific ECDIS Training JRC More View >

**ONLINE COURSE-TYPE A**  
**"BASED TRAINING"**



Detail View

**OFFLINE COURSE-TYPE B**  
**"BASED TRAINING + TEST + CERTIFICATION"**



Detail View

**ONLINE COURSE-TYPE C**  
**"BASED TRAINING + TEST + CERTIFICATION"**



Detail View

### Introduction

With edurosECDIS which is based on IMO Model Course 1.27, you are able to learn on the proper operational use of ECDIS both at the ordinary and under extreme conditions in accordance with ISM code.

- Familiarization with the specific ECDIS model according to ISM Code
- Interactive Courses
- Multi-language Supports
- Practical Exercises
- Similar UI as real ECDIS
- Online Supports & Management of Trainee's record (Eduros)
- Size: 532M

### Equipment

JRC Equipment: JAN-601B, JAN-301B, JAN-1000





### edurosECDIS video clip

This video clip explains about the features and functions of the edurosECDIS. Its running time is about 6 minutes and the contents are as follows.

- Features of edurosECDIS
- Functions of edurosECDIS
- Linkage with JRC Demo Program
- edurosECDIS Test and Certificate Issuance
- edurosECDIS Practical Demonstration



<図03>

4. [Purchaseページ]<図04>が表示されたら、必要な情報を入力し、購入に関する文をよく確認した後、その同意欄にチェックします。

Home > Account > Purchase

## Purchase

Orders

No.	Training	Amount-USD	Amount-KRW
1	Type-Specific ECDIS Training - JRC	1199.00	₩440,000

Billing Address

Name:  Street Address 1:

Country:  Street Address:

Zip:  City:

Comment:

Agreement on the Provision of e-Learning Services

Agreement on the Provision of e-Learning Services

Subject Matter of this Agreement

KJ Engineering offers an online e-learning software platform enabling users to familiarise themselves with type-specific on board installation equipment (referred to as the "Application") and allowing a party entering with KJ Engineering into this Agreement (the "Customer") to train its personnel (the "User" or "Users") cost-effectively and time-efficiently over the internet.

I have read and accepted the Agreement on the Provision of e-Learning Services.

Consumers are entitled to the following right of revocation

Right of revocation

You can revoke in text form (e.g. letter, fax, e-mail) your contractual acceptance to the Services within 14 days ("Revocation Period") without providing any reason. The Revocation Period begins on receipt of these instructions in text form, but not before conclusion of the Contract, and not before KJ Engineering has fulfilled its obligations: (i) to provide information pursuant to Article 246 Sec. 2 in connection with Sec. 4 Para. 1 and 2 ECRGB [Introductory Act to the German Civil Code], and (ii) pursuant to Sec. 312g Para. 1 Clause 1 BGB [German Civil Code] in connection with Article 246 Sec. 3 ECRGB. Dispatch in time of your notice of revocation is sufficient to comply with the Revocation Period. The revocation notice shall be addressed to:

I confirm that I have been informed about my right of revocation.

<図04>

5. 支払い方法を選択した後、[Payment]ボタンをクリックします。<図05>

Please choose your payment method

Select Method

- Select Method
- INVOICE - Banking(USD, KRW)
- PAYPAL - Credit Card(USD)
- 이니시스 - 신용카드, 무통장입금, 계좌이체(원화)

Payment

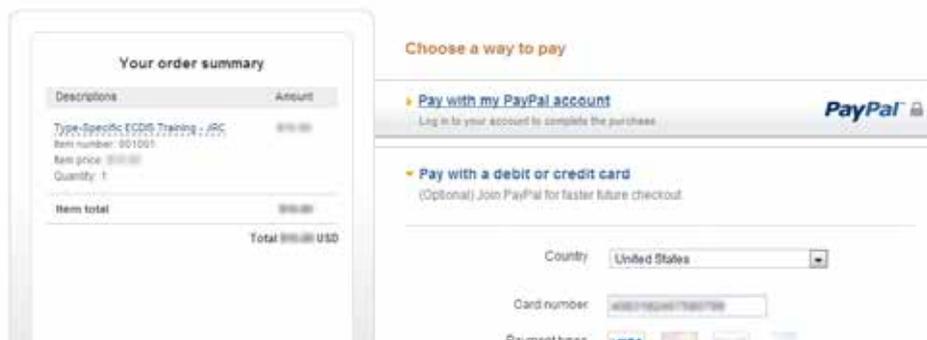
<図05>

支払い方法は[INVOICE]、[PAYPAL]、[INICIS]の3つの方法があります。



INVOICEは、送金方法です。[電話番号]を入力した後、[NEXT]ボタンをクリックすると、職印がまだ押されていないINVOICEがポップアップで表示されます。INVOICE上の口座番号にご入金されると、KJエンジニアリングでご入金を確認します。ご入金を確認されると、UserのMy Pageには職印が押されたINVOICEが保存され、お支払いが完了となります。

PAYPAL、INICISは、クレジットカードの支払いが可能です。  
(PAYPALは、海外のメーカー、INICISは韓国のメーカーです。)



PAYPAL 支払い(英語)



INICIS 支払い(韓国語)

## Section II

### 1. プログラムダウンロード

1. プログラムの購入が完了したら、プログラムのダウンロードページ<図01>に移動されます。  
[Download]ボタンをクリックして、プログラムをダウンロードします。  
(フルバージョンと言語別バージョンのダウンロードが出来ます。1つのバージョンをダウンロードした後、他のバージョンを再ダウンロードすると、既存のプログラムに言語が追加されます。)



- \* プログラムのダウンロードは、下記の方法でも可能です。
1. [edurosサイト]にアクセスした後、SIGN INをします。
  2. 上段にある[My Learning]をクリックします。 <図02>



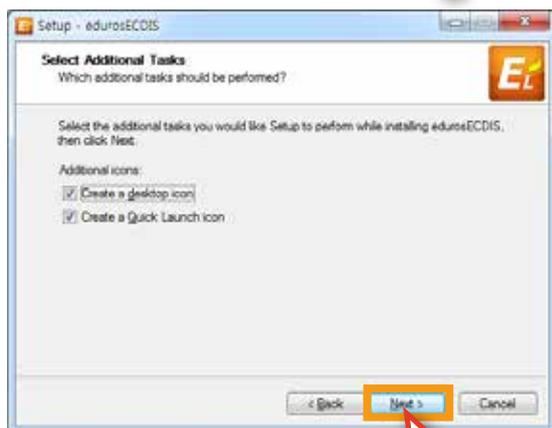
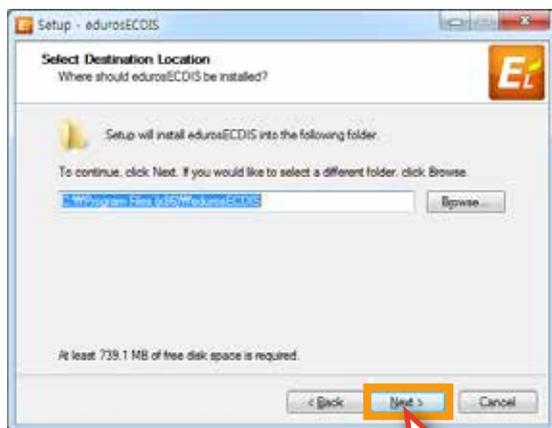
<図02>

3. [My Learningのページ]<図03>に移動されたら、Downloadボタンをクリックします。



<図03>

## 2. インストール

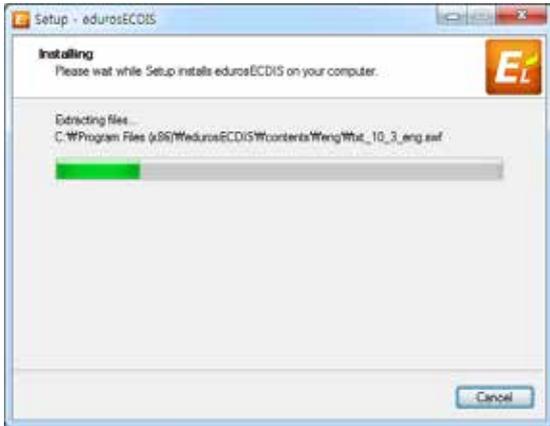


1. [edurocECDIS v2.1 Setup.exe] ファイルが作成されると[OK]ボタンをクリックしてプログラムをインストールします。

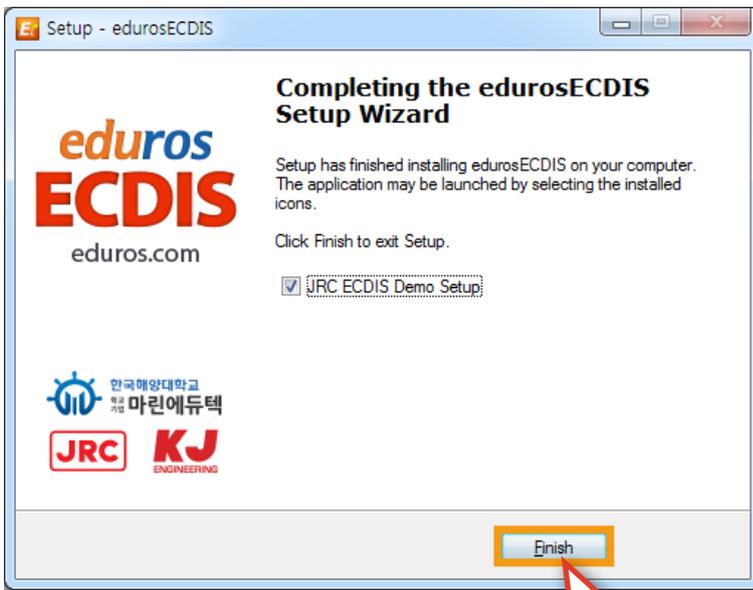
2. インストールファイルを実行すると、次のような画面が表示されます。  
[ Next > ]ボタンをクリックします。

3. インストールしようとするパスを選択し、[ Next > ]ボタンをクリックします。

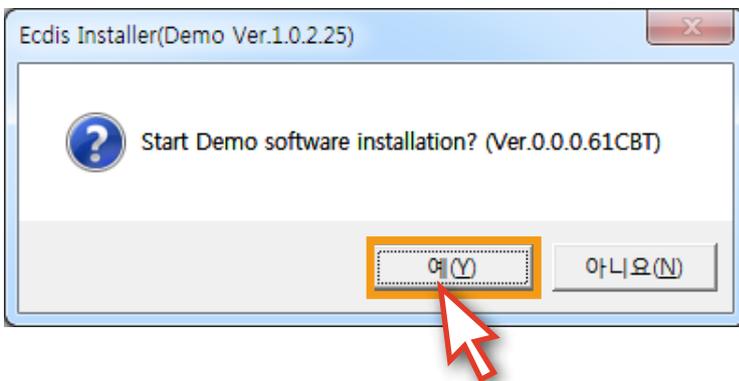
4. [Create a desktop icon]と [Create a Quick Launch icon]を作成するかどうかをチェックした後、[ Next > ]ボタンをクリックします。



5. インストールが行われます。

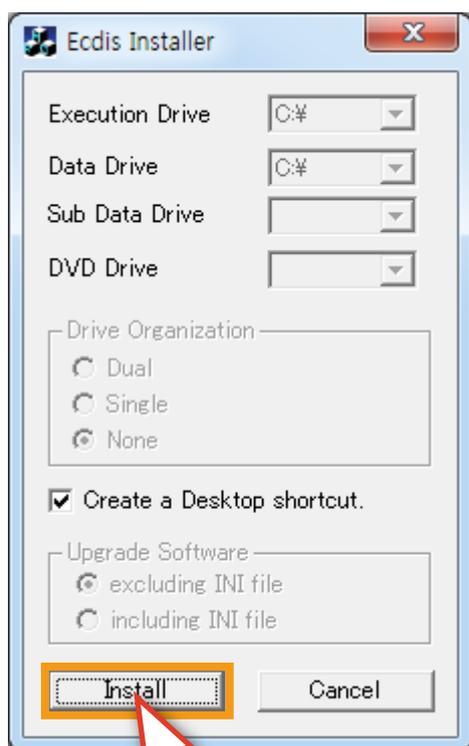


6. [edurosECDIS v.2.1]のインストールが完了されました。[Finish]ボタンをクリックします。

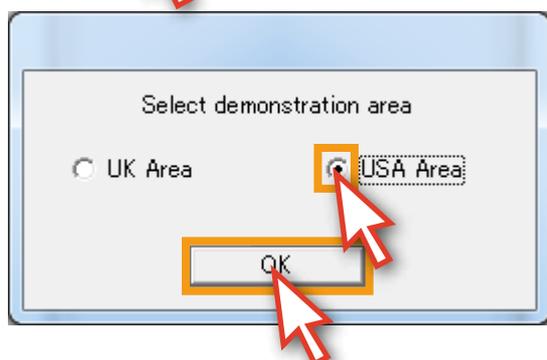


7. ECDIS Demo Softwareダイアログが表示されます。[はい(Y)]ボタンをクリックします。

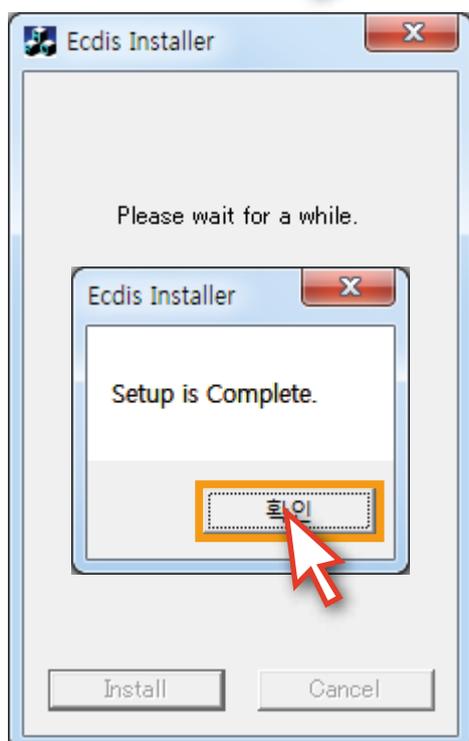




8. [Install]ボタンをクリックします。



9. Select demonstration areaダイアログで必ず[USA Area]を選択して[OK]ボタンをクリックします。



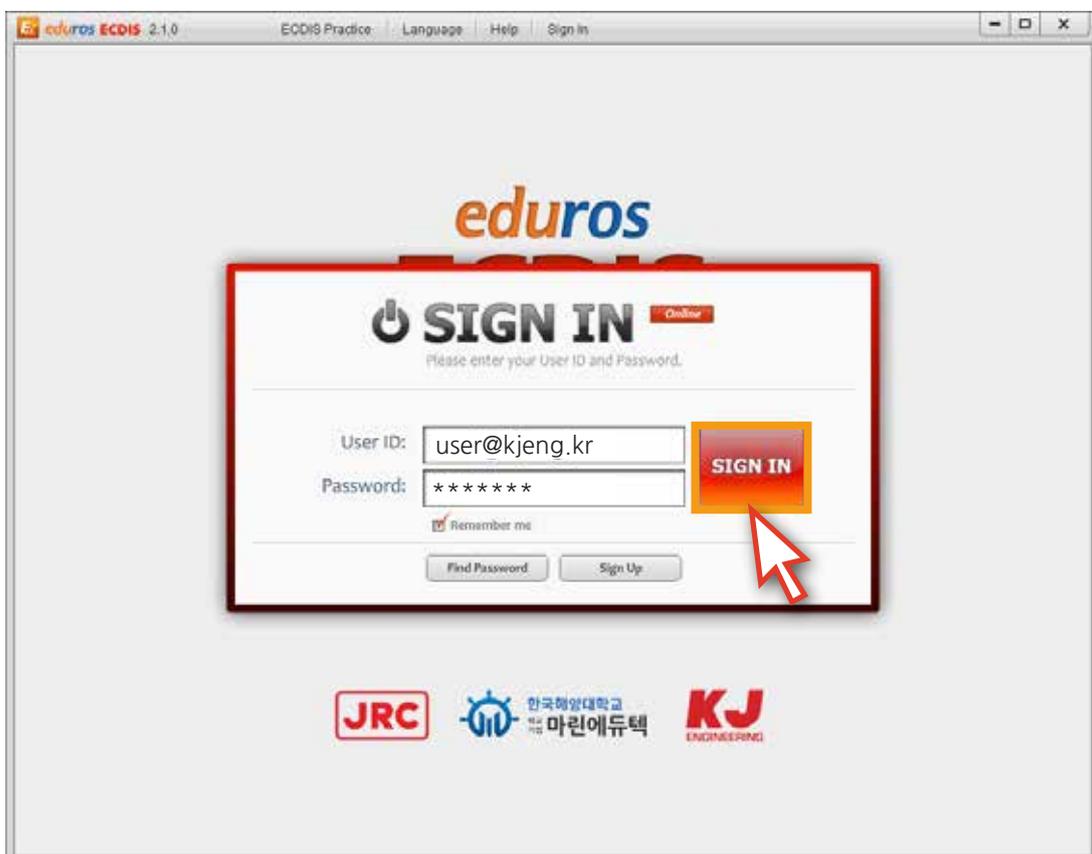
10. インストールが完了されました。確認ボタンをクリックします。

### 3. 実行

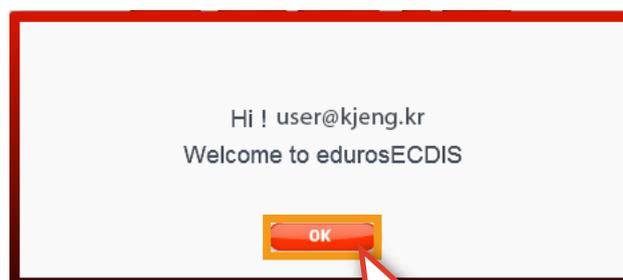
1. デスクトップにある[eduroc ECDISショートカットアイコン]をクリックしてプログラムを実行します。



2. [SIGN INポップアップ]<図01>が表示されたら、発行されたユーザー名とパスワードを入力した後、[SIGN IN]ボタンをクリックします。下記のような[ウェルカムメッセージ]<図02>が表示されたら [OK]ボタンをクリックします。  
(Remember meにチェックをしておくと、SIGN INがさらに楽になります。)



<図01>



<図02>

3. [言語の選択ウィンドウ]<図03>で教育を受けようとする[言語]を選択します。



<図03>

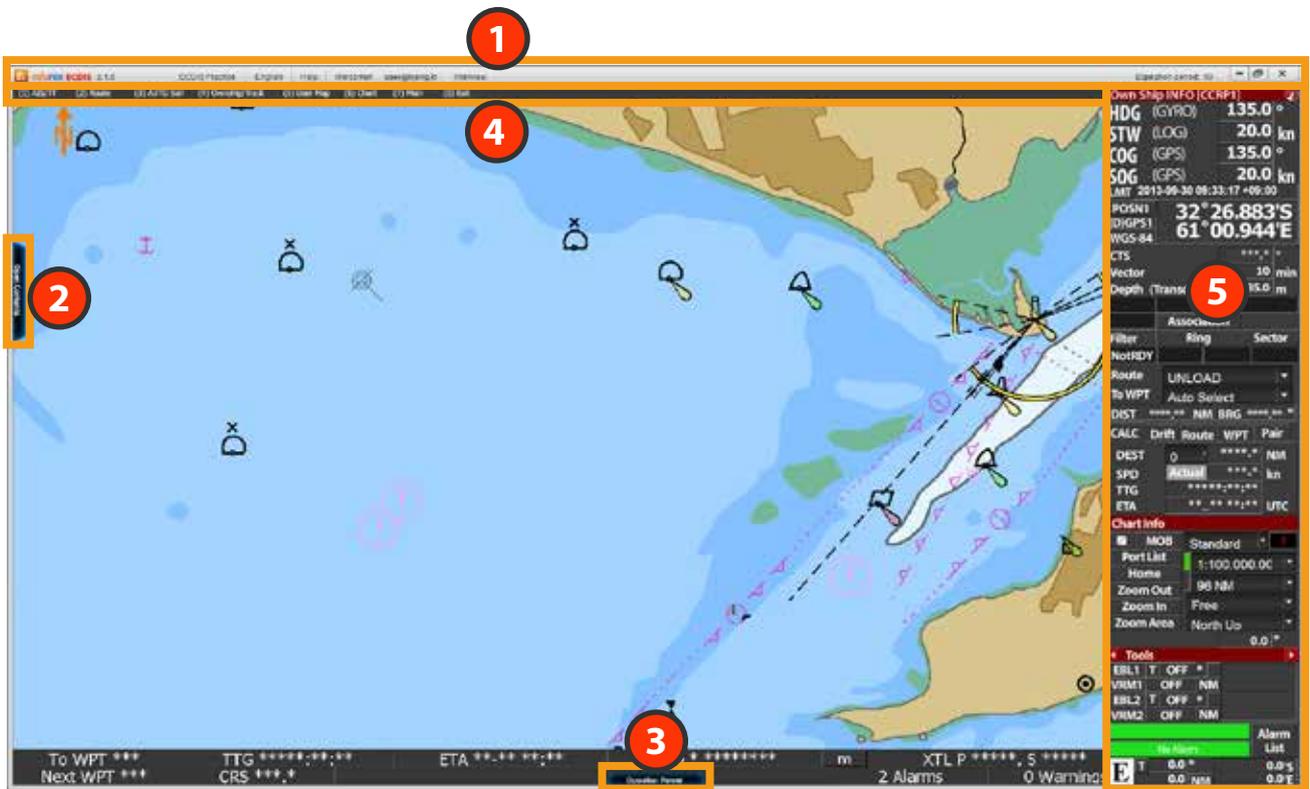
4. 次のように[eduroECDIS初期画面]<図04>が表示されます。



<図04>

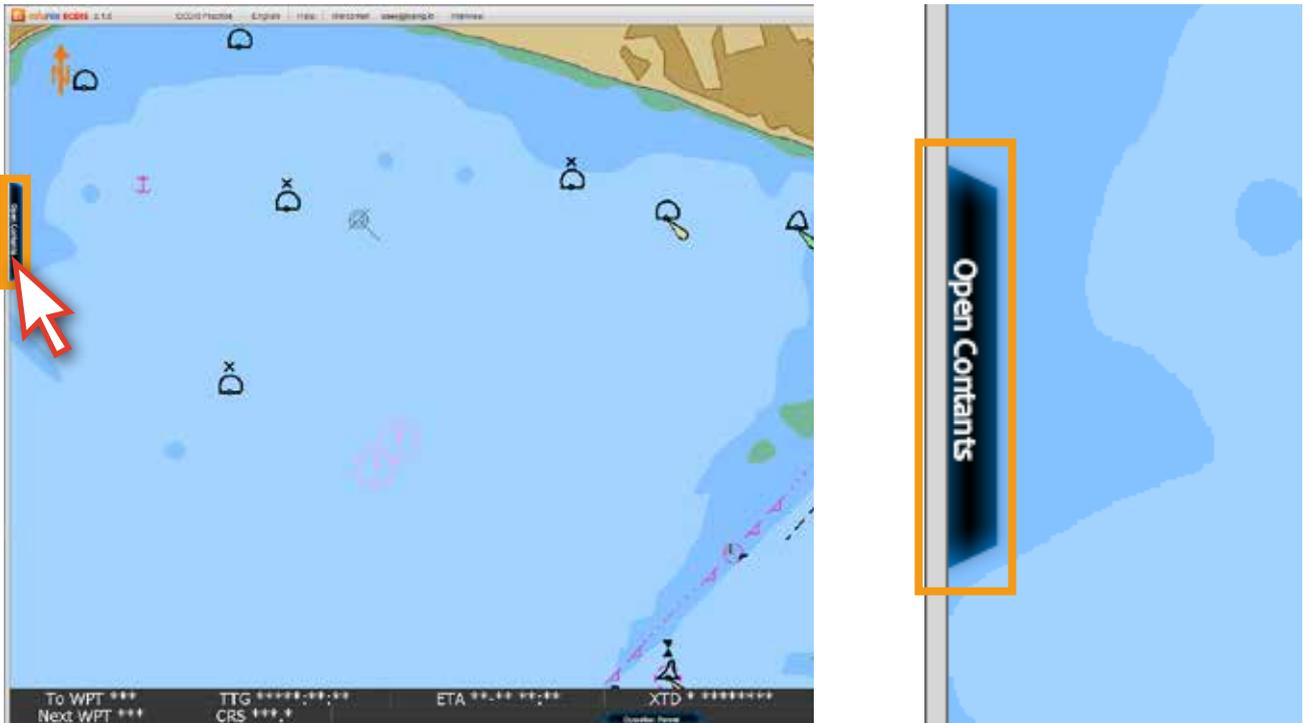
# 4. 機能の説明

## edurosECDISの構成の説明



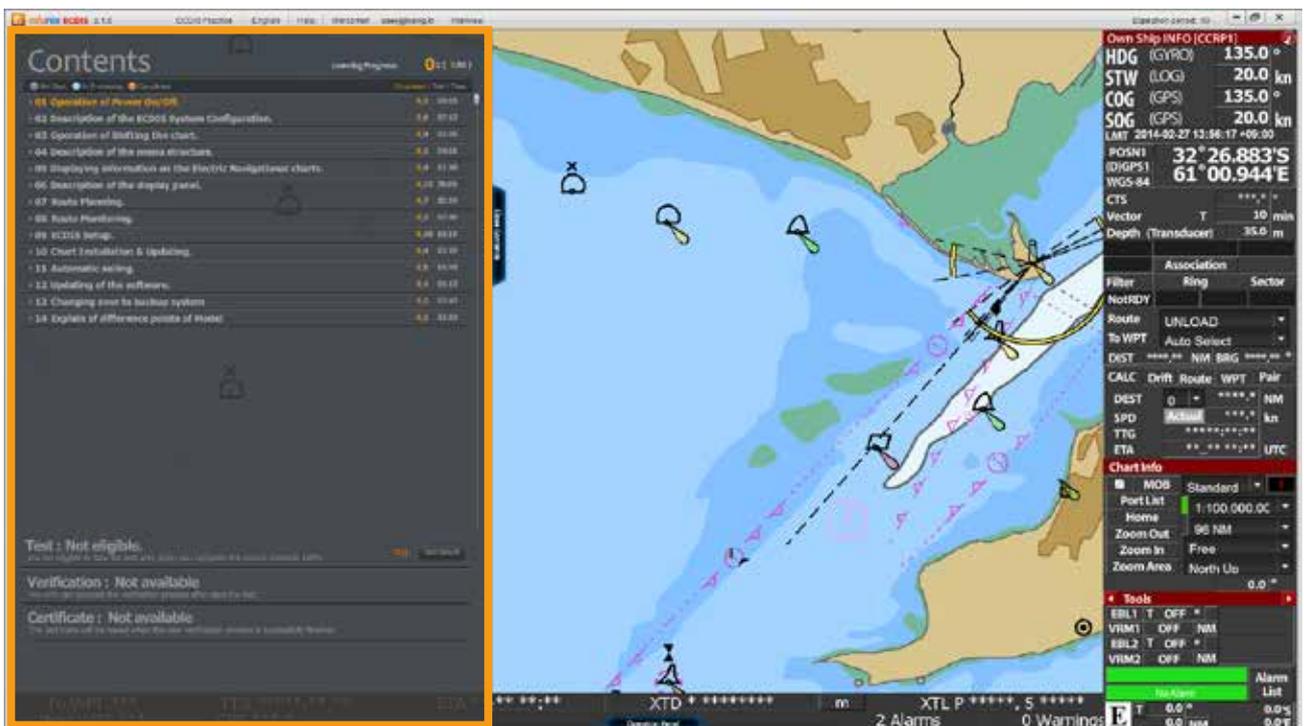
- 1** [edurosECDIS]のメインメニューです。  
ユーザーの確認、言葉の変更、 実習モード変更、 ヘルプ等の機能を実行します。
- 2** [edurosECDIS]のコンテンツパネルです。  
Open Contents ボタンをクリックするとコンテンツリストパネルが表示されます。  
教育を受けようとするコンテンツのリスト及びテストと関連する機能を実行します。  
全ての教育コースはここを介して行われます。
- 3** [ECDIS Operation panel]の機能を説明します。  
Operation Panel ボタンを押すと、Operation panelが現れ、マウスをボタンの上に置くと各機能について説明します。学習の際に参考用として活用できます。
- 4** [ECDIS Top menu]の機能を説明します。  
マウスを画面の上段に移動させるとTop menuが現れ、各メニューマウスを置くと説明を見ることが出来ます。学習の際に参考用として活用出来ます。
- 5** [ECDIS Display panel]の機能を説明します。  
マウスをDisplay panelの上に移動させると、各機能について説明します。  
学習の際に参考用として活用出来ます。

1. プログラムの初期画面<図01>です。まず、最も重要なコンテンツパネルから説明します。  
[Open Contents]ボタンをクリックします。



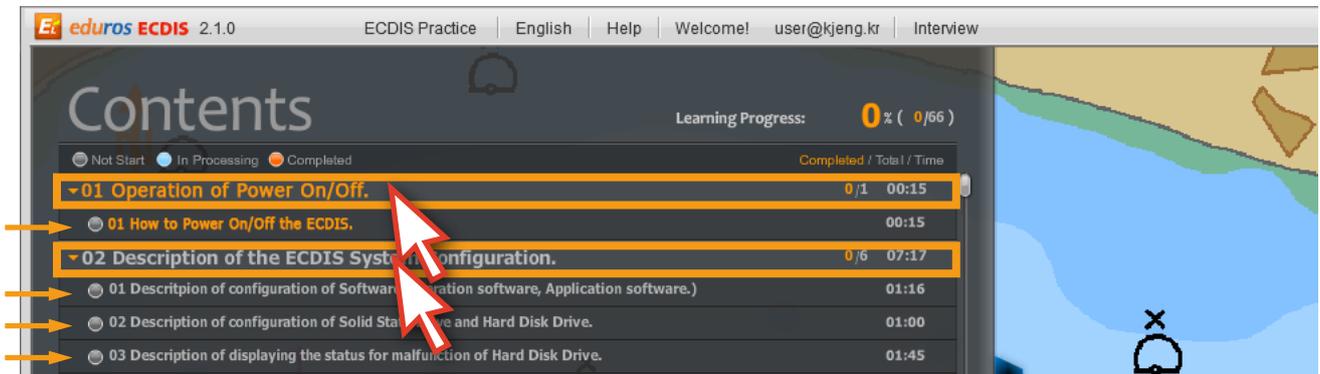
<図01>

2. [コンテンツリスト]<図02>が表示されます。



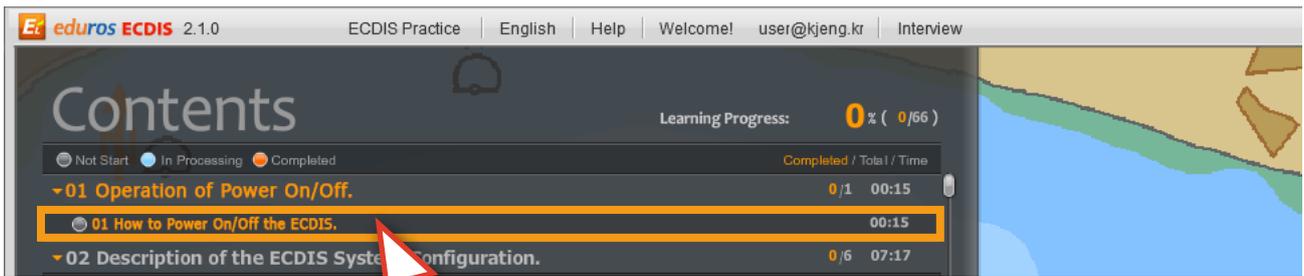
<図02>

3. それぞれの[学習のタイトル]をクリックすると、そのコンテンツの[サブリスト]が表示されます。  
 <図03> (学習のタイトルを最初にクリックすると、サブリストが展開され、もう一度クリックすると、サブリストが閉じます。)



<図03>

4. Chart01の[01番の講座]をクリックします。(ユーザーが受けるべきの講座の場合、タイトルがオレンジ色で表示されます。) タイトルをクリックすると同時に[Contents List]は自動的に閉じられます。<図04>



<図04>

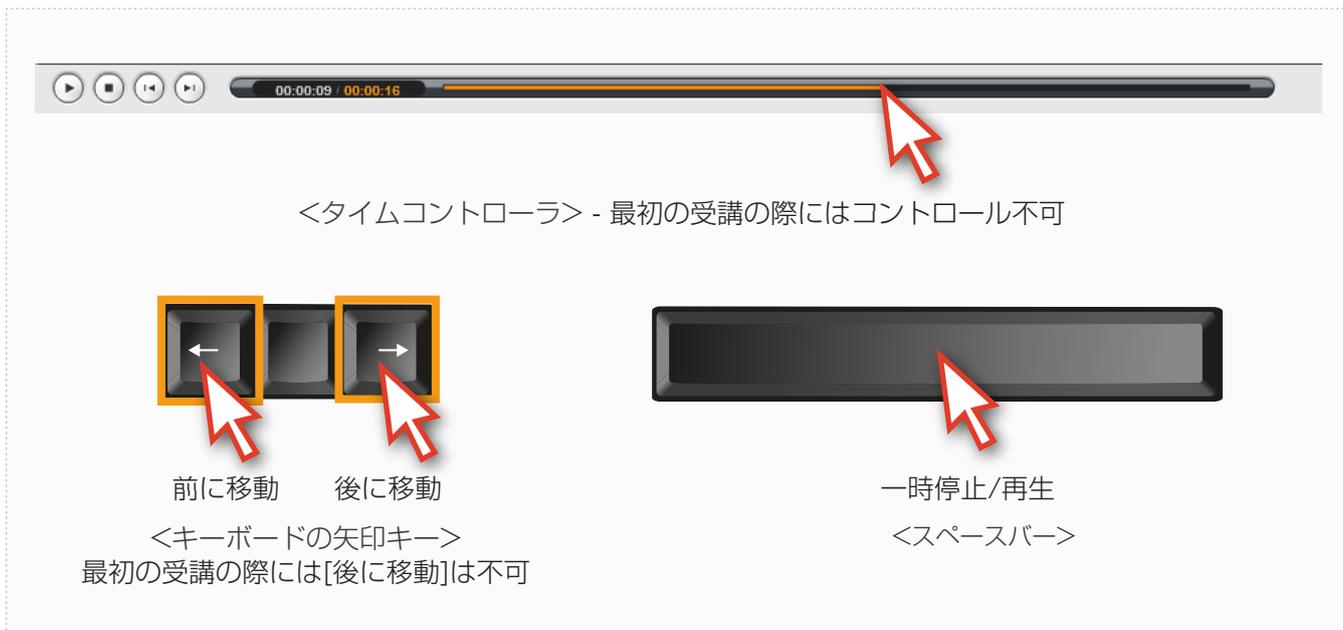
5. 学習は次のような[アニメーション講座]<図05>となります。



<図05>

6. アニメーション講座は、[タイムコントローラ]を利用して動画を見るように、コントロールすることが出来ます。また、[キーボードの矢印キー]を利用して、講座の時間を前後に移動するコントロールが可能で、[スペースバー]を使用すると、アニメーションのコースを一時停止させたり、進行させることも出来ます。 <図06>

(ただし、当該講座を初めて受講する場合には、早送りのコントロールは不可能で、一時停止やキーボードを利用して時間を前に戻す機能だけですが、コースの表示が完了した以降は、その講座のコントロールが可能になります。)



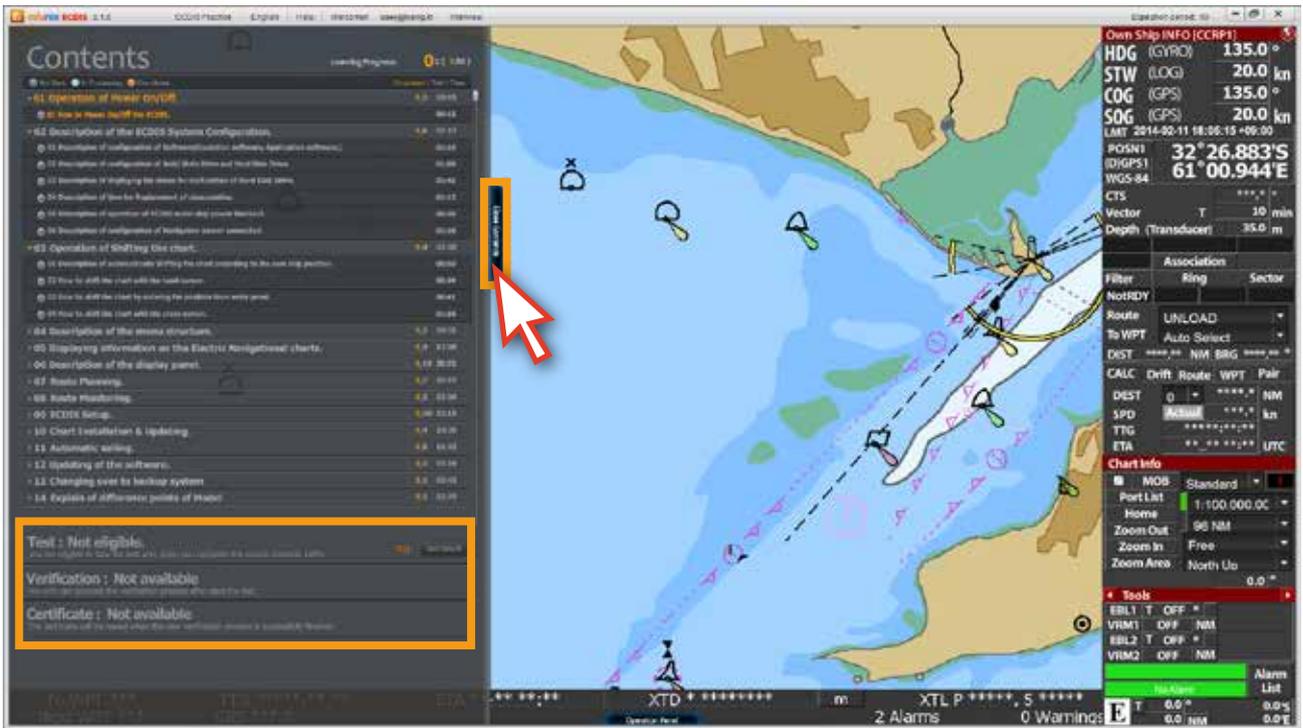
<図06>

7. アニメーション講座が終了したら、[閉じる]ボタンをクリックして講座を終了します。 <図07>



<図07>

8. 再び[Open Contents]ボタンをクリックして、[学習コンテンツリスト]を開きます。  
 リストの下段にあるTestやResult Saveの詳細については、[10.試験]で説明します。  
 [Close Contents]ボタンをクリックすると、リストが閉じます。<図08>



<図08>

9. 下段にある[Operation Panel]ボタンをクリックします。<図09>



<図09>

10. 次のように[Operation Panel]<図10>が現れ、[各ボタン]の上にマウスを置くとそのボタンの説明を見ることが出来て、学習の際に参考用として活用出来ます。  
 [閉じる]ボタン、または[Close Operation Panel]ボタンをクリックすると、[Operation Panel]が閉じられます。



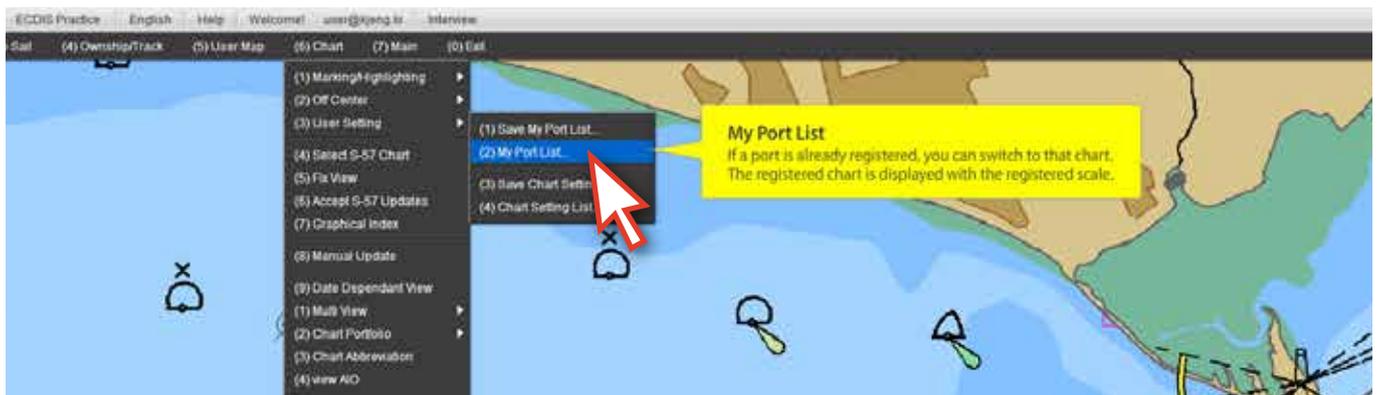
<図10>

11. 画面の上部にマウスを移動させると、[メニューバー]が表示され、[メニュー]をクリックすると、[サブメニュー]が表示されます。 <図11>

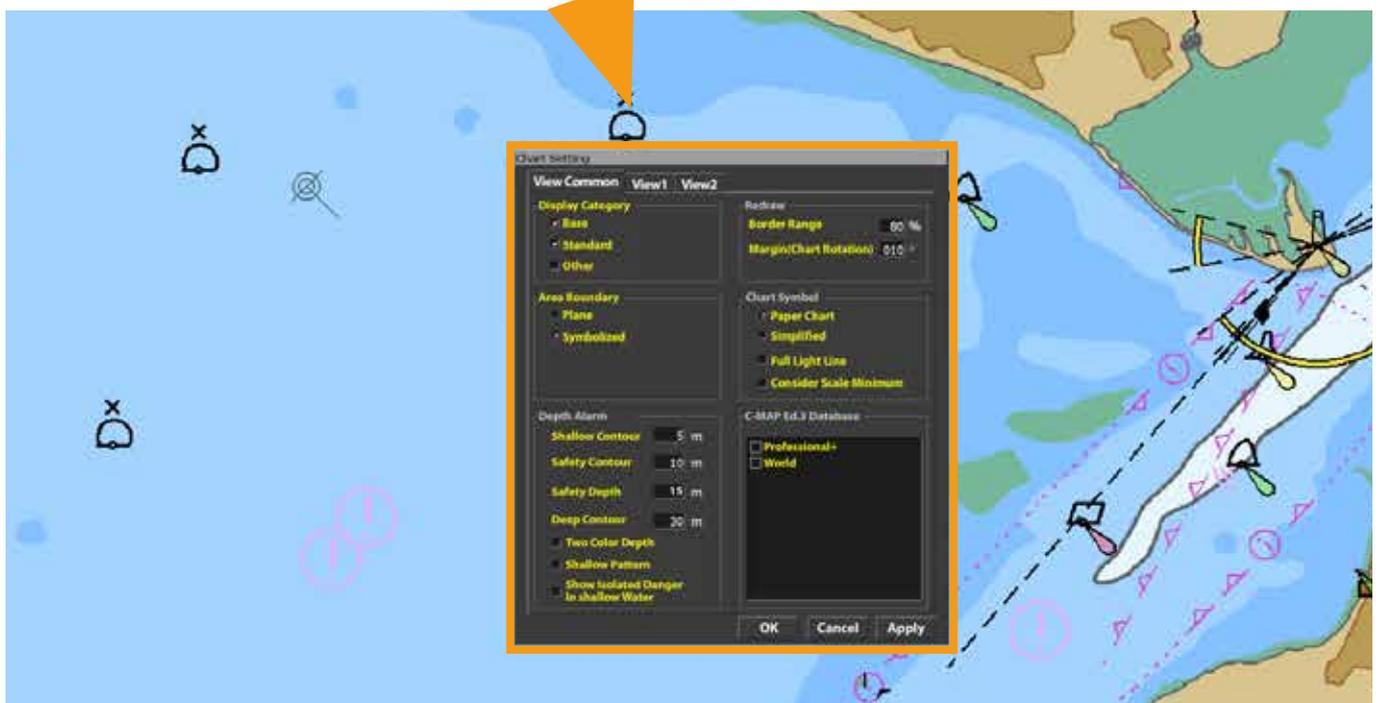


<図11>

12. 各[サブメニュー]の上にマウスを置くと、説明が表示され、説明が出てこないメニューは、クリックをすると、[ポップアップウィンドウ]が表示されます。 <図12, 13>

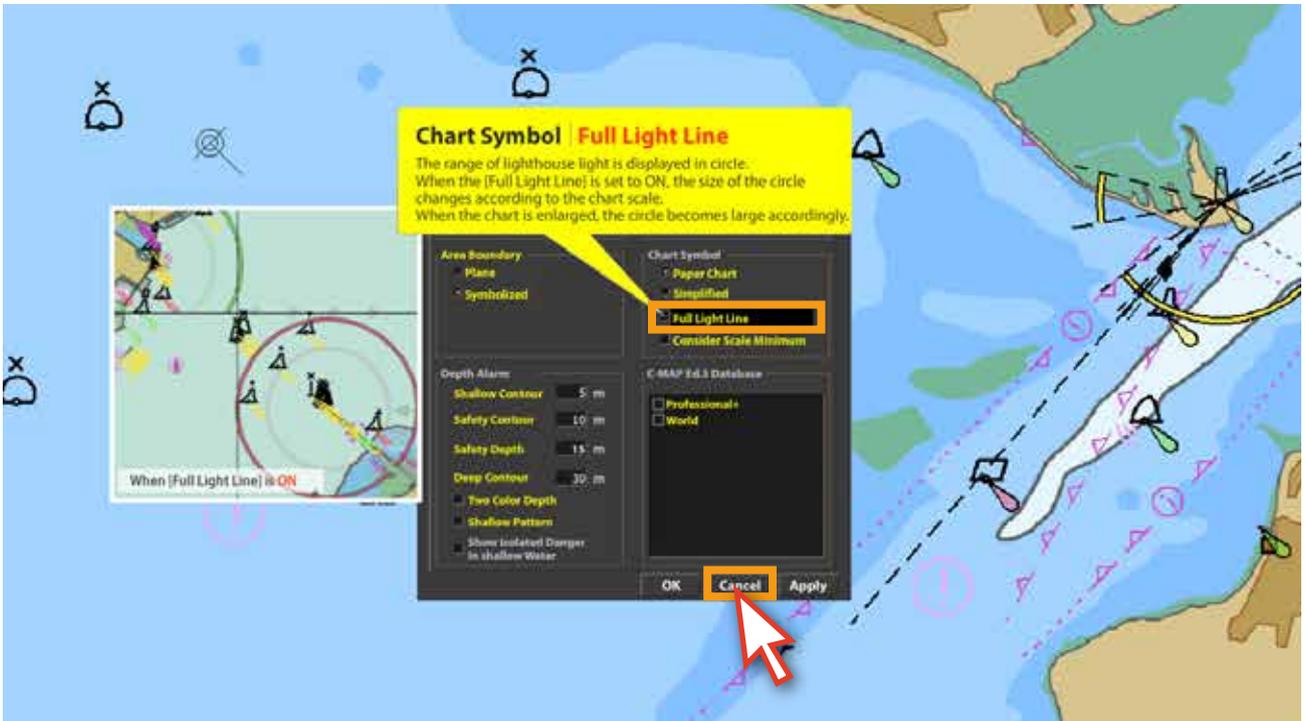


<図12>



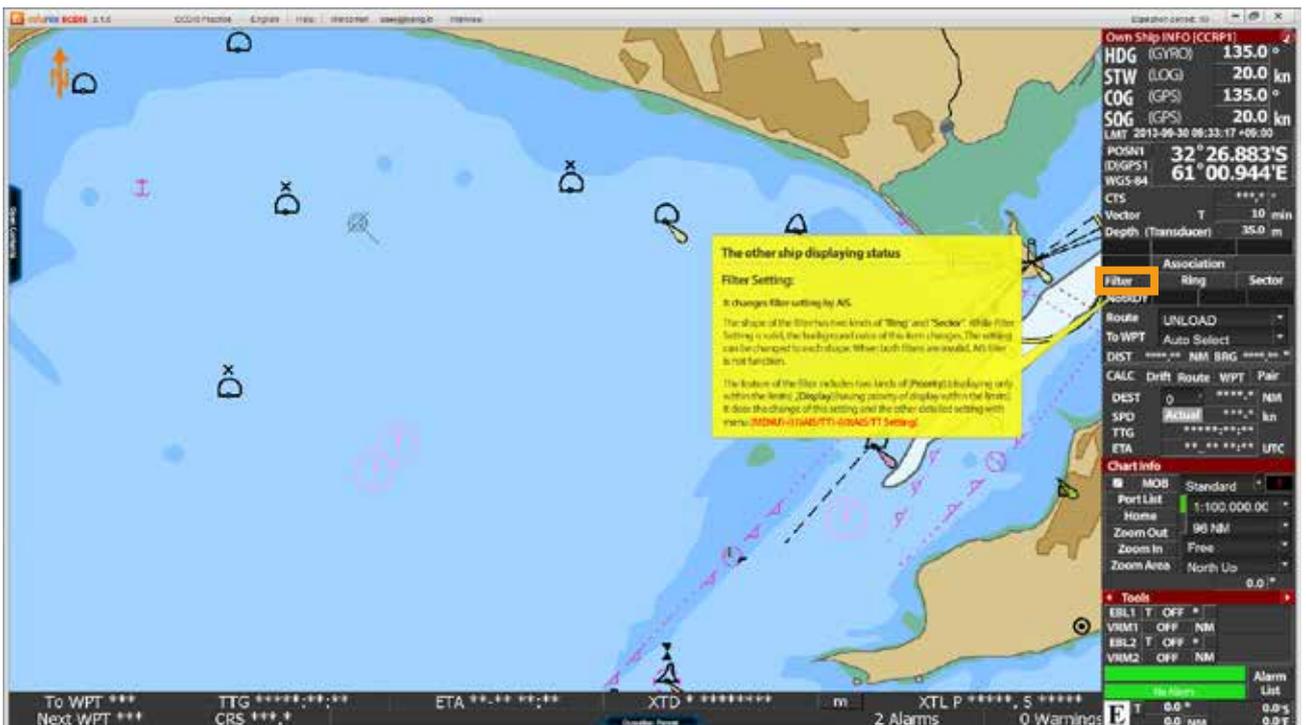
<図13>

13. <図14>のように表示されたポップアップウィンドウの各メニューの上にマウスを置くと、そのメニューの説明を見ることができて、学習の際に参考用として活用出来ます。ポップアップウィンドウの[Cancel]または[Close]ボタンをクリックすると、ポップアップウィンドウが閉じられます。



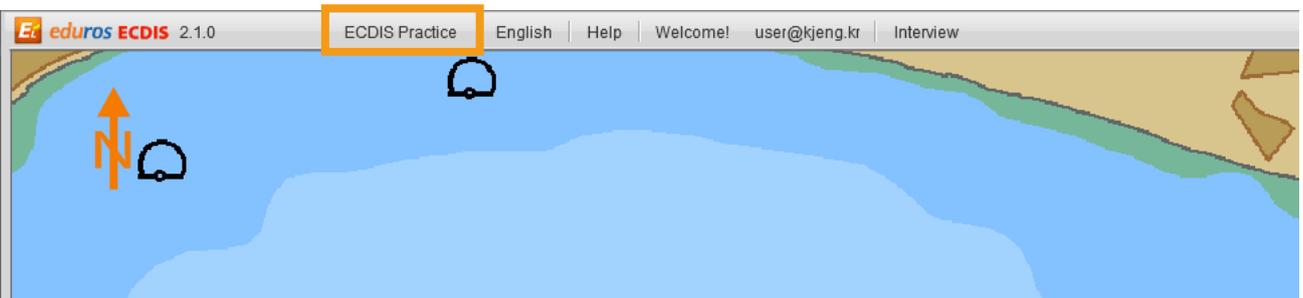
<図14>

14. [Display Panel]のメニューの上にマウスを置くと、そのメニューの説明を見ることができて、学習時の参考用に活用可能です。<図15>



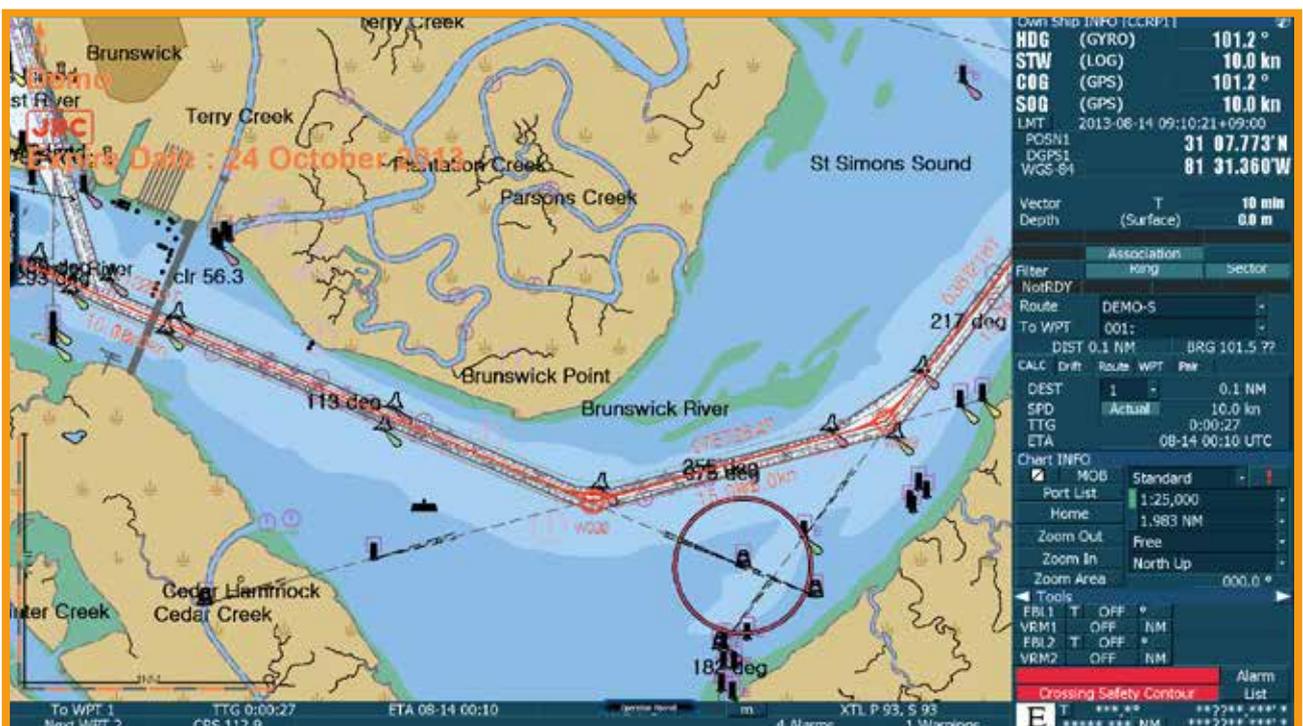
<図15>

15. 画面上部の[ECDIS Practice]メニューをクリックすると、[ECDIS実習デモモード]に切り替わります。<図16>



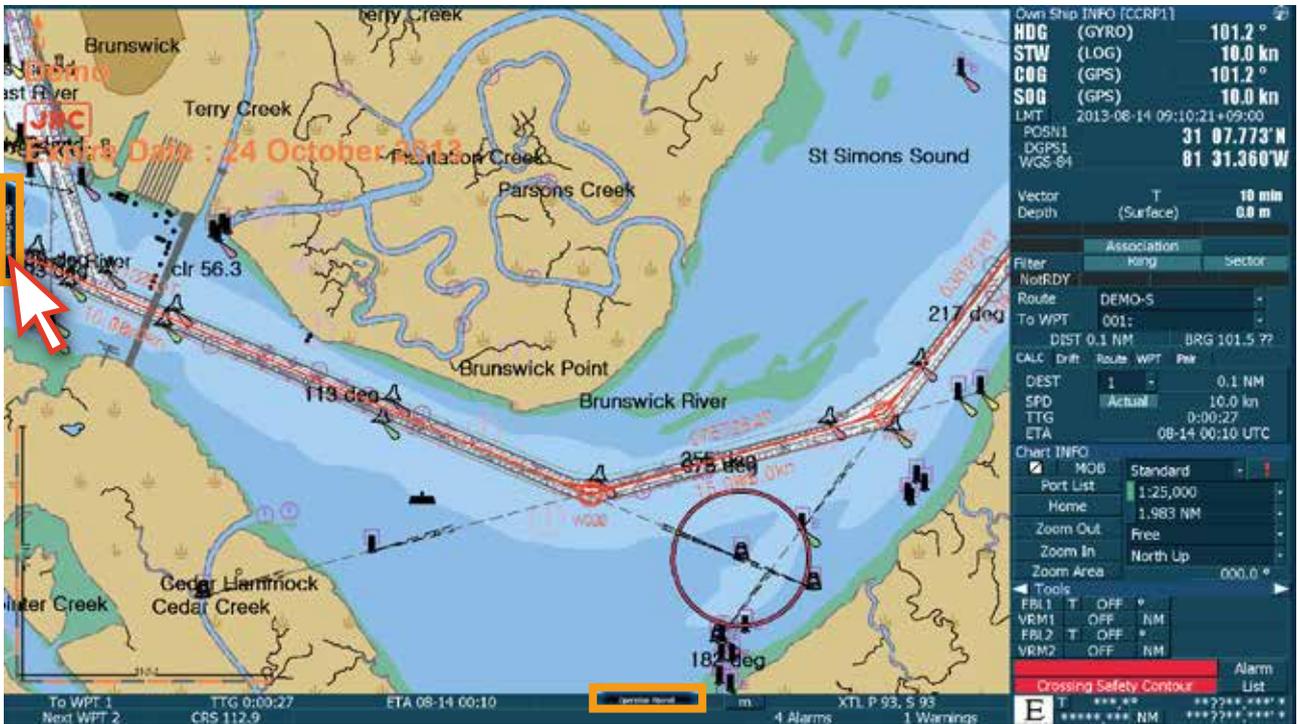
<図16>

16. <図17>は、[ECDIS実習デモモード]に切り替えした画面です。実習デモモード機能は、実際のECDISの機能と同じで、edurosECDISで学習した内容を実習してみることができます。(一部機能制限)



<図17>

17. デモモードが実行中の際にも左側の[Contents List]を開いて講座を見たり下段の [Operation Panel]の活用が出来ます。機能は前の説明と同じです。<図18>  
 (ただし、上段のメニューバーと右側の[Display Panel]は ECDIS実習デモモードに含まれている実際の ECDIS機能です。)



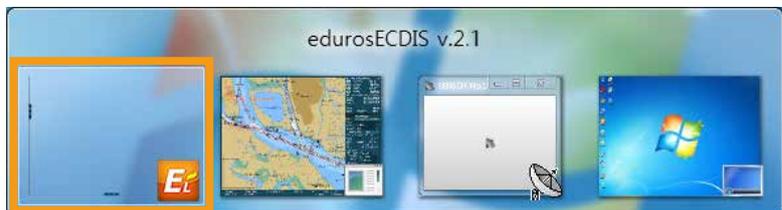
<図18>



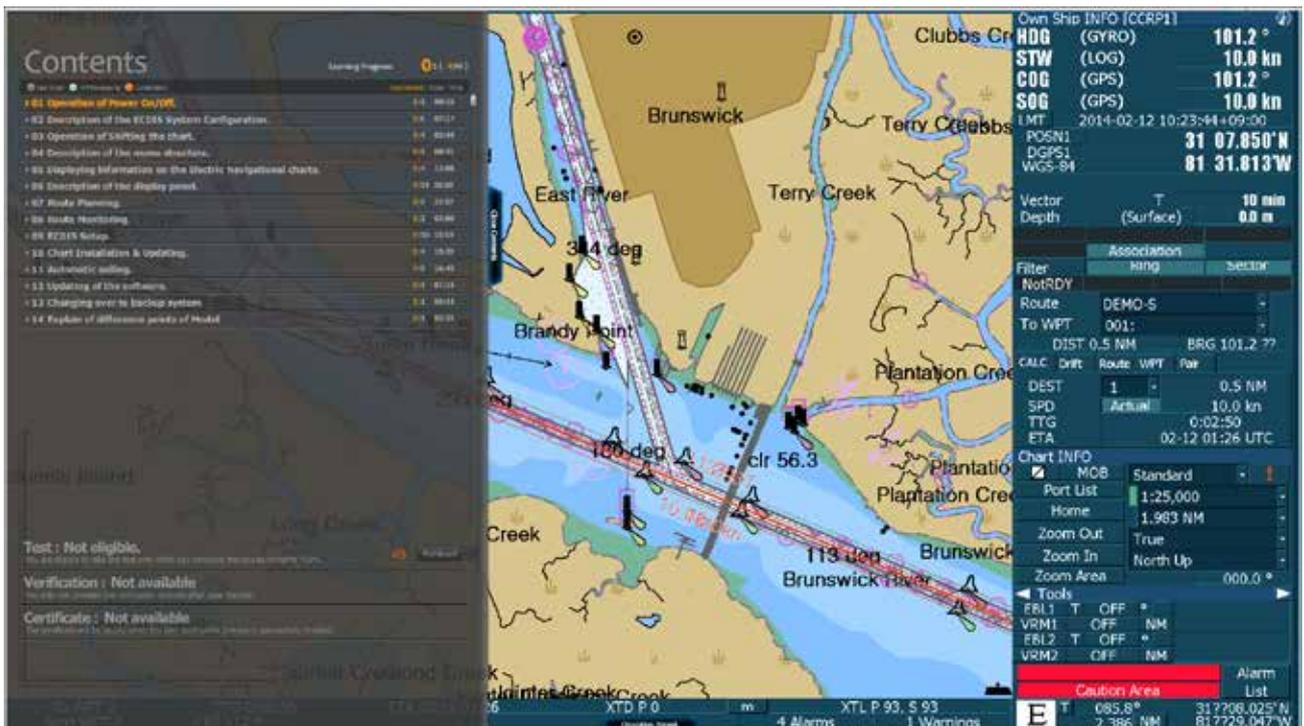
Open ContentsメニューとOperation Pannelメニューが表示されない場合



[Altキーを押したまま]Tabキーを押している状態で右側の下の図のようなeduros ECDIS v2.1をクリックするとメニューが再び表示されます。



18. 実習デモモードで[Contents List]が開かれている画面です。<図19>



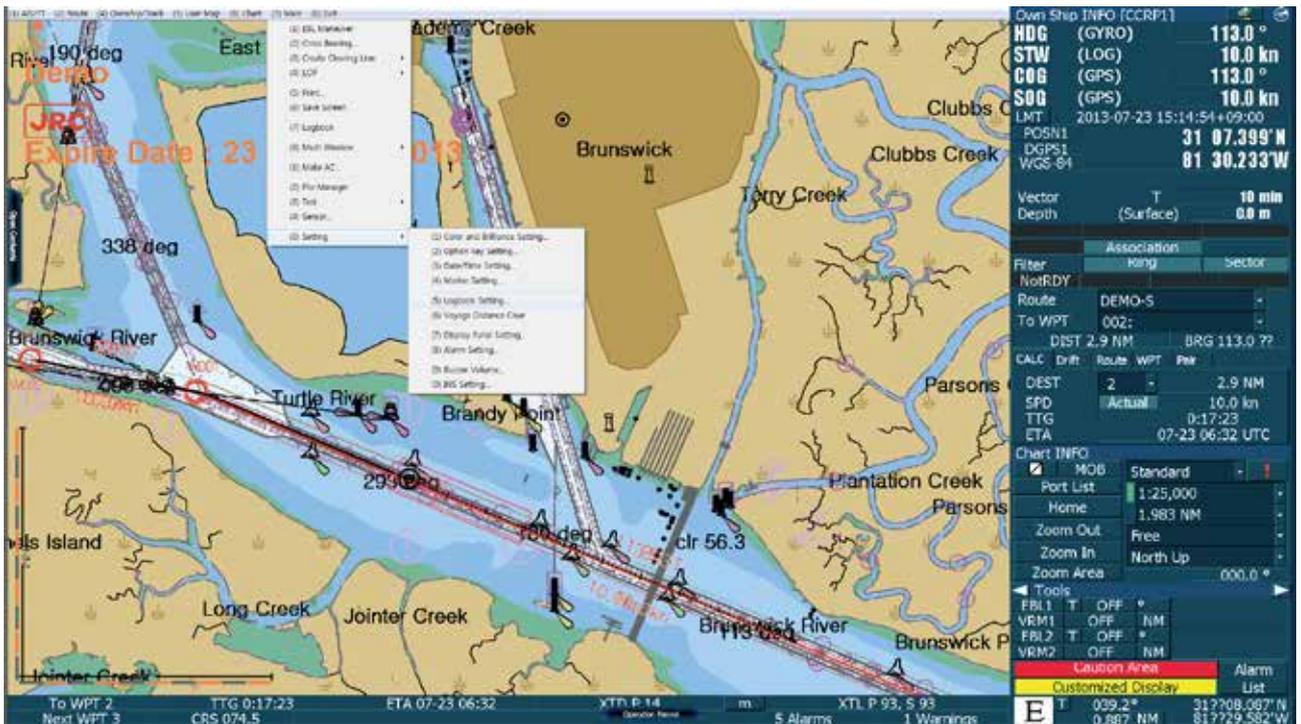
<図19>

19. [アニメーション講座]が表示されている画面です。<図20>



<図20>

20. 次の図は[実習デモモード]機能を活用している画面です。<図21, 22>



<図21>



<図22>

21. ECDIS実習デモモードでedurosECDISに切り替えるときは、画面上部の[O\_EXIT]をクリックして、表示されるダイアログウィンドウで、[OK]をクリックします。<図23>



<図23>

22. ECDIS実習デモモード画面から、[edurosECDIS初期画面]<図24>に切り替えることが確認できます。



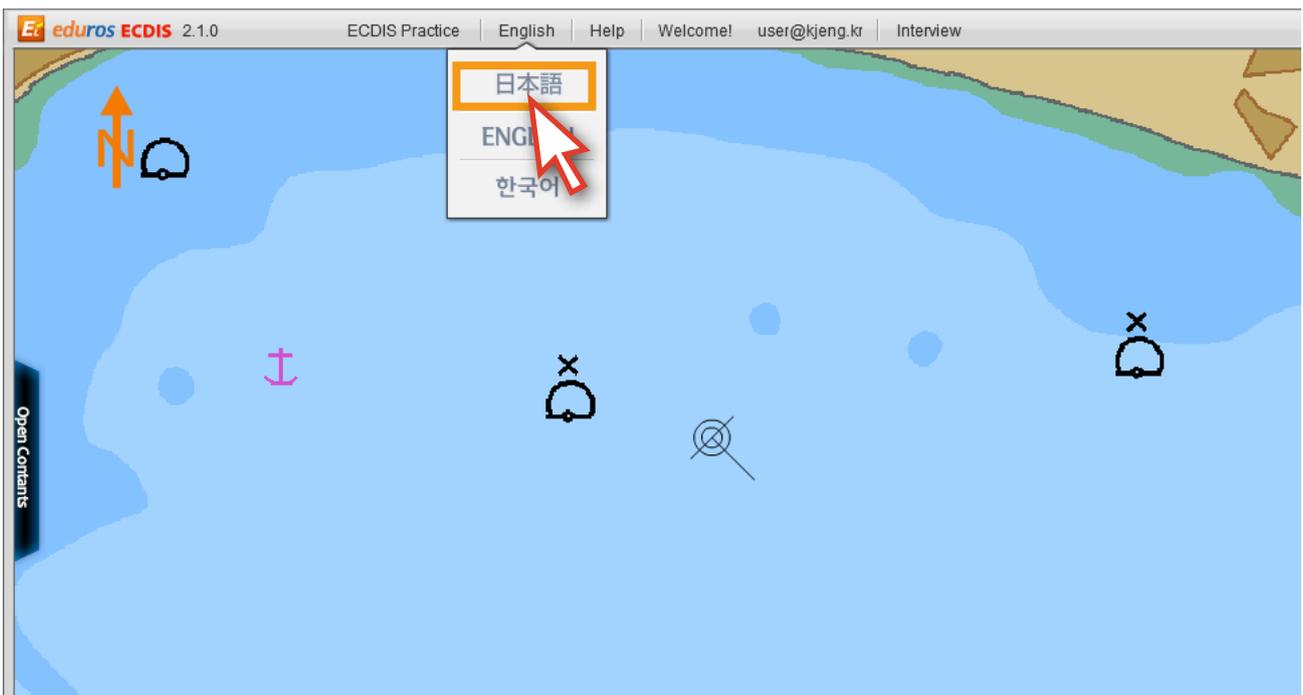
<図24>

23. 画面上部の[Language]メニューをクリックすると、[他の言語]に切り替えることができます。言語は[英語、日本語、韓国語]が可能です。<図25>



<図25>

24. [日本語]をクリックします。<図26>



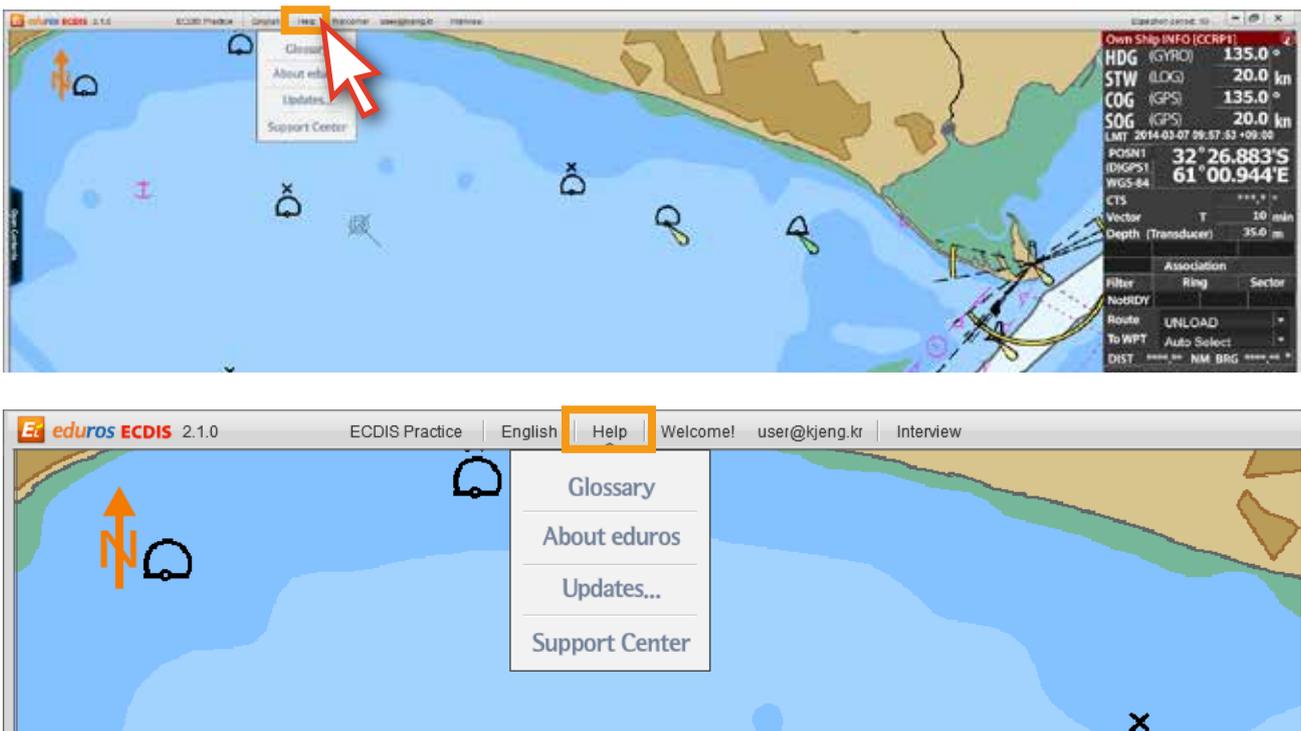
<図26>

25. コンタクトの説明が[日本語]に変わったことが確認できます。<図27>



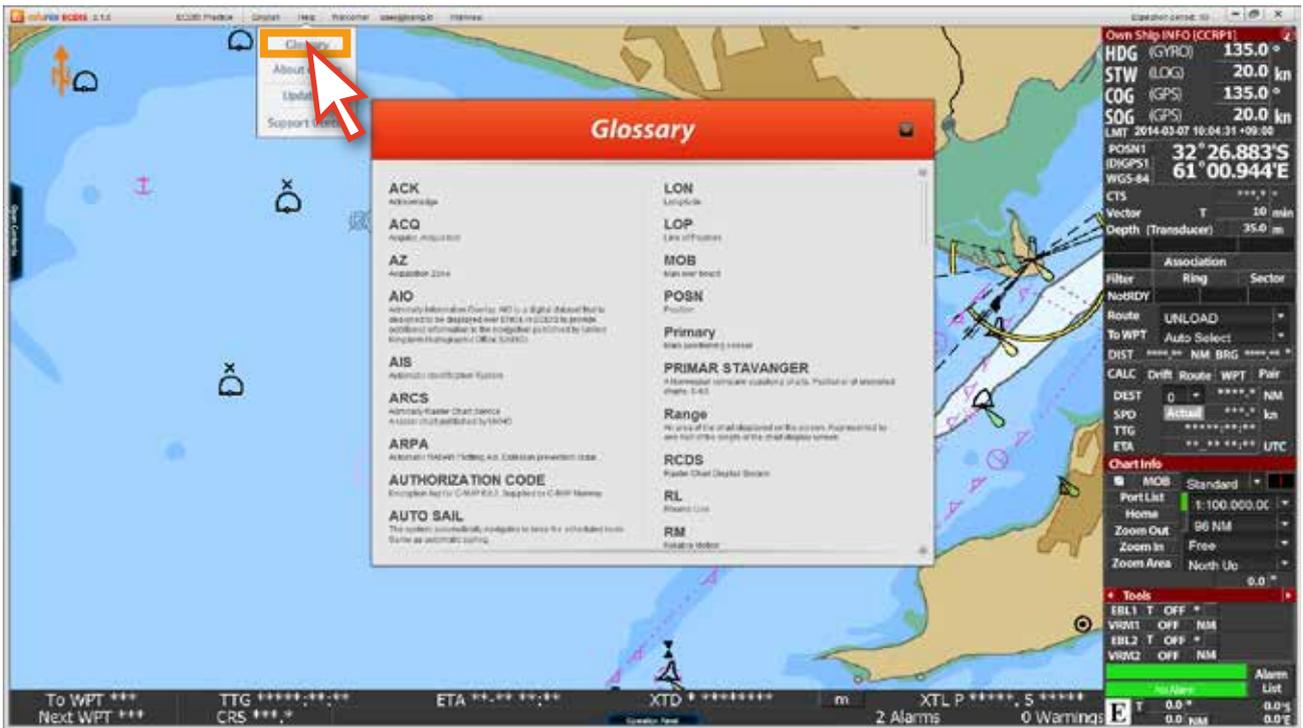
<図27>

26. 画面の上段の[Help]メニューをクリックすると次の図のようはポップアップメニューが表示されます。<図28>



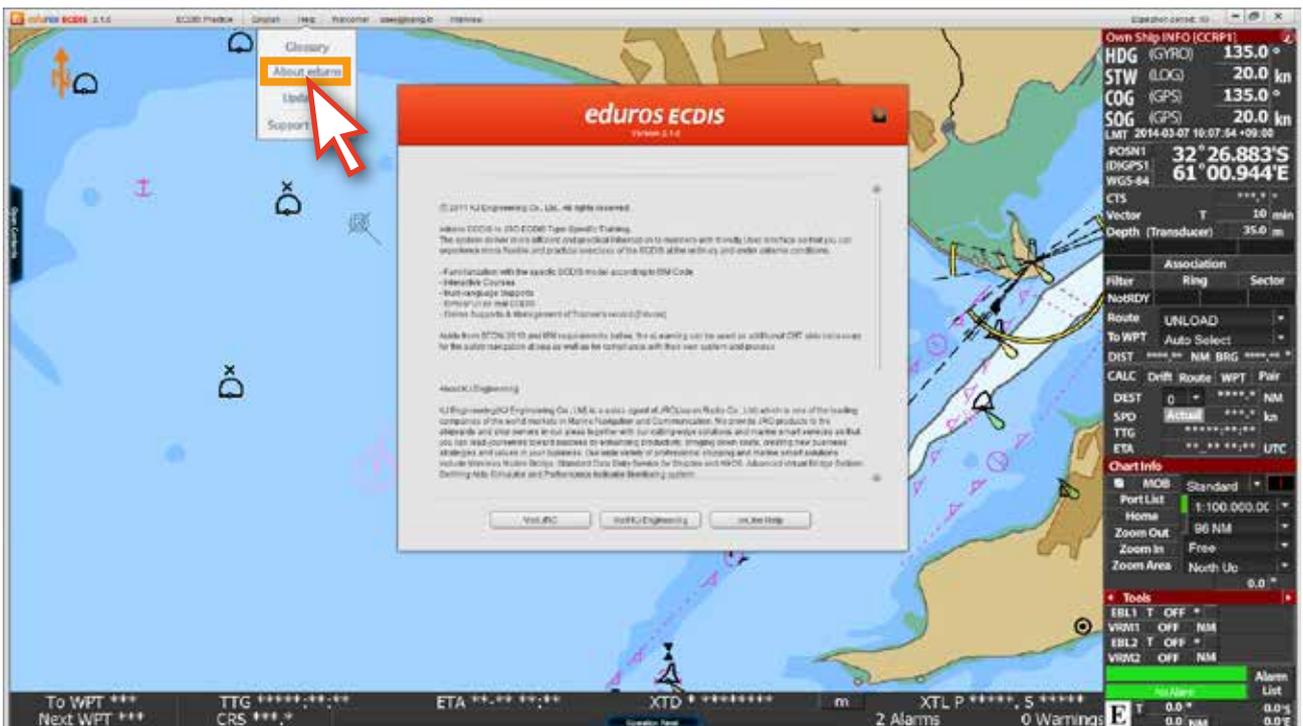
<図28>

27. [Glossary]メニューをクリックすると用語の説明が表示されます。 <図29>



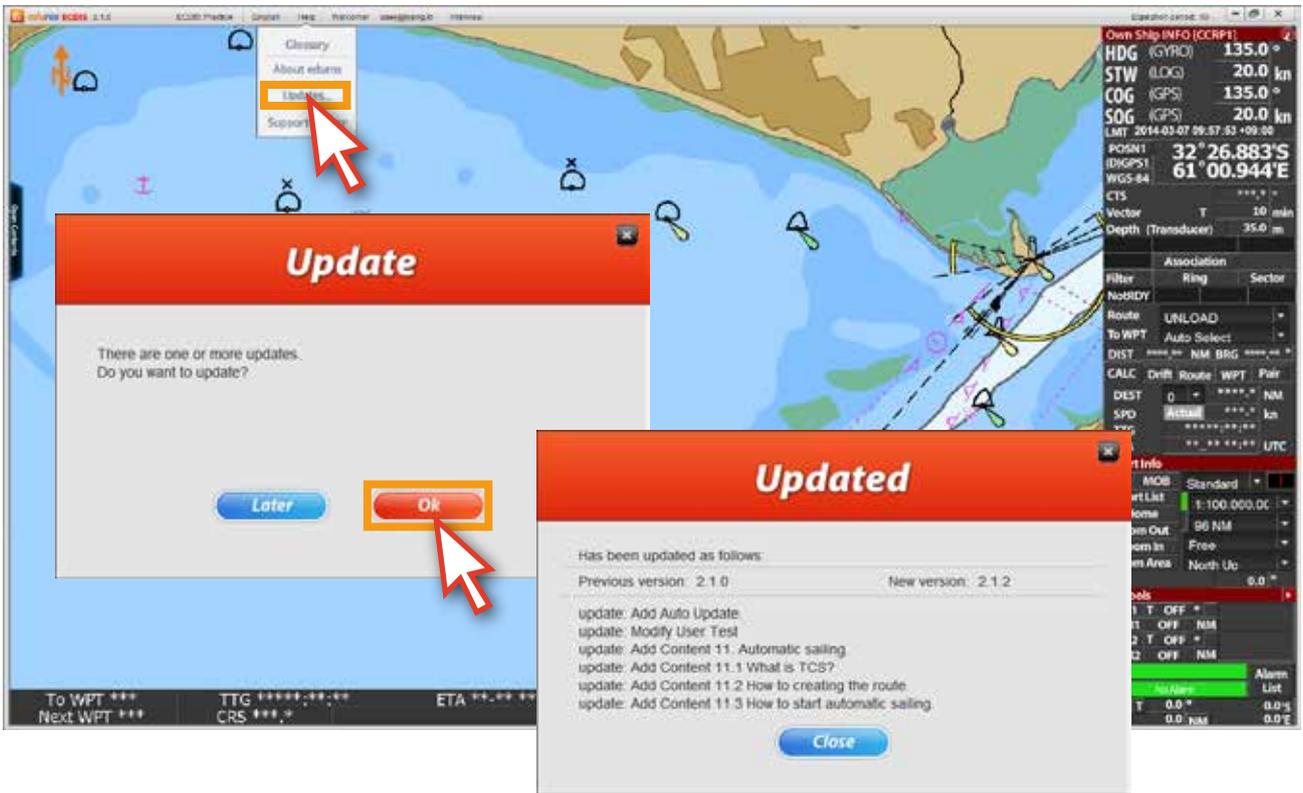
<図29>

28. [About eduros]メニューはedurosECDISに関連する情報を表示します。 <図30>



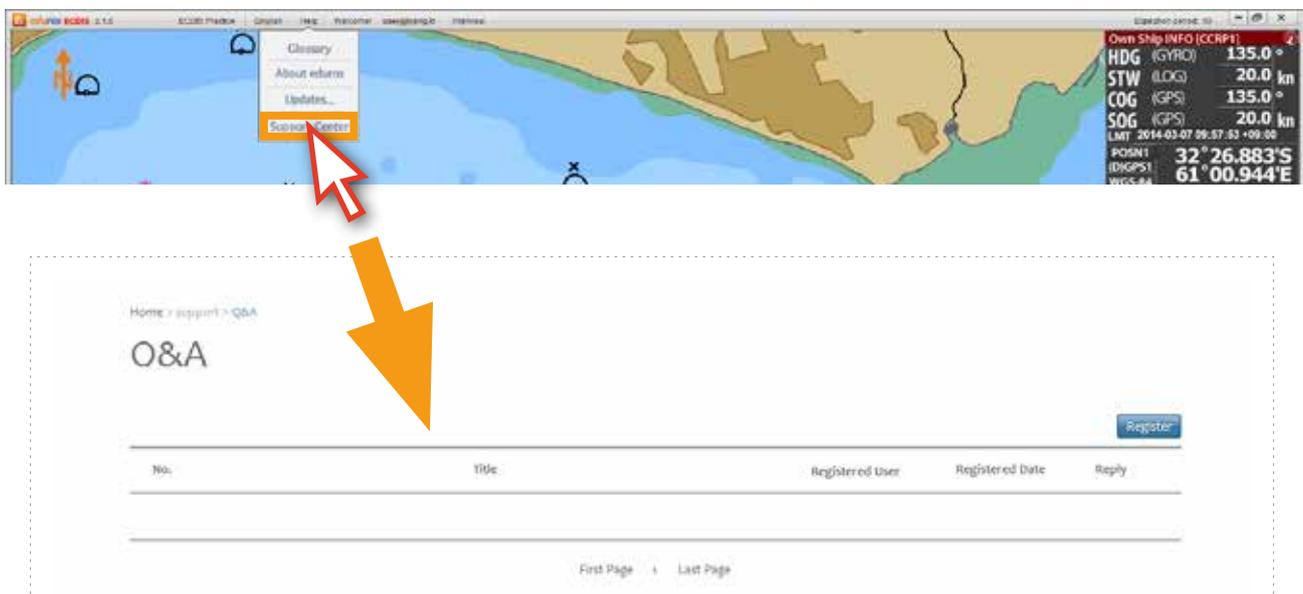
<図30>

29. [Updates...]メニューはコンテンツの修正や追加コンテンツがある際にオンラインでアップデートできる機能です。<図31>  
 (プログラムにアップデート情報があるたびに、ログインの時にUpdateポップアップが表示されます。自動アップデート機能はオンラインユーザーだけになります。)



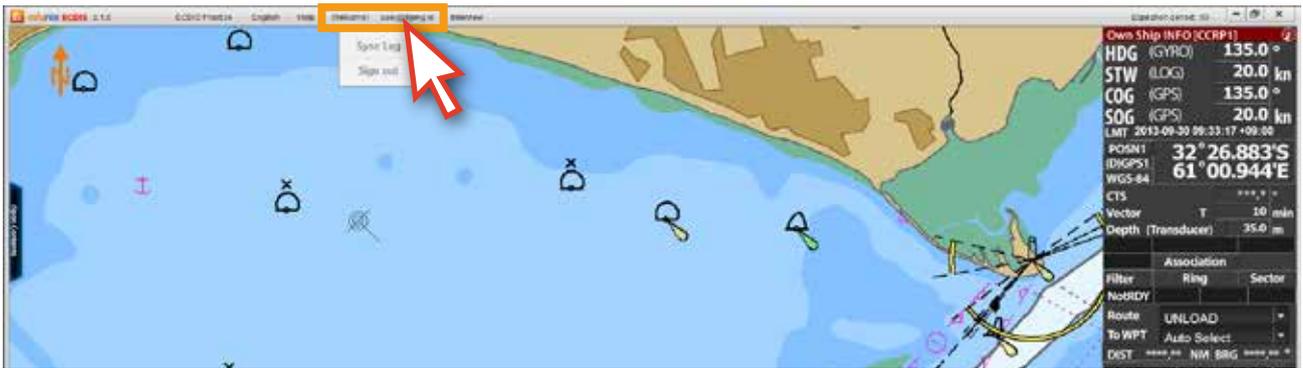
<図31>

30. [Support Center]メニューはオンライン上のQ&A機能です。<図32>  
 このメニューをクリックすると、edurosサイトの[Q&A]ページが表示されます。



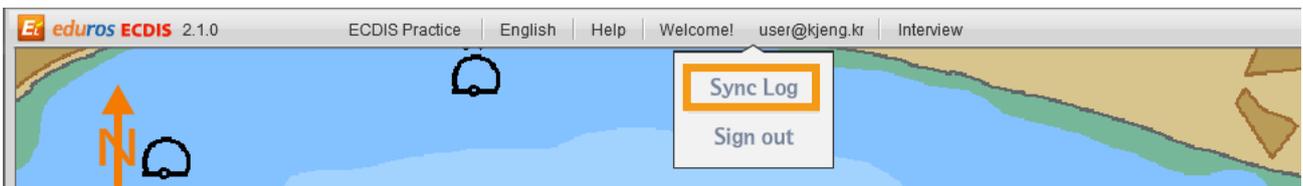
<図32>

30. 画面上段の 'Welcome! id'をクリックすると、下の図のようなポップアップが表示されます。<図31>



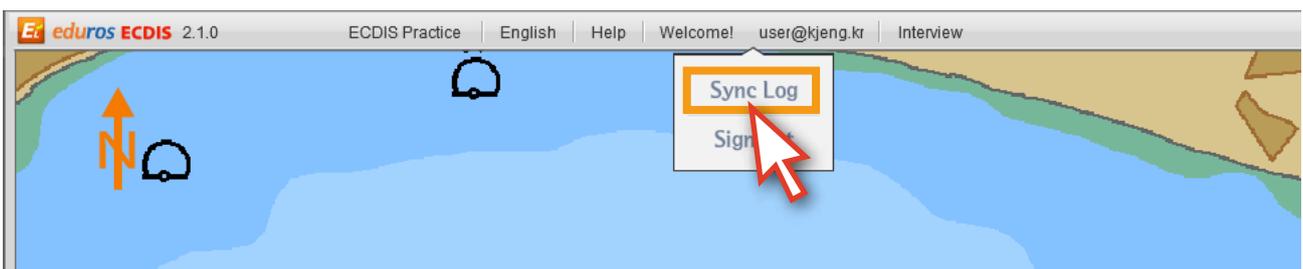
<図33>

32. [Sync Log]機能は他のPCにedurosECDISプログラムをインストールして使用する場合、サーバーに保存された学習記録が使用中のPCのedurosECDISプログラムの同じく反映される機能です。(基本的に1つ以上のIDごとに3台のPCまでプログラムのインストール及び学習が出来ます。)



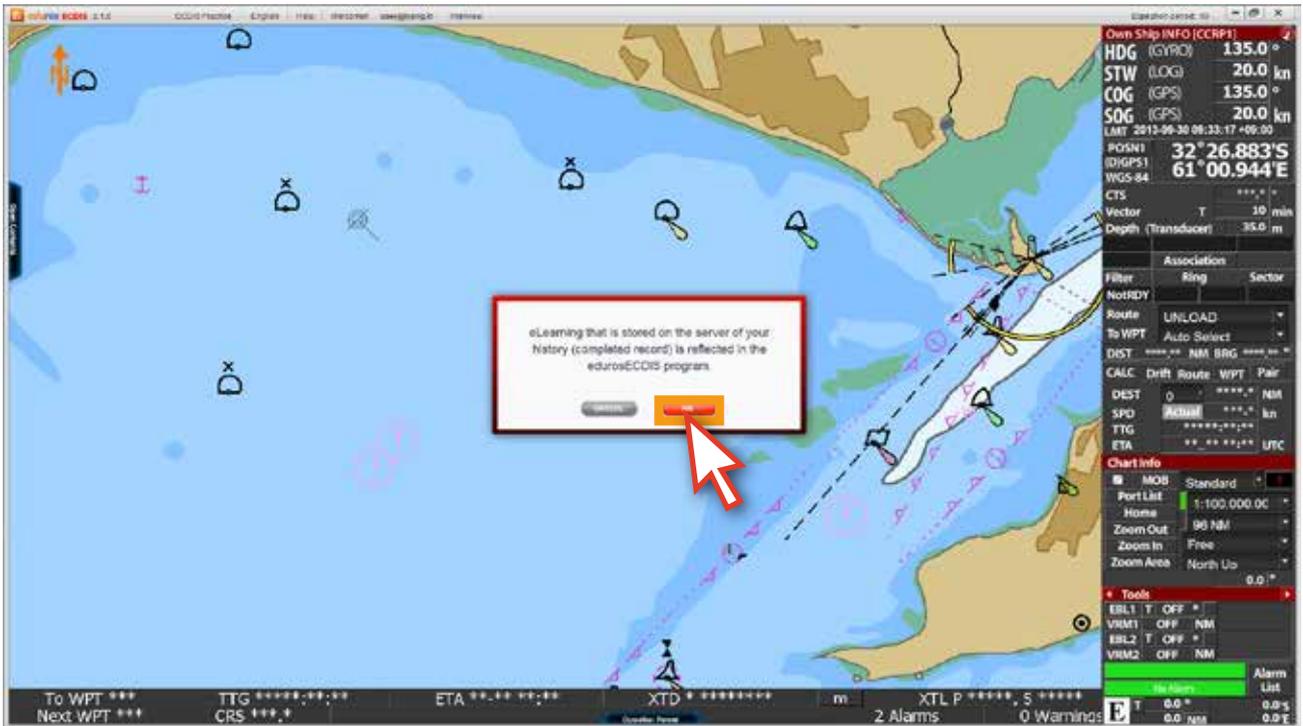
<図34>

33. 他のPCで学習する場合、学習の前に必ず以前の学習記録をサーバーから現在使用中のPCのedurosECDISプログラムに反映させてください。記録がある場合、[Sync Log]をクリックします。<図35>



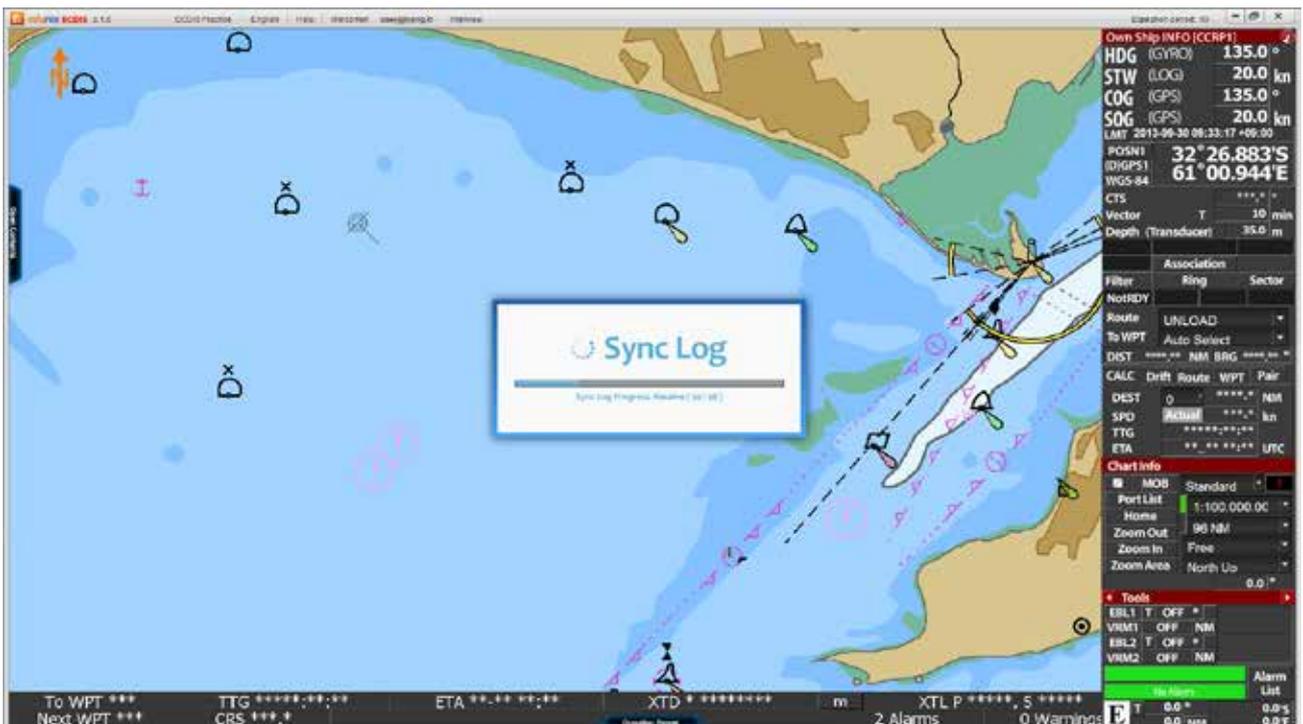
<図35>

34. 下の図のように、[サーバーに保存されているe-Learning記録を現在のPCのeduroS ECDISプログラムに反映しますか?]&#x2D;というダイアログが表示されたら、[OK]ボタンをクリックします。<図36>



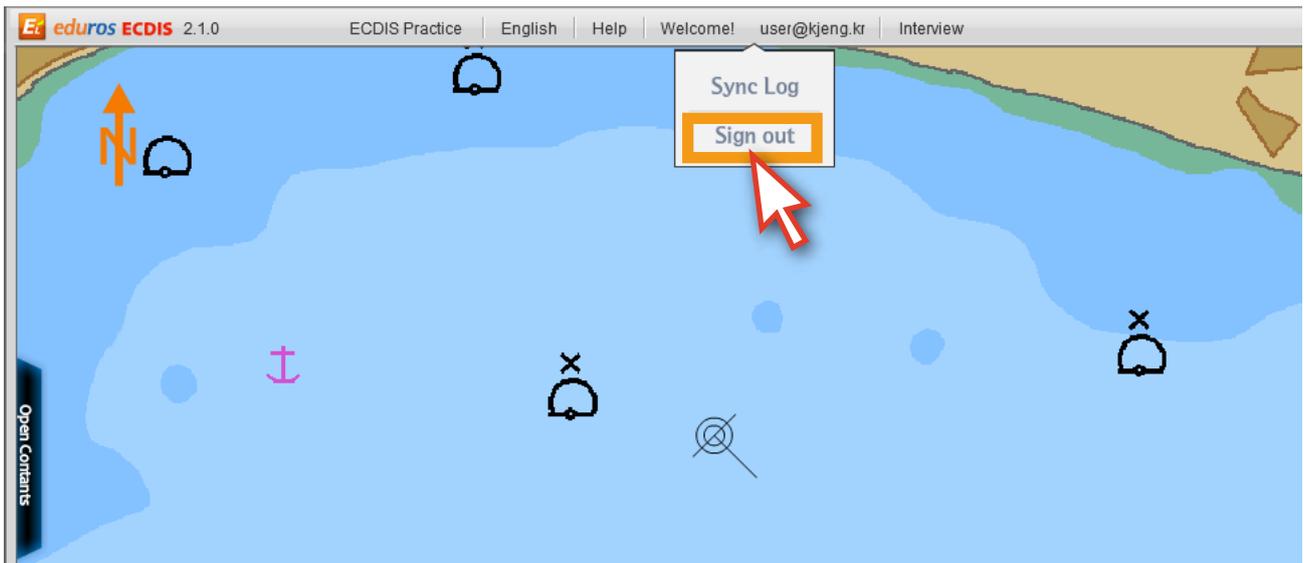
<図36>

35. 下の図のように現在のPCのeduroS ECDISプログラムに以前の学習記録が反映されます。<図37 >



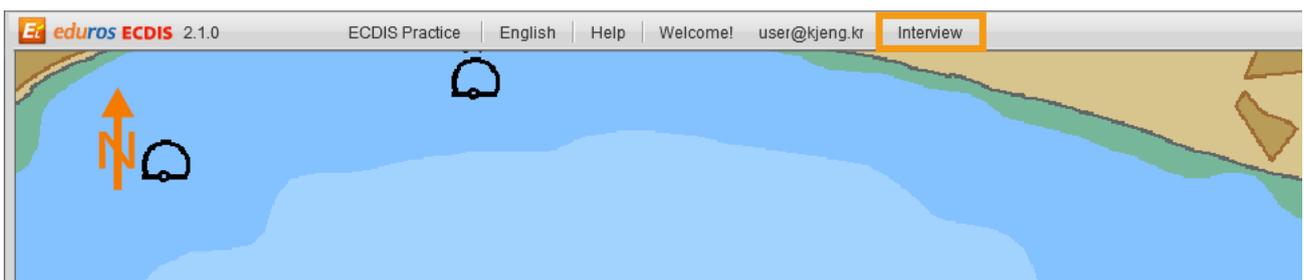
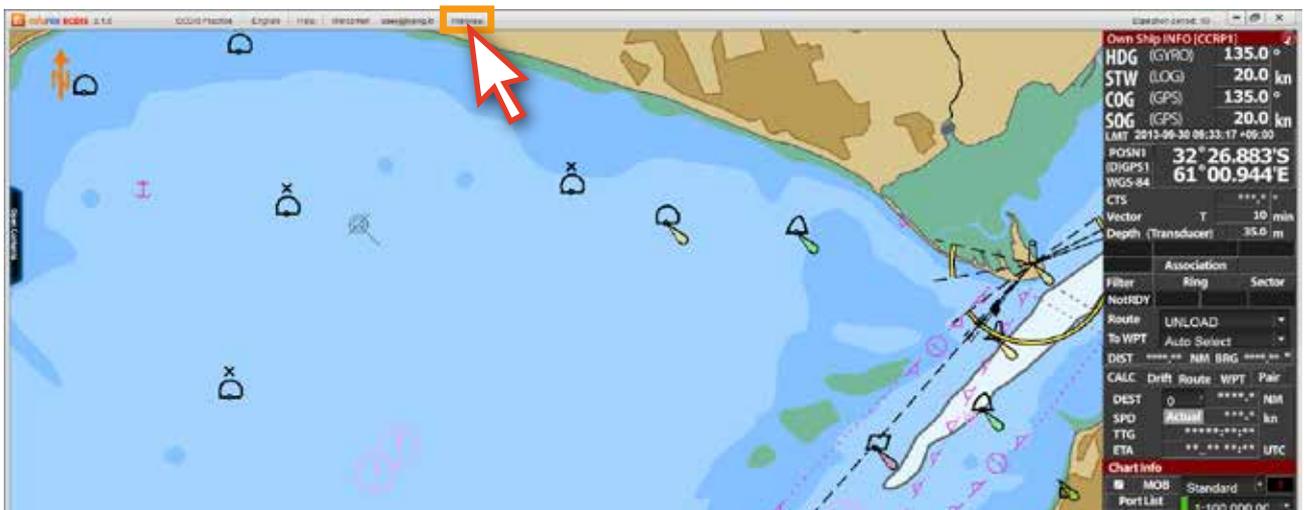
<図37>

36. [Sign out] メニューをクリックするとSign outされます。<図38>



<図38>

37. 画面の上段にある[Interview]メニューは[ユーザ認証]に関するメニューです。詳しくは[学習者認証]で説明します。<図39>



<図39>

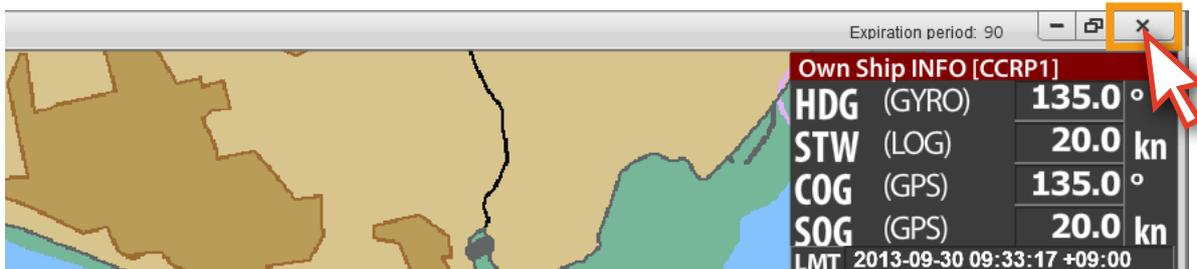


一般的なプログラム終了とSign outの違い。

<図40>

上の<図40>のように [Remember me]にチェックをしてからSIGN INをした状態で

1. 下の<図31>のように一般的にプログラムを終了して, edurosECDISを再起動させると上の<図40>のようにIDやパスワードが入力されているSIGN INポップアップが表示されます。



<図41>

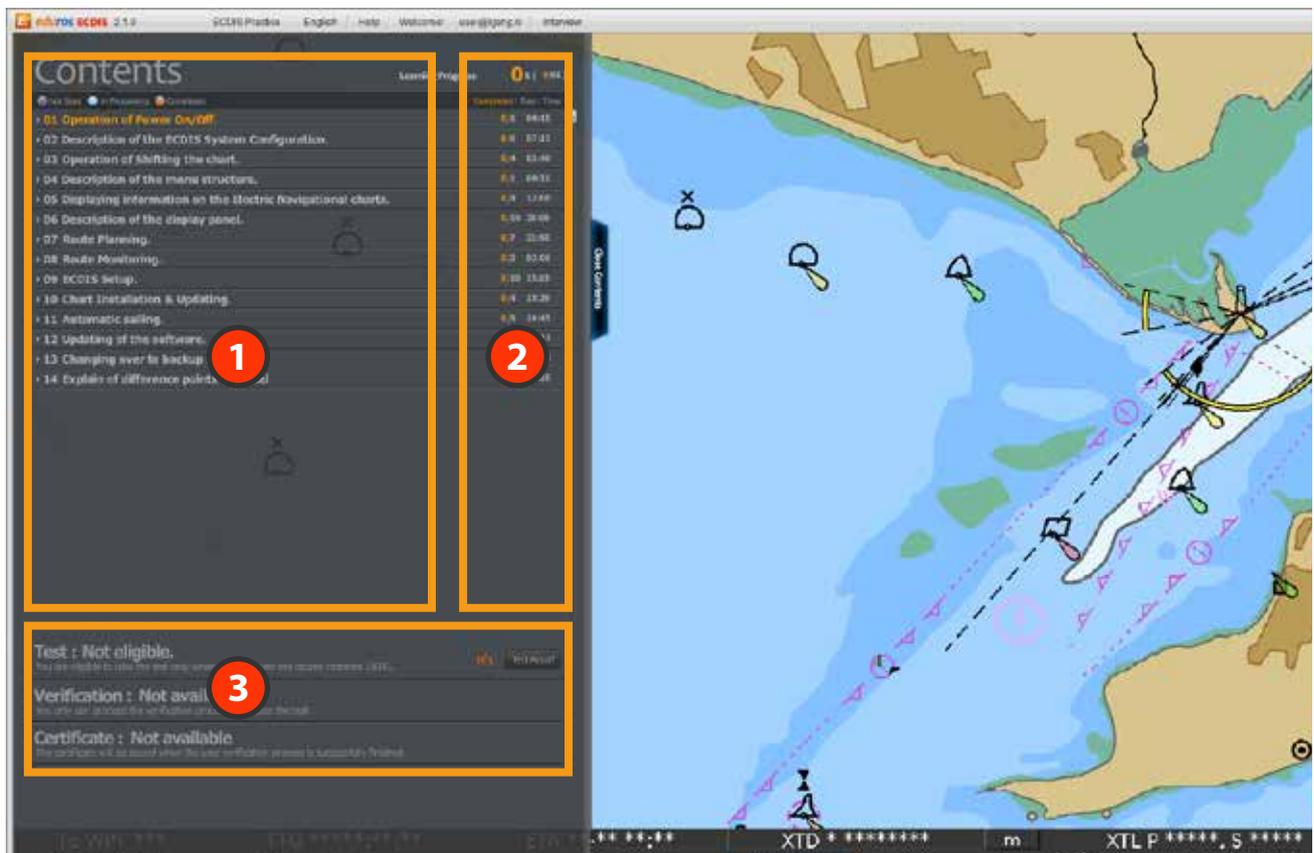
2. しかし、[Sign out]メニューを使用して終了する場合、edurosECDISを再起動すると、下の<図42>のようにSIGN INポップアップの初期画面が表示され、再びIDとパスワードを入力する必要があります。便利よりもセキュリティを優先する場合は[Sign out]で終了するか、[Remember me]にチェックをしないでSIGN INをしてください。

<図42>

## 5. 学習

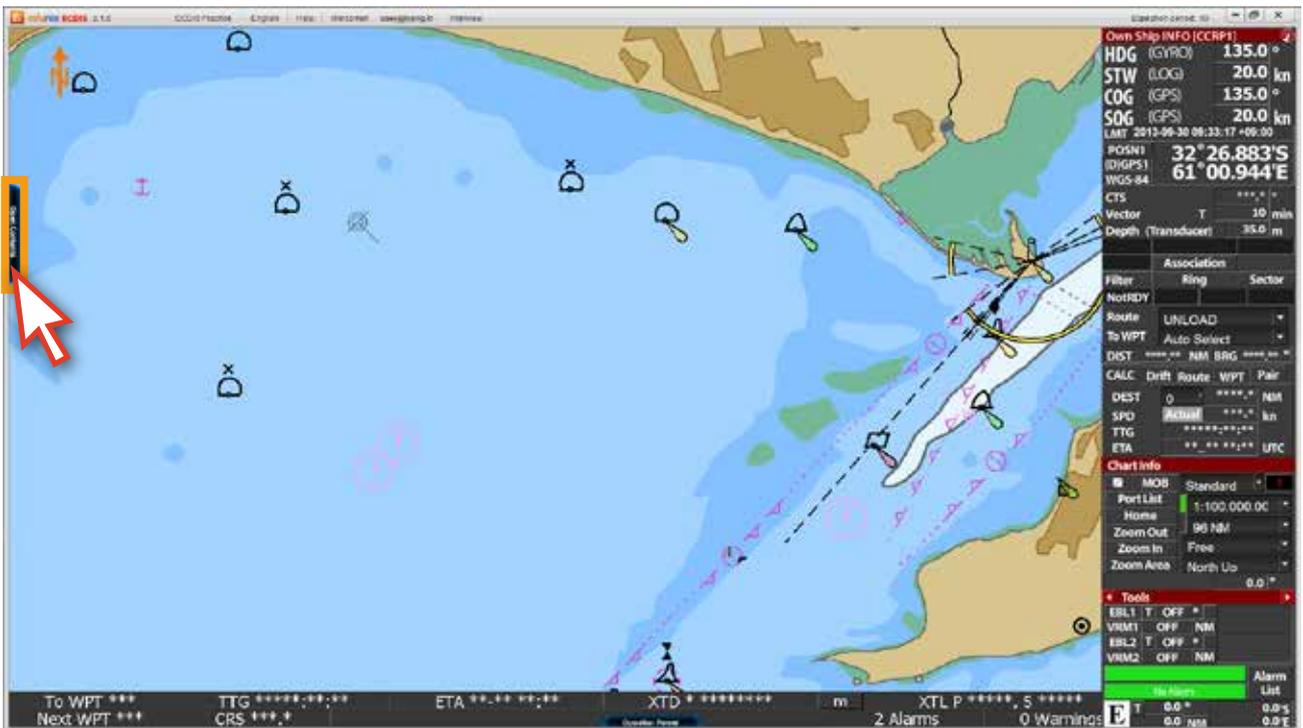
### edurosECDISの学習について

- edurosECDISの学習は14個のチャートで構成されており、講座の数は合計66個となります。
- 講座はアニメーション動画となっていて、言葉及び音声は英語、日本語、韓国語がサポートされます。
- コンテンツのパネルに全ての講座が入っており、学習の進行状態も表示されます。
- 講座の学習完了はその講座動画進行が終了すると完了となります。
- 講座はコンテンツパネルのリストの順番に受けることになります。
- 全ての講座は複数回受けることができます。
- 1日に受けられる講座の数は限られておりません。
- 実習モードと並行しながら学習することができます。
- 一部の講座はポップアップの説明の内容となっていて、マウスを置くと説明を見ることが出来ます。
- 全ての講座が完了すると、テストを受けることができます。



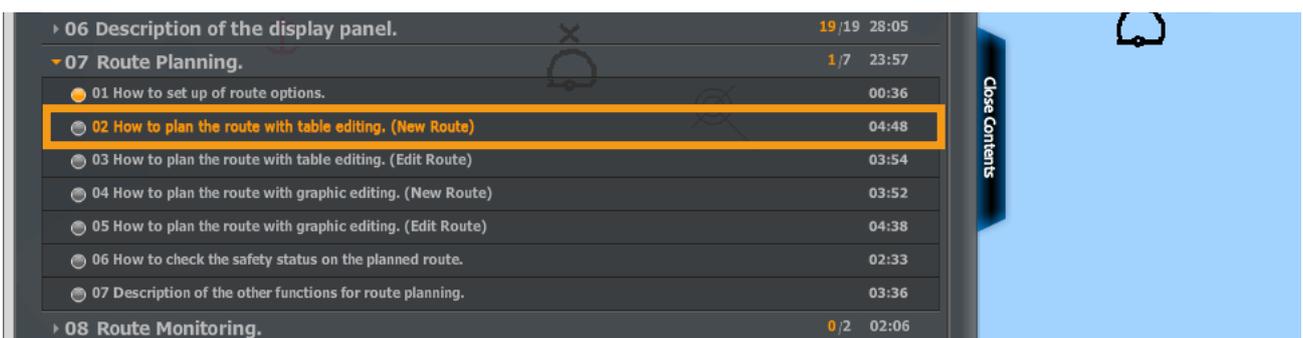
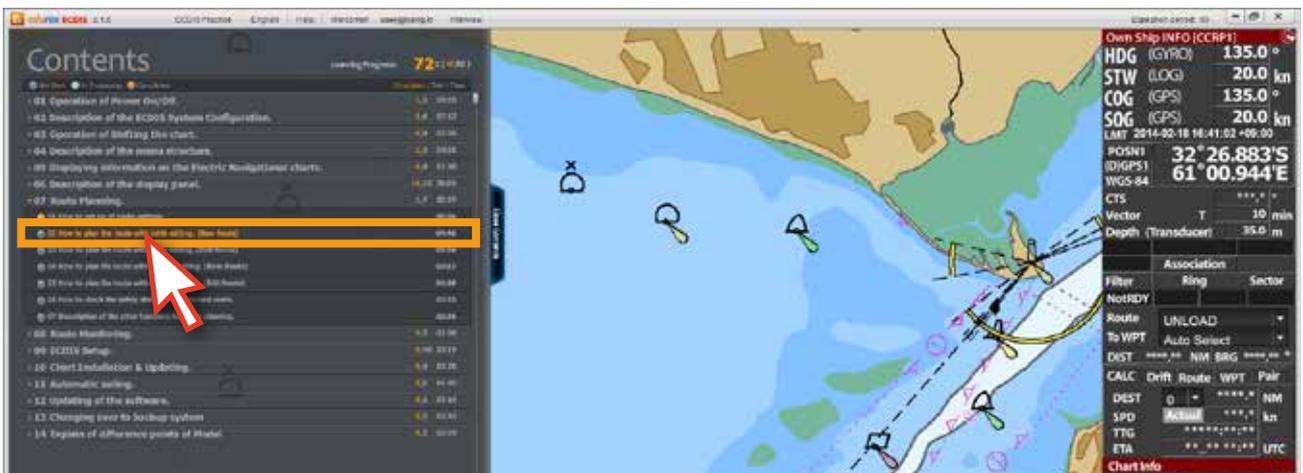
- 1** [Contents List]が表示され、14のチャートの中には66個の講座が入っています。各タイトルをクリックすると、そのサブリストが表示されます。
- 2** 各チャートのコンテンツの本数と時間が記載されており、学習の進捗状況などを確認することができます。
- 3** テスト及び学習者の検証に関するメニューです。全ての講座が完了されると、このメニューが活性化になり、テストに合格すると学習者の検証メニューが活性化されます。そして最後に学習者の検証が完了されたら証明書部分が活性化されます。

1. edurosECDISプログラムを実行した後、[Open Contents]をクリックします。<図01>



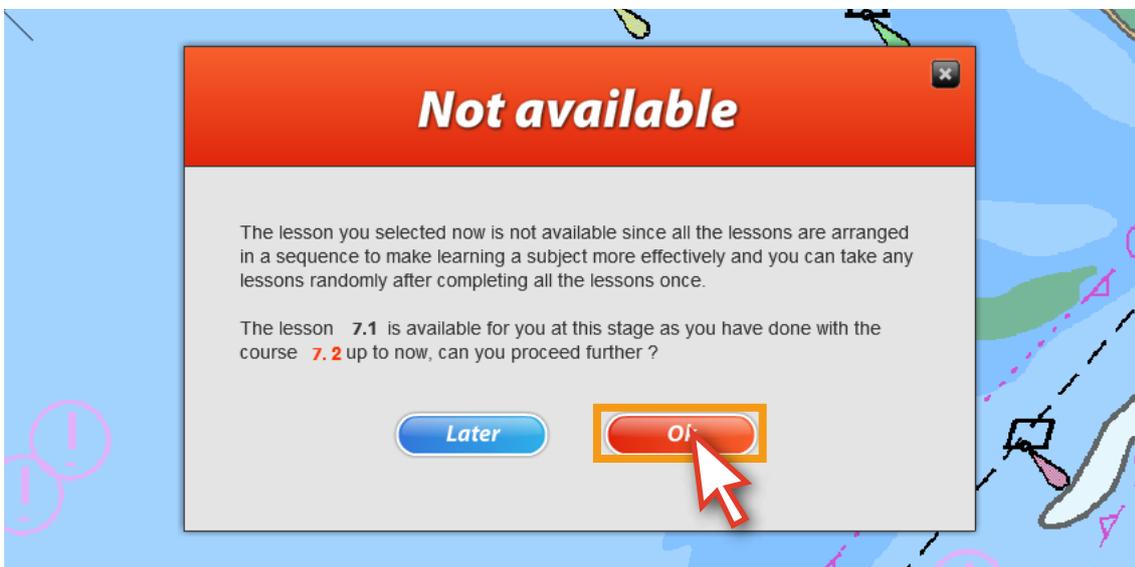
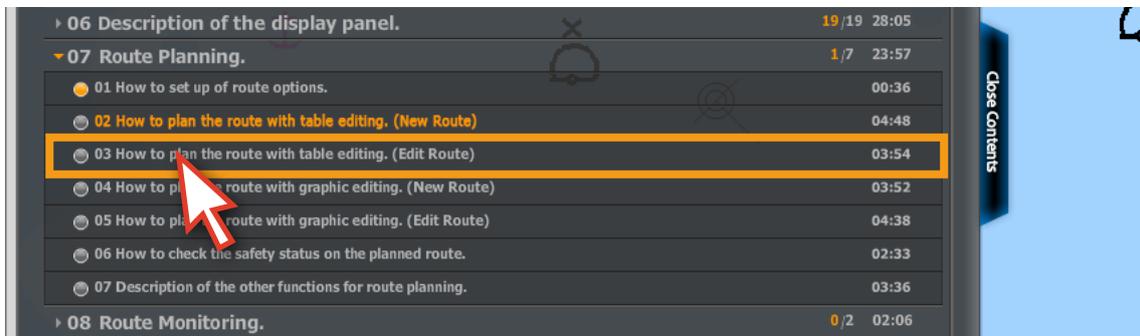
<図01>

2. コンテンツパネルで、オレンジ色で表記された今回順番の講座をクリックします。<図02>  
(ここではChart1からChart7の01番まですべて完了した後、Chart7の02番を受講する順番の例を挙げます。)



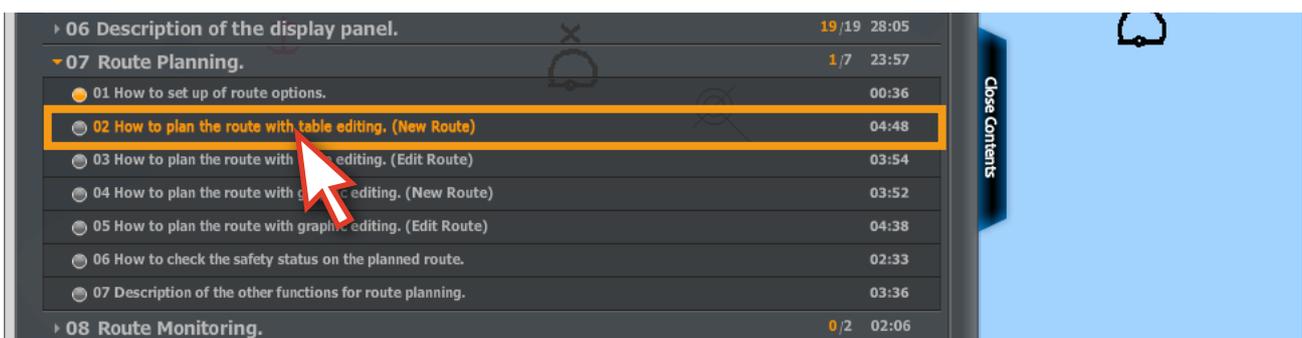
<図02>

まず、オレンジ色のタイトルの2番講座をクリックせず、順番を無視してその次の3番講座をクリックすると下のようなポップアップが表示され、講座を進めません。  
[OK]ボタンをクリックすると、元の順番の2回アニメーション講座が開かれます。



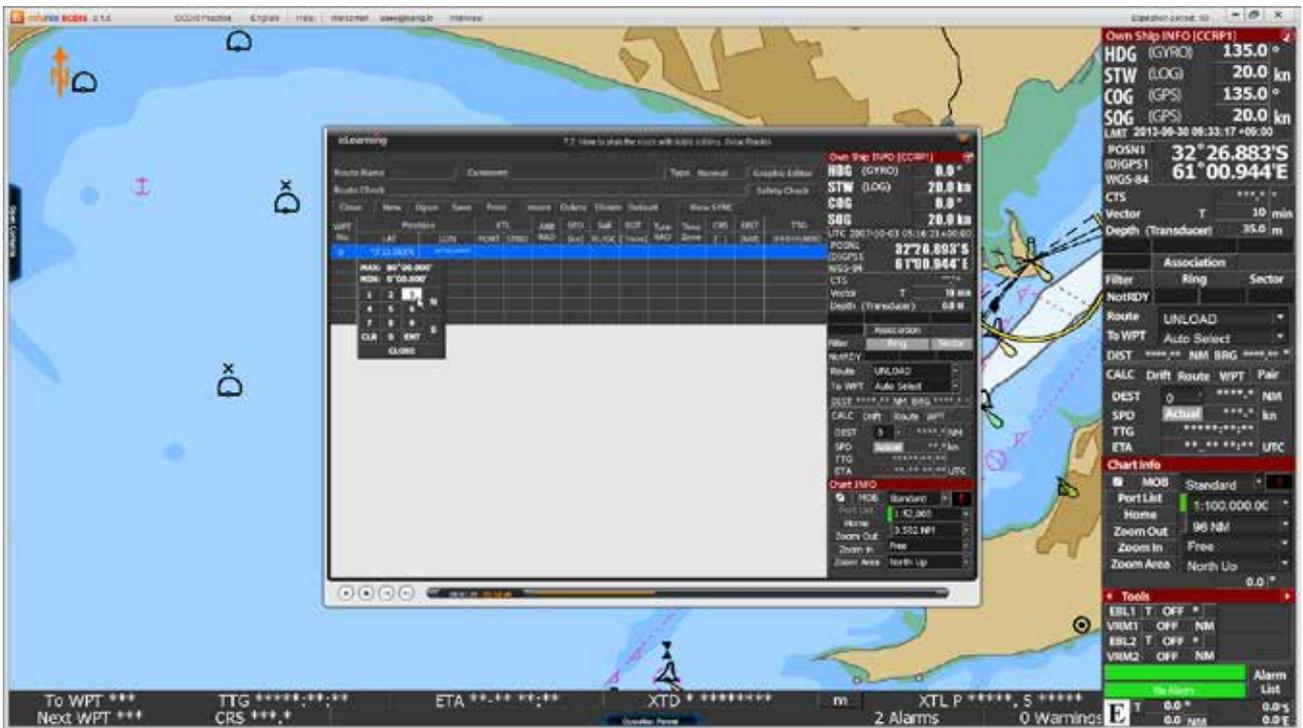
<図03>

3. オレンジ色のタイトルの2番講座をクリックします。



<図04>

4. そのタイトルのアニメーション講座が進行され、繰り返してみることも出来ます。<図05>  
 (ただし、前の説明のように最初の講座受講の場合、その講座の早送りコントロールは出来ませんが講座を最後まで進行した後はその講座のコントロールが自由となります。)



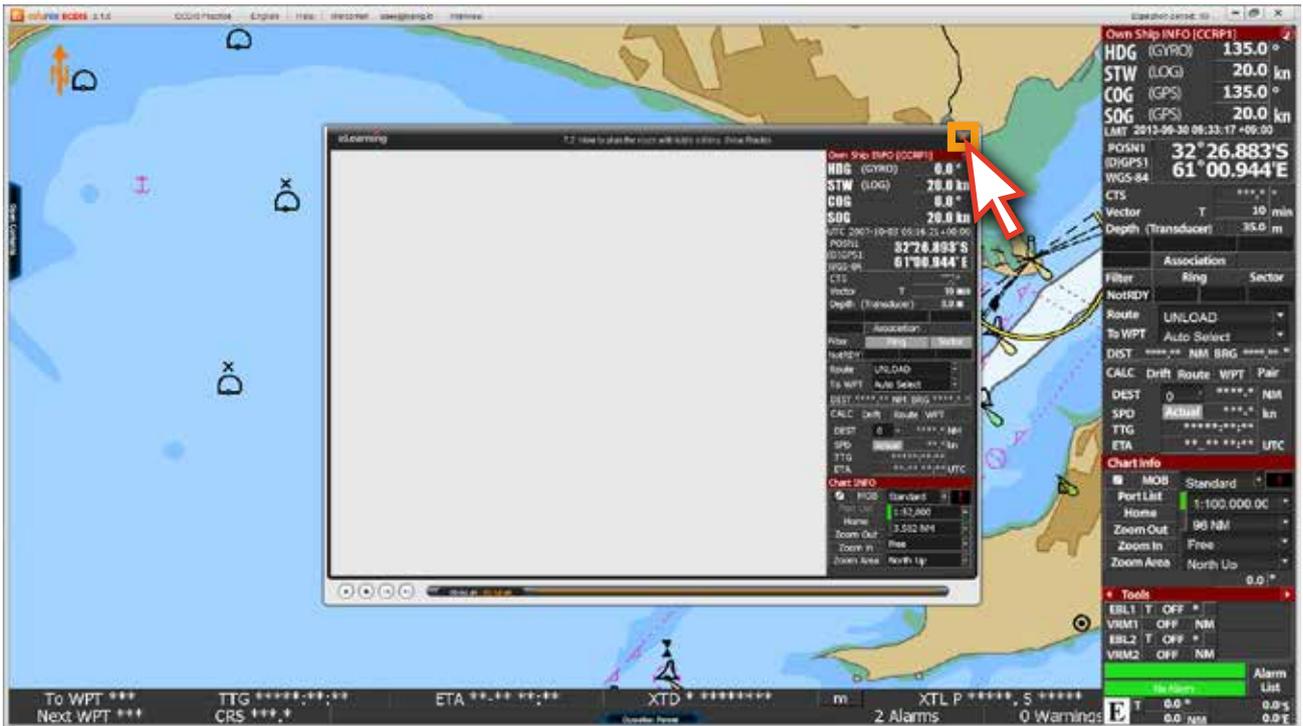
<図05>

5. 一部の講座によっては、下の図のようにが[ポップアップメニュー]の上にマウスを置くと、説明が表示されます。



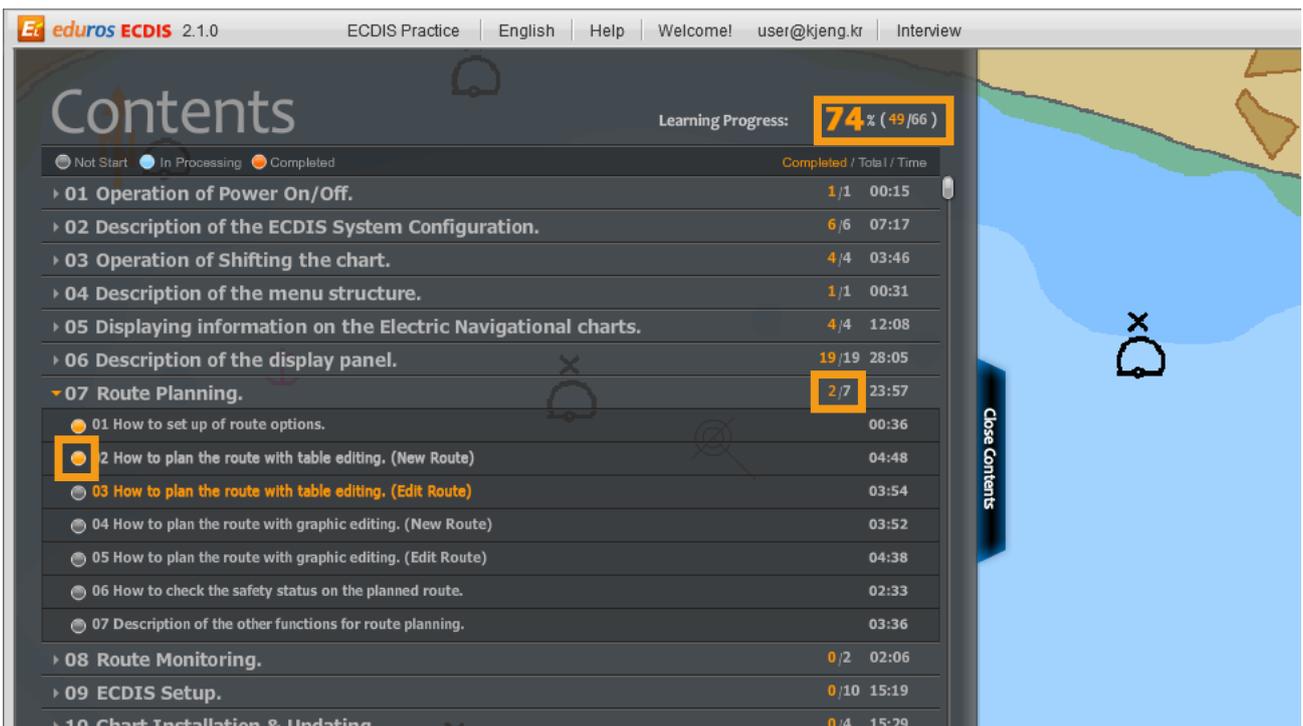
<図06>

6. アニメーション講座が終了したら、[閉じる]ボタンをクリックして講座を終了します。<図07>



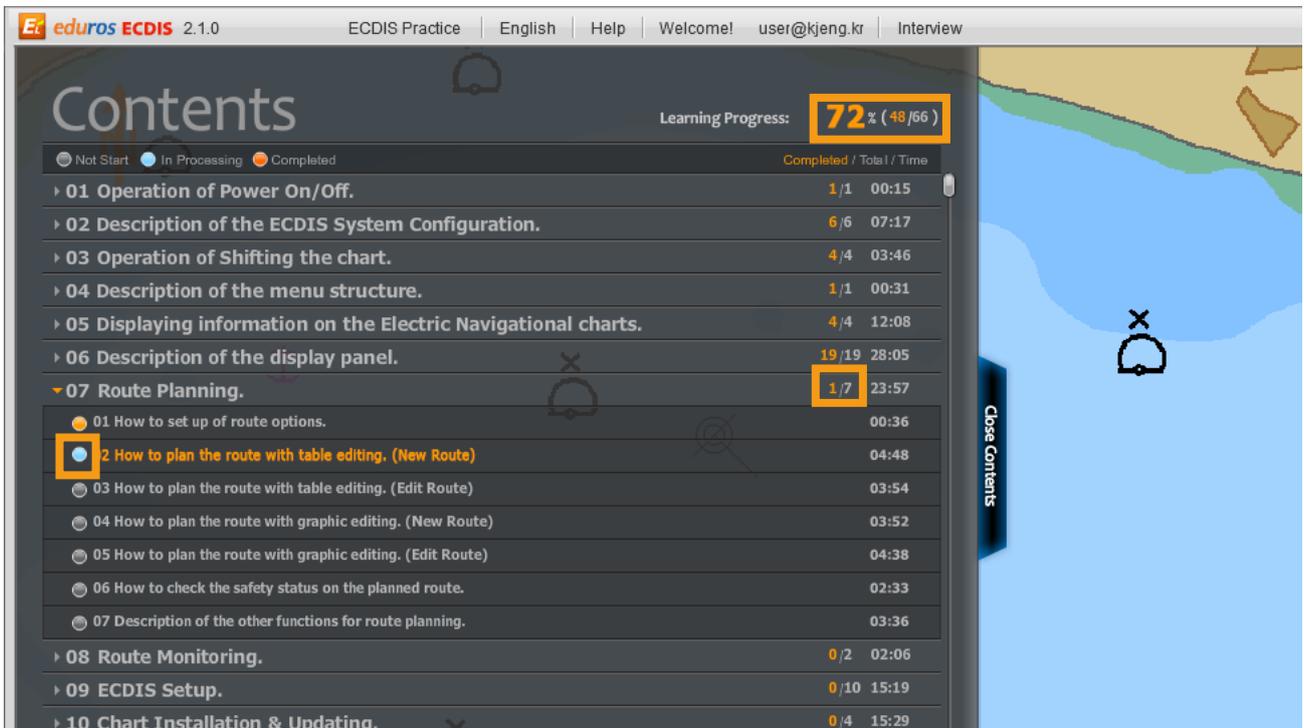
<図07>

7. コンテンツのリストを開き、その講座の学習状態を確認することができます。正常に学習が完了した場合は、講座の状態が ○ から ● に変更され、全講座の終了%の数値が上がります。<図08>



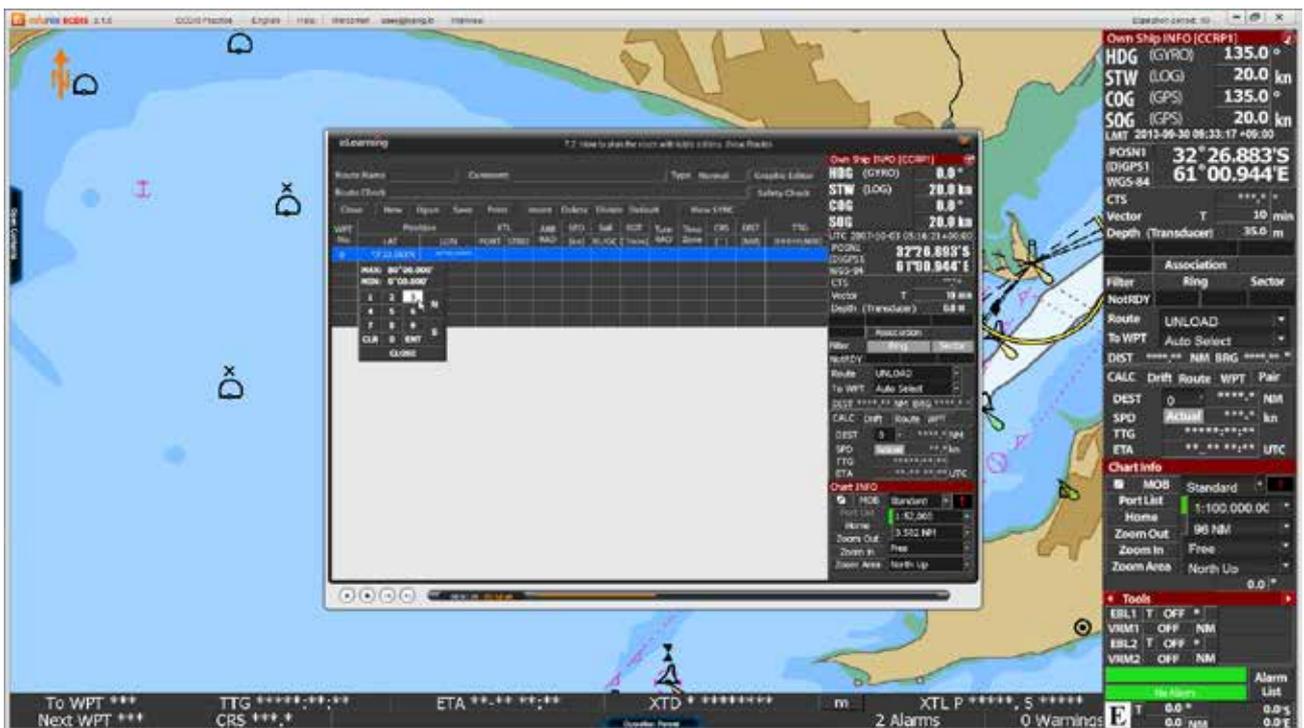
<図08>

8. ○の状態が●になっている場合は学習が完了した状態ではないので、その講座を再び学習しなければなりません。通常、コースを最後まで見ていなかった場合は●の状態が表示され、この場合には、全講座の終了%に含まれていません。<図09>



<図09>

9. 講座の学習状態が完了していない場合、再び講座を学習して完了します。<図10>

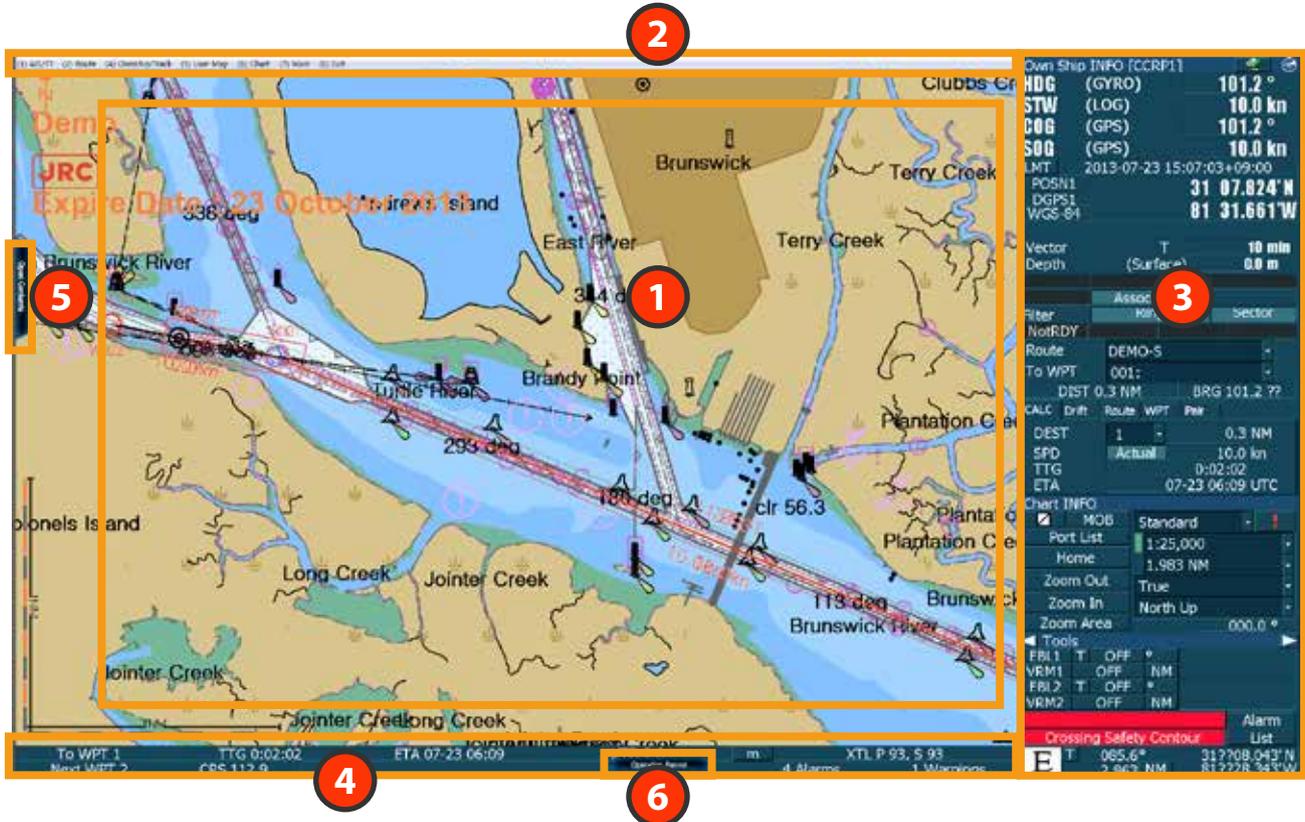


<図10>

## 6. 実習

### 実習モードの構成の説明

- 実際のECDISプログラムと同一な実習用デモプログラムです。ただし、使用可能期間は90日間と限られており、一部の機能は制限されます。



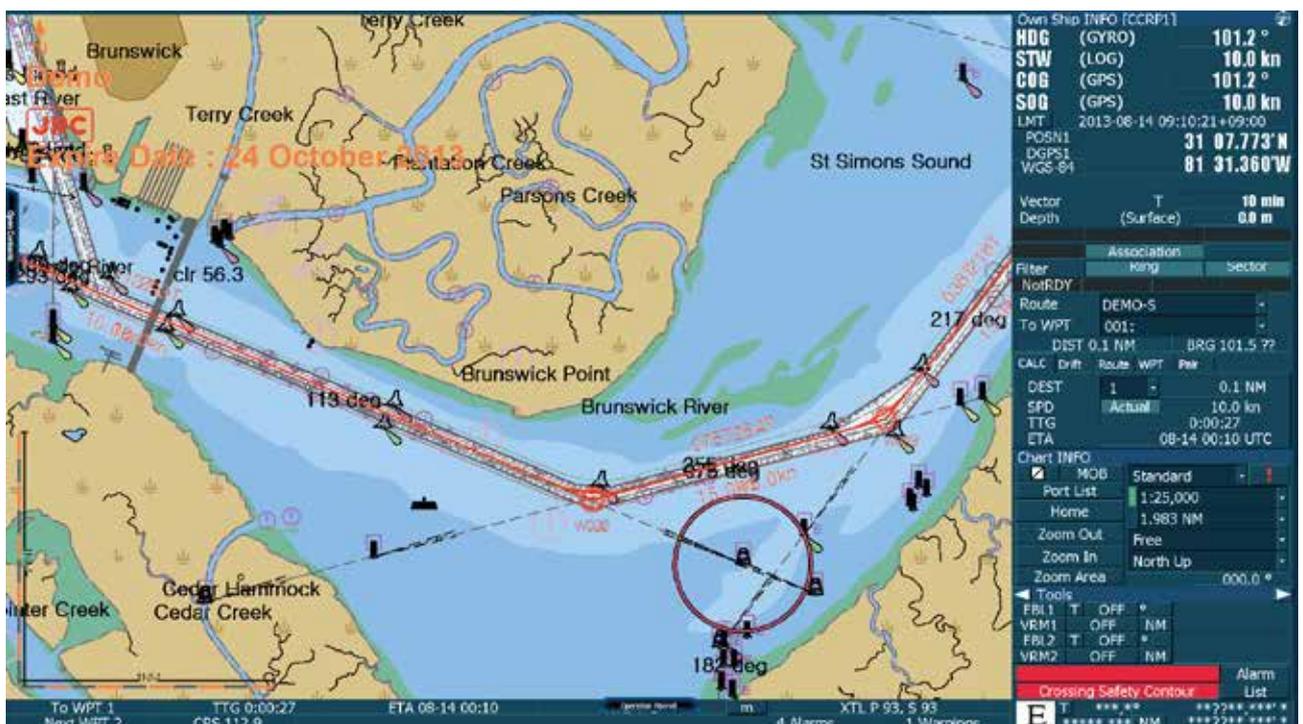
- 1 [Chart Display area]です。  
電子海図上の状況をグラフィカルで確認できます。
- 2 [Menu title bar]です。  
ECDISプログラムの機能を活用できるメニューが表示されます。
- 3 [Display panel]です。  
現在の電子海図上のデータが表示されます。
- 4 [TCS bar]です。  
TCSに関連する内容が表示されます。
- 5 [edurosECDISのコンテンツパネル]です。  
Open Contentnets ボタンをクリックするとコンテンツリストパネルが表示されます。  
実習モードと並行して学習出来ます。
- 6 [ECDIS Operation panel]の機能を説明します。  
Operation Panelボタンを押すと、Operation panelが表示されます。詳しくは前に説明した内容と同一です。学習の際に参考用として活用できます。

1. 画面の上段の[ECDIS Practice]をクリックします。<図01>



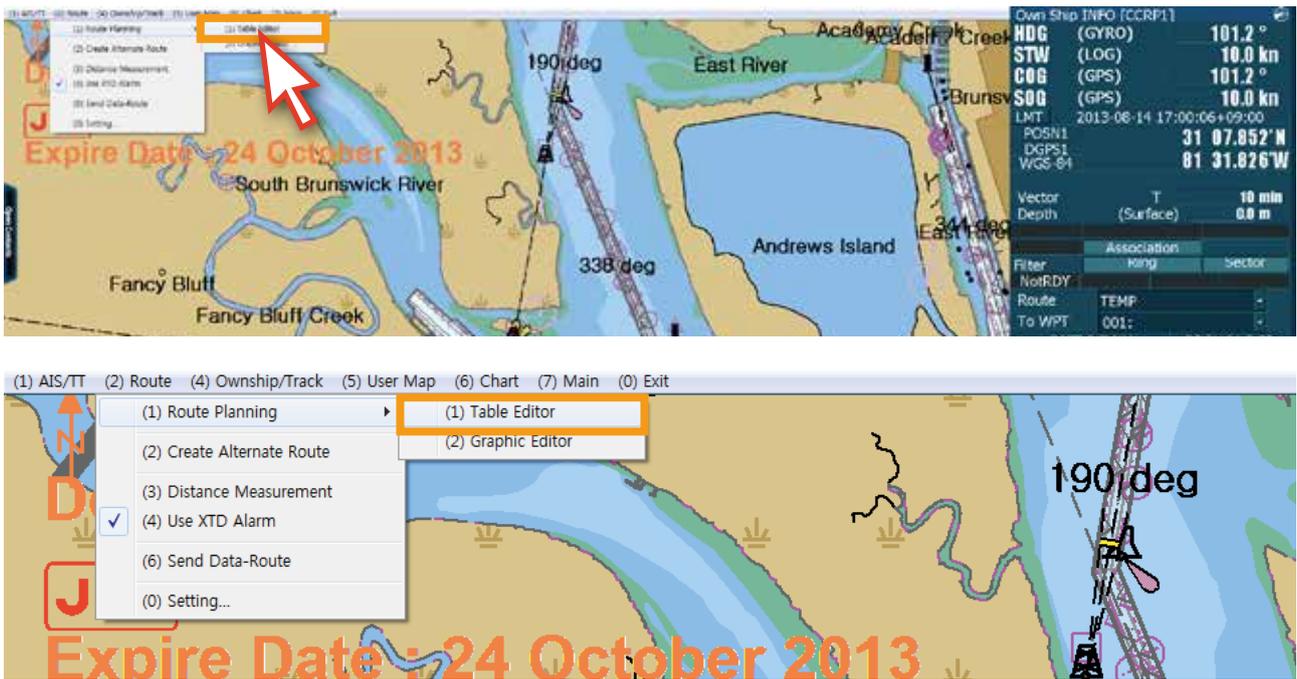
<図01>

2. [ECDIS 実習デモモード]に切り替わります。<図02>

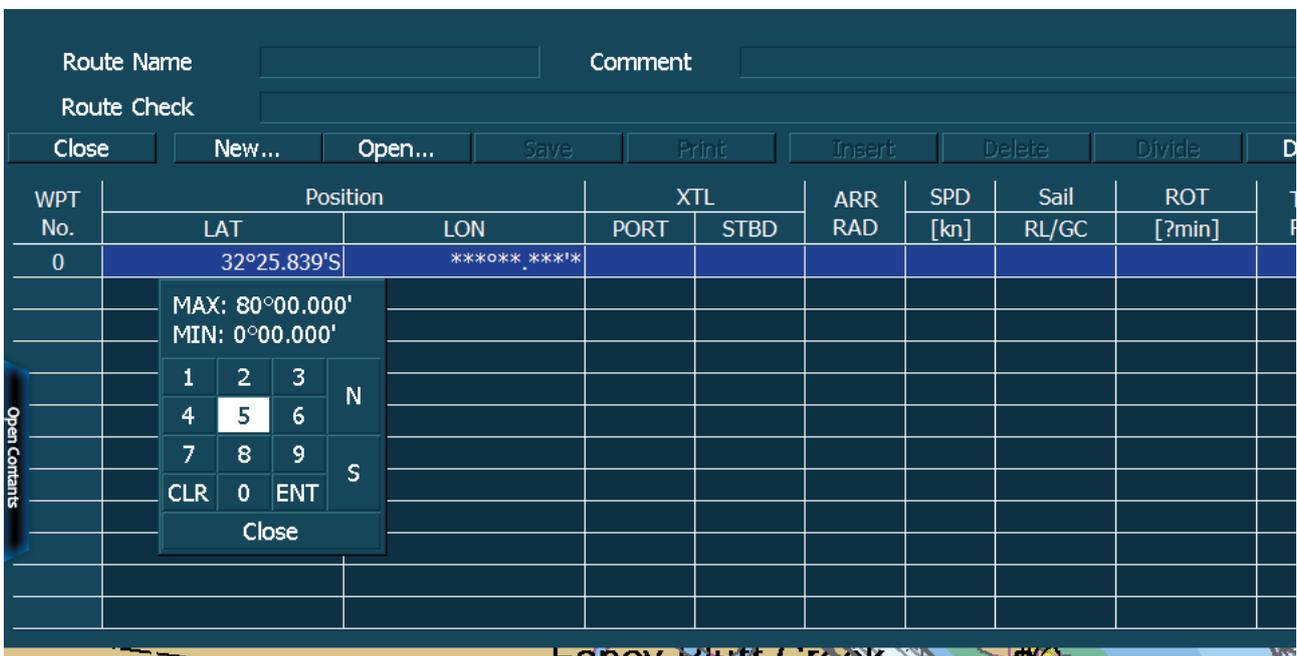


<図02>

3. 前に学習した内容と関連づいて実習することが出来ます。<図03,04>

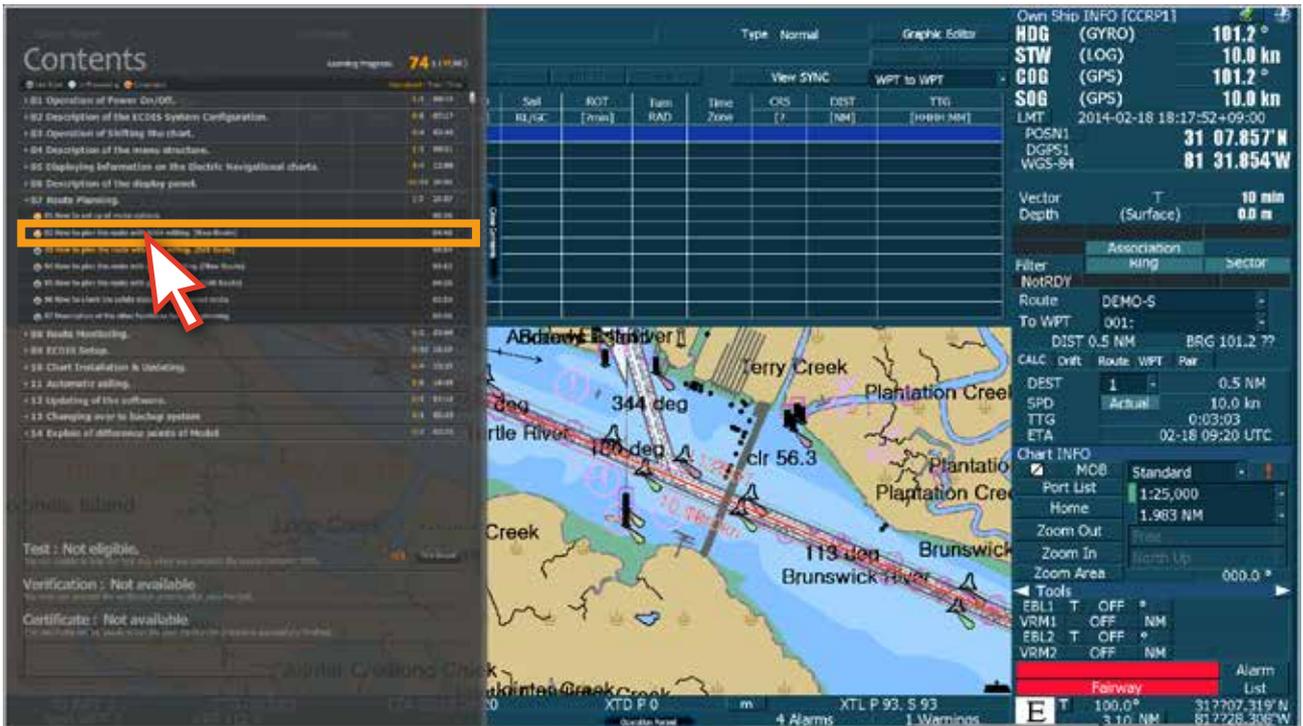


<図03>



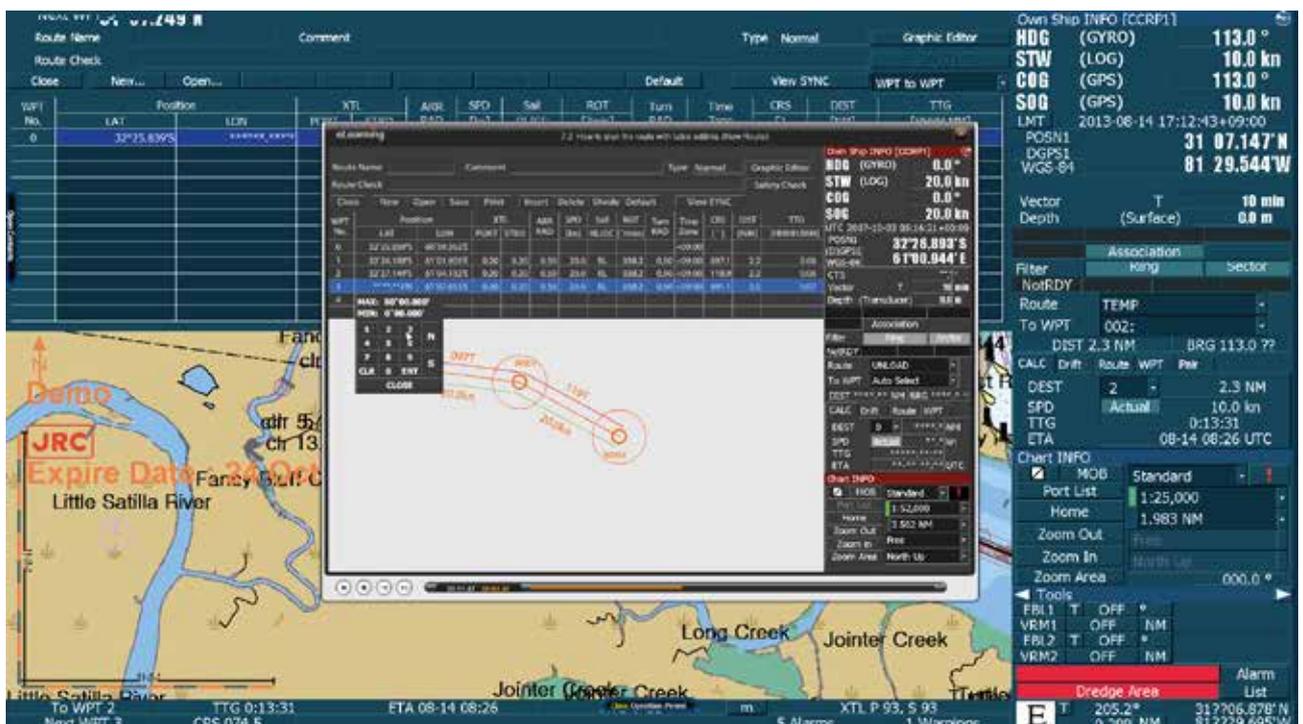
<図04>

4. 学習の内容が思い出せなくて再び確認しようとする場合、すぐに[Open Contents]ボタンをクリックして、もう一度講座の学習することができます。<図05>



<図05>

5. edurosECDISプログラムと実習デモモードを並行しながら学習できます。<図06>



<図06>

6. 実習が終わったら画面上段の[(O)EXIT]をクリックし、ダイアログが表示されたら[OK]ボタンをクリックして[edurosECDIS初期画面]に戻ります。<図07>



<図07>

7. [edurosECDIS初期画面]<図08>に戻りました。<図08>



<図08>

## 7. ユーザーの学習情報を確認

1. [eduros サイト]で、SIGN INをします。<図01>

\* ユーザーIDの下の部分にユーザーの現在の進行状態が表示されます。下の参考イメージの場合はCourse段階を進行中となります。



<図01>

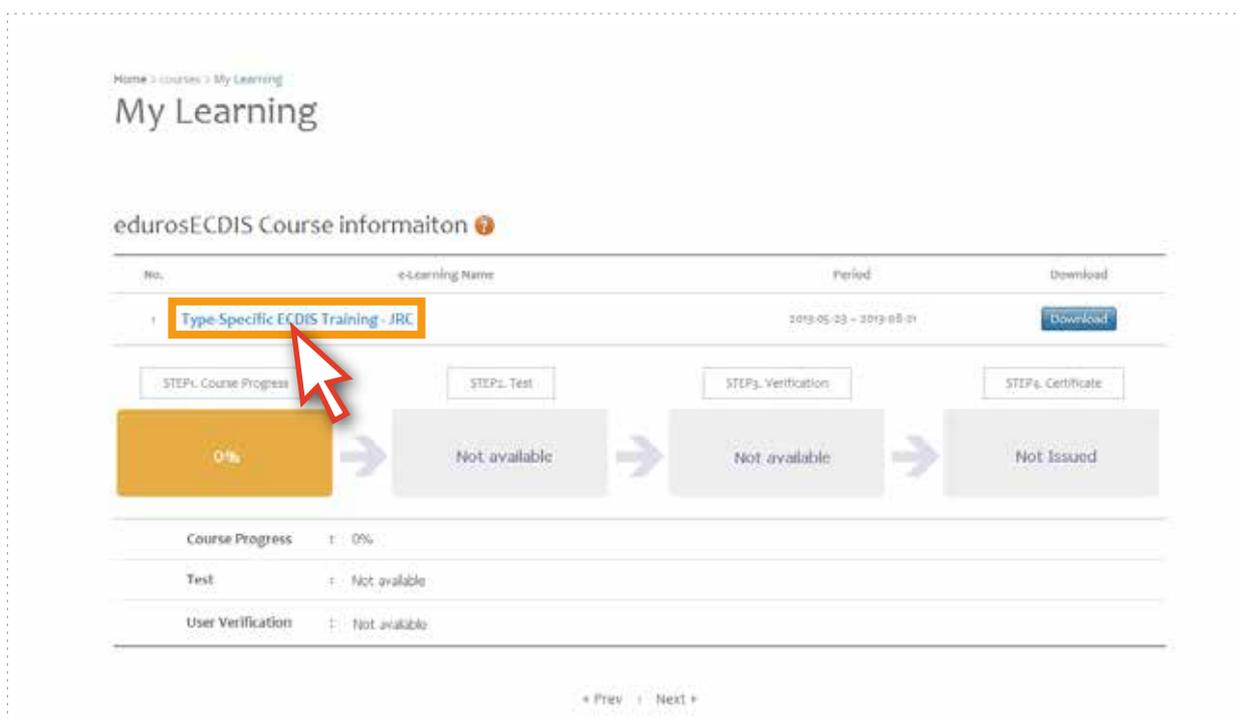
2. 上段の[My Learning]<図02>をクリックします。



<図02>

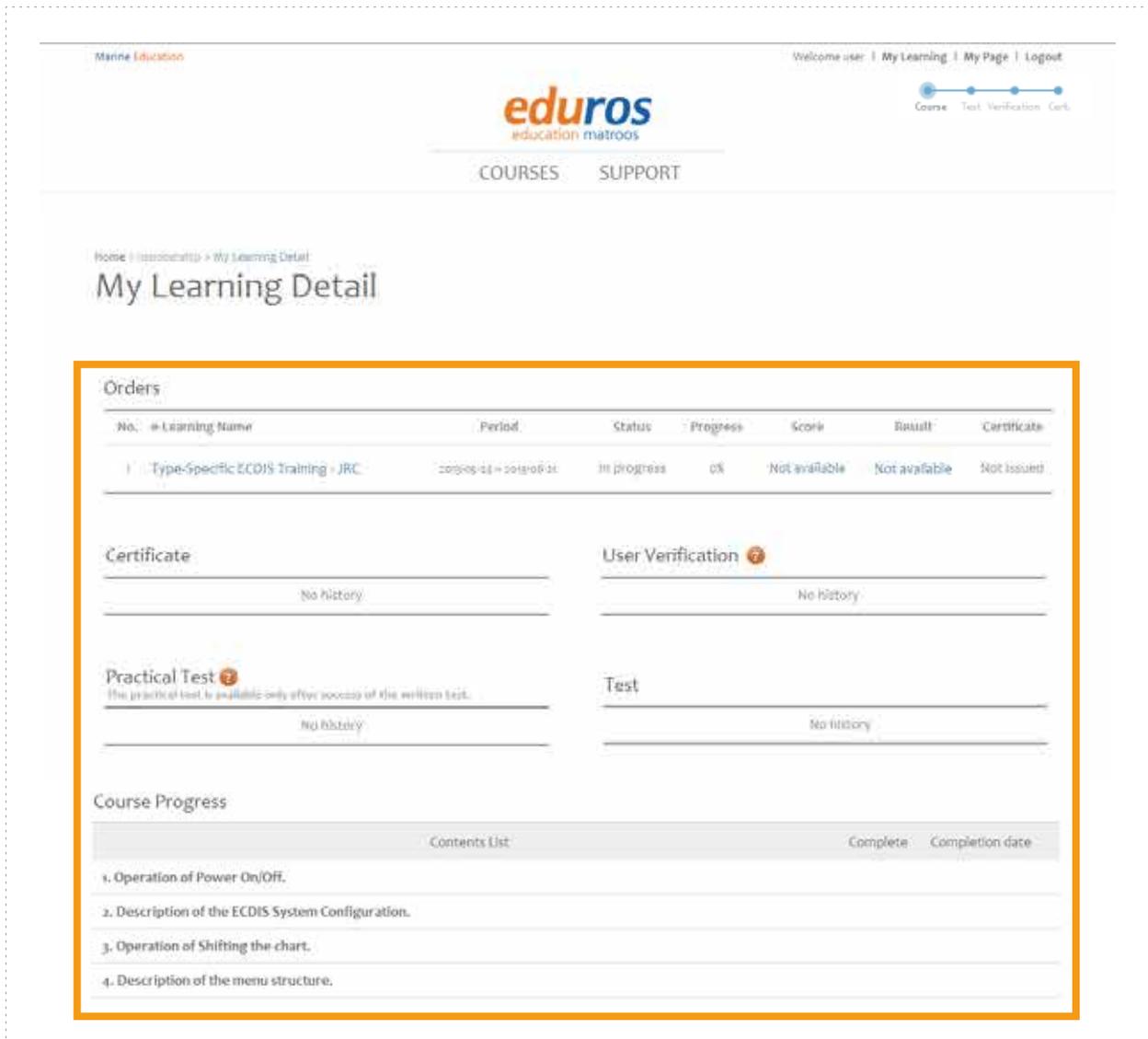
3. [My Learning ページ]<図03>に移動され、学習進行状態が確認できます。

詳しい学習情報を確認するには、現在の学習進行中のタイトルをクリックします。



<図03>

4. [My Learning Detail ページ]に移動され、このページではユーザーの学習情報が詳しく表示されます。<図04>



<図04>

5. 下のCourse Progressで各チャートのタイトルをクリックするとサブリストが表示されます。edurosECDISプログラムで行った学習記録がない場合、[Course Progress]ページにも学習完了の記録が表示されません。<図05>



<図05>

6. 学習の記録がある場合は下の図のように学習完了記録が自動的にサーバーに保存され、[Course Progress]ページにも同じく表示されます。<図06>

Contents List	Complete	Completion date
1. Operation of Power On/Off.	0	2013-06-07 11:53:41
1) How to Power On/Off the ECDIS.	0	2013-06-07 17:04:17
2. Description of the ECDIS System Configuration.	0	2013-06-07 17:05:25
1) Description of configuration of Software(Operaton software, Application software).	0	2013-06-08 11:29:22
2) Description of configuration of Solid State Drive and Hard Disk Drive.	0	2013-06-09 11:27:14
3) Description of displaying the status for malfunction of Hard Disk Drive.	0	2013-06-10 11:42:01
4) Description of time for Replacement of consumables.	0	2013-06-12 17:01:44
5) Description of operation of ECDIS under ship power blackout.	0	
6) Description of configuration of Navigation sensor connected.	0	

<図06>

7. Course Progressの全ての過程が完了されると[TEST資格]が与えられます。<図07>

Home > membership > My Learning Detail

## My Learning Detail

Orders

No.	e-Learning Name	Period	Status	Progress	Score	Result	Certificate
1	Type-Specific ECDIS Training - JRC	2013-05-23 - 2013-08-21	In progress	100%	Not available	Available	Not issued

Certificate: No history

User Verification: No history

Test: No history

<図07>

## 8. Q&Aの活用

edurosECDISプログラムの使用中に、質問や問題が発生した場合には[Q&A]の掲示板にお問い合わせください。

1. [Q&Aページ]に移動します。(メニューバーの[SUPPORT] > [Q&A]をクリック) <図01>



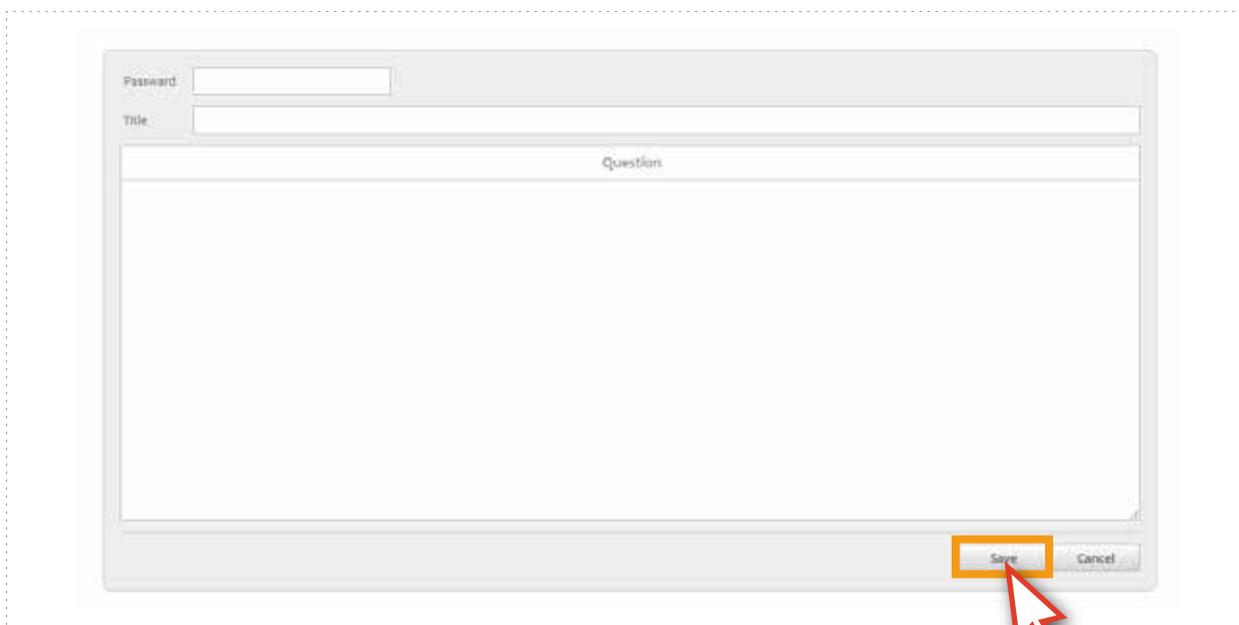
<図01>

2. [Register]ボタンをクリックします。<図02>



<図02>

3. 内容を入力した後, [Register]ボタンを押して登録します。<図03>  
(質問への回答は早めに受けられるよう処理いたします。)



<図03>

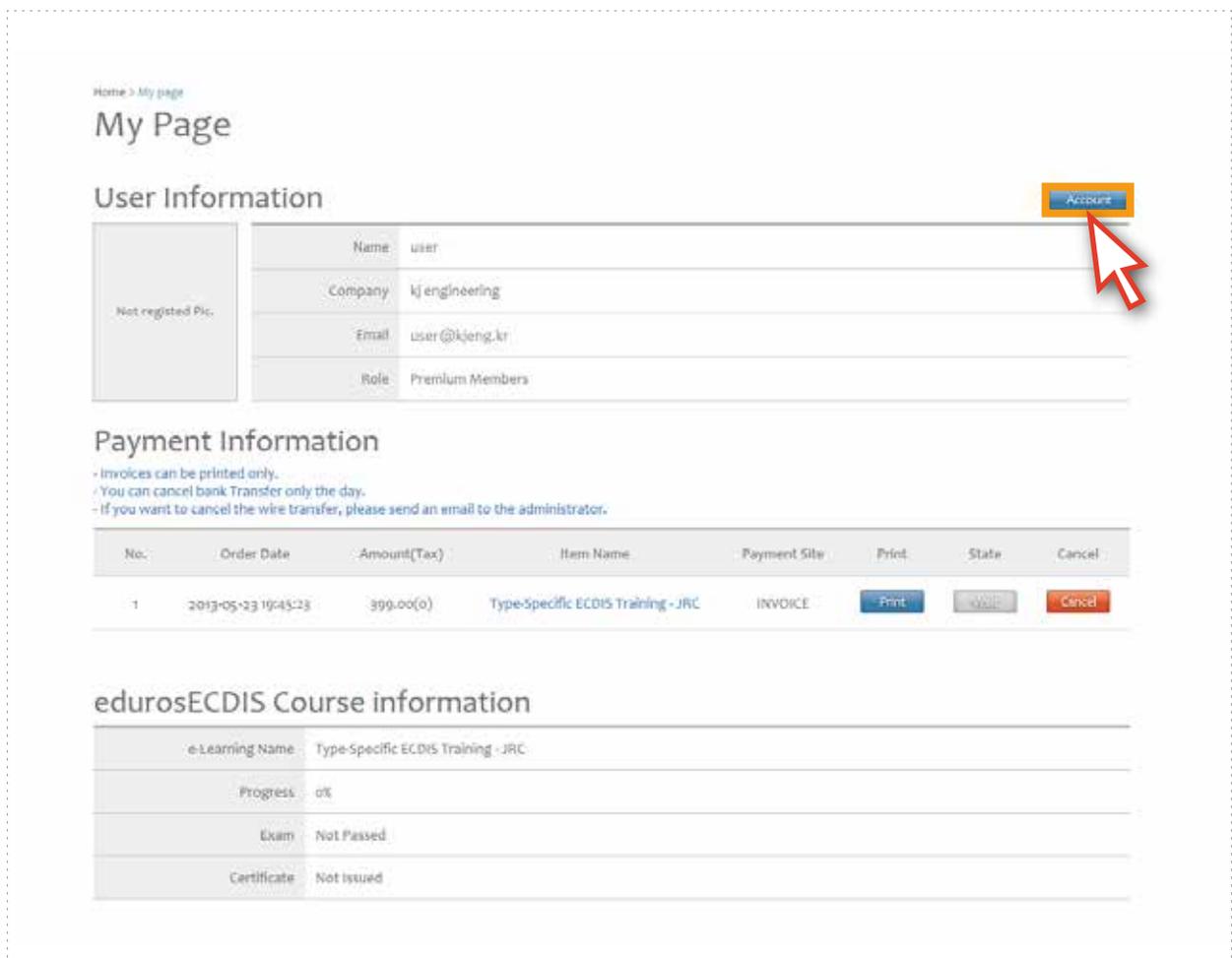
## 9. 証明書用の写真登録

1. [My Pageのページ]に移動します。



<図01>

2. [My Pageのページ]が表示されたら、[Account]ボタンをクリックします。<図02>



<図02>

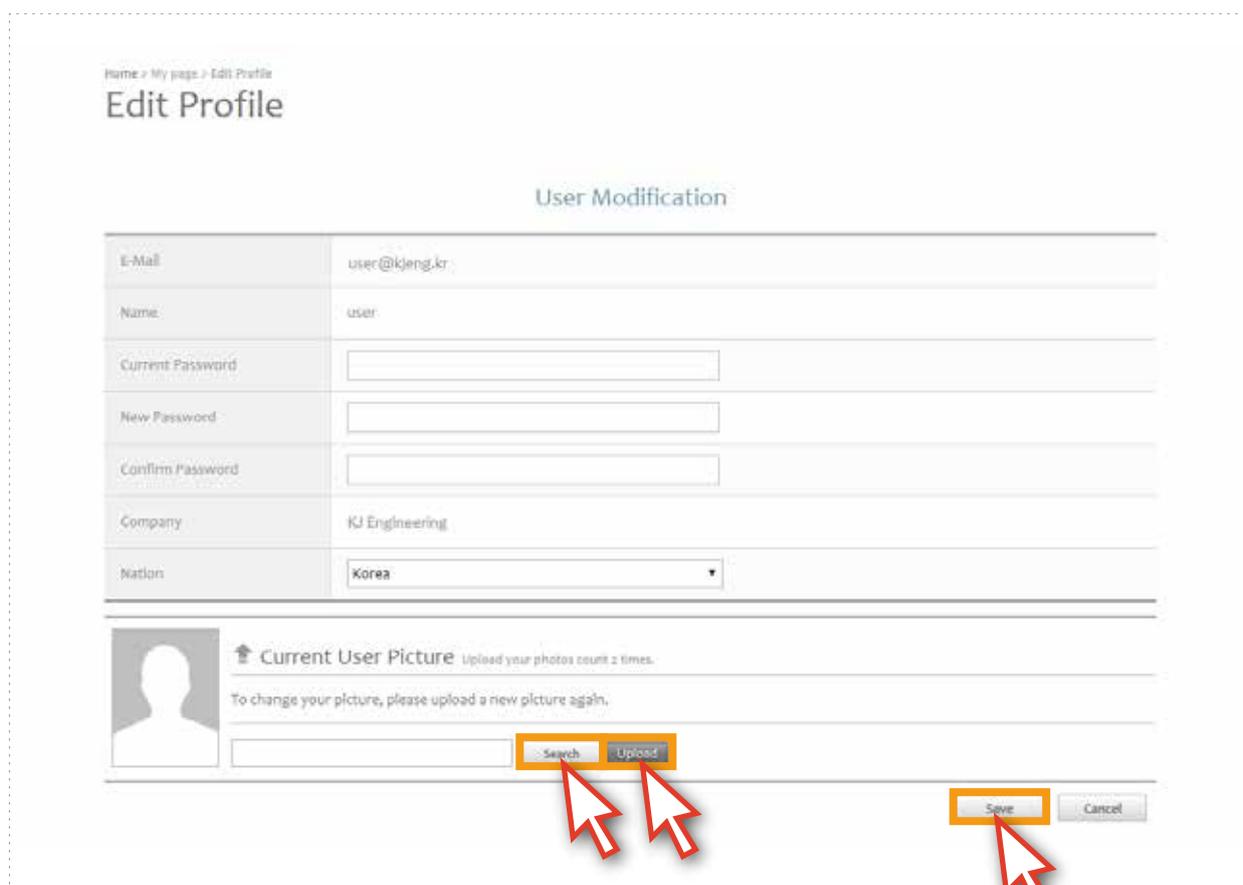
3. [Accountページ]が表示されると、[パスワード]を入力し、[Next]ボタンをクリックします。  
<図03>



The screenshot shows the 'Account' page with a breadcrumb trail 'HOME > membership > account'. Below the title, there is a 'Password' label and an empty input field. A blue 'Next' button is positioned below the input field, with a red mouse cursor pointing to it.

<図03>

4. [Edit Profileページ]のCurrent User Pictureで[Search]ボタンをクリックして登録しようとする写真を選択し、[Upload]ボタンをクリックして写真を登録します。そして、[Save]ボタンをクリックします。<図04>



The screenshot shows the 'Edit Profile' page with a breadcrumb trail 'Home > My page > Edit Profile'. The main heading is 'Edit Profile' and the sub-heading is 'User Modification'. Below this is a form with the following fields:

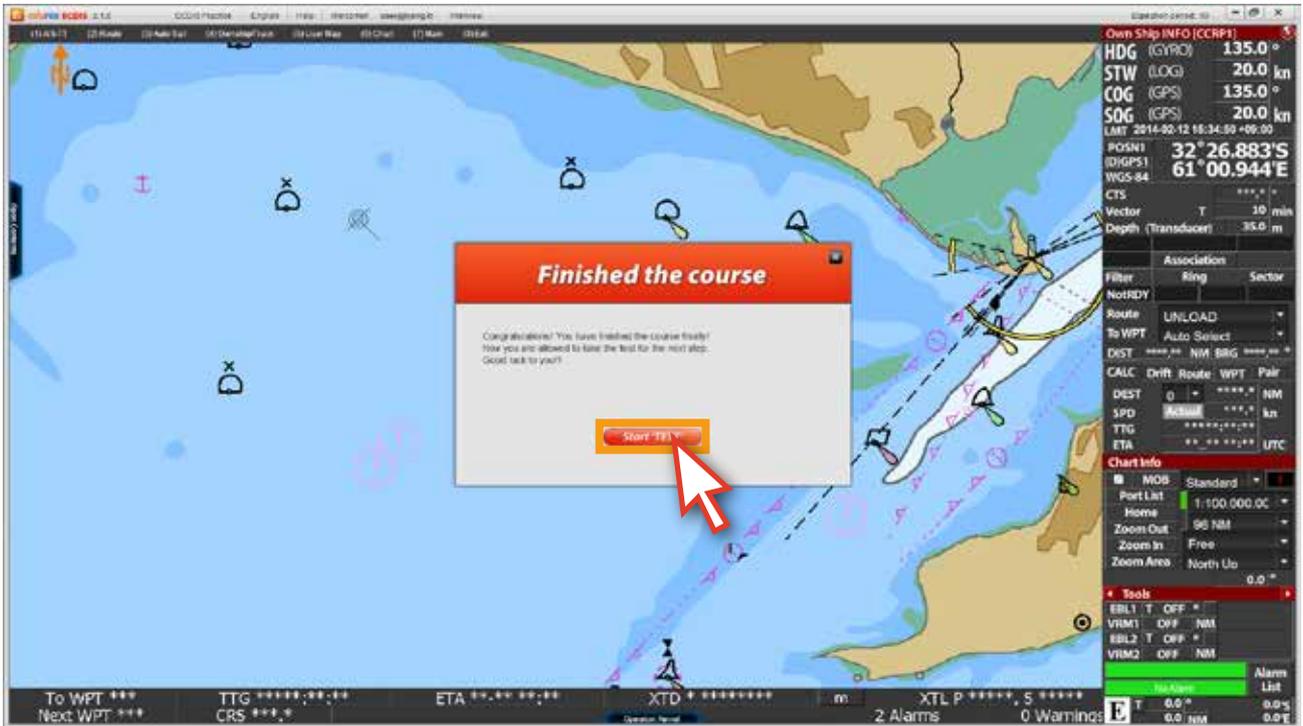
E-Mail	user@kjeng.kr
Name	user
Current Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm Password	<input type="password"/>
Company	KJ Engineering
Nation	Korea

Below the form is the 'Current User Picture' section. It features a placeholder image, the text 'Current User Picture Upload your photos count 2 times.', and the instruction 'To change your picture, please upload a new picture again.' Below this text is a search bar with a 'Search' button and an 'Upload' button. At the bottom right of the section are 'Save' and 'Cancel' buttons. Red mouse cursors point to the 'Search', 'Upload', and 'Save' buttons.

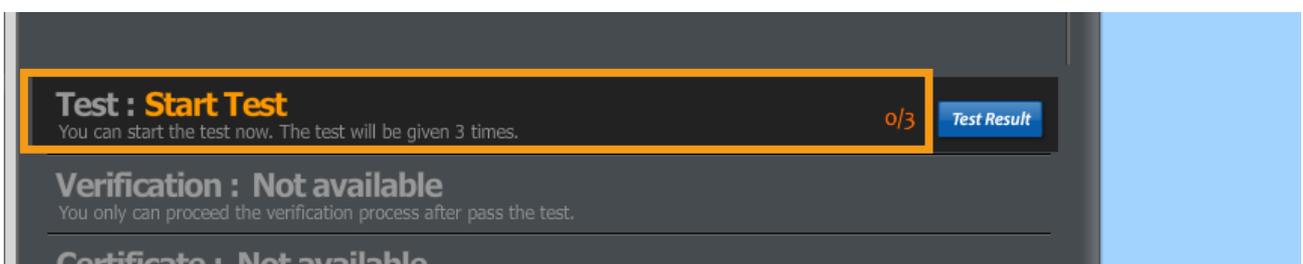
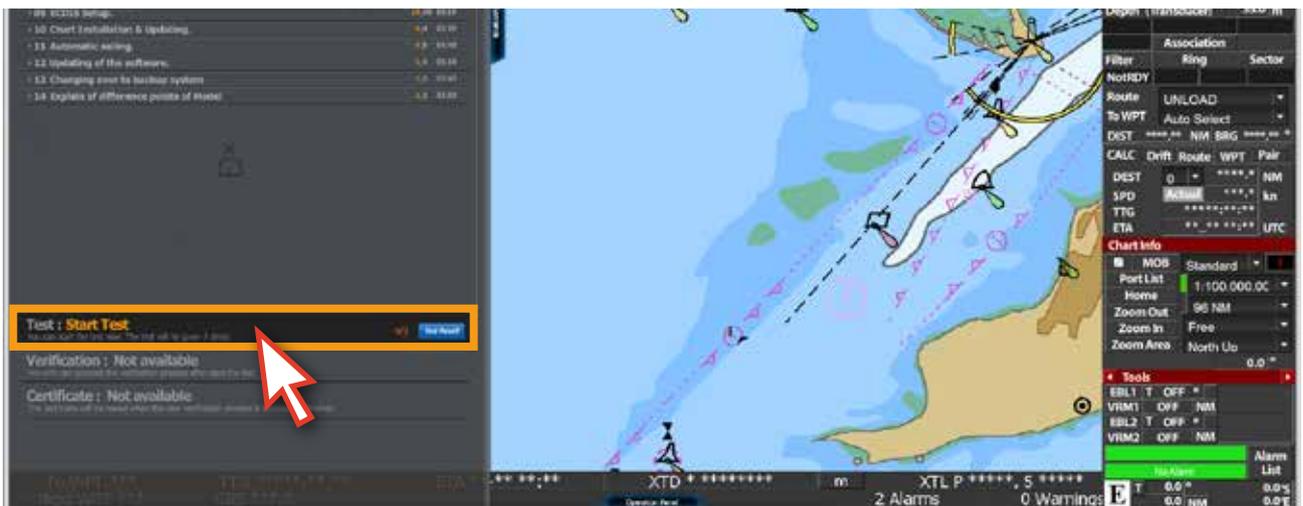
<図04>

# 10. テスト

1. Course Progressの全ての過程が完了されると[Test資格]が与えられます。<図01>テストを受けるためにポップアップの[Start TEST]ボタンをクリックするか、左側の[Open Contents]をクリックして、下の<図02>のように活性されている[Start Test bar]をクリックします。

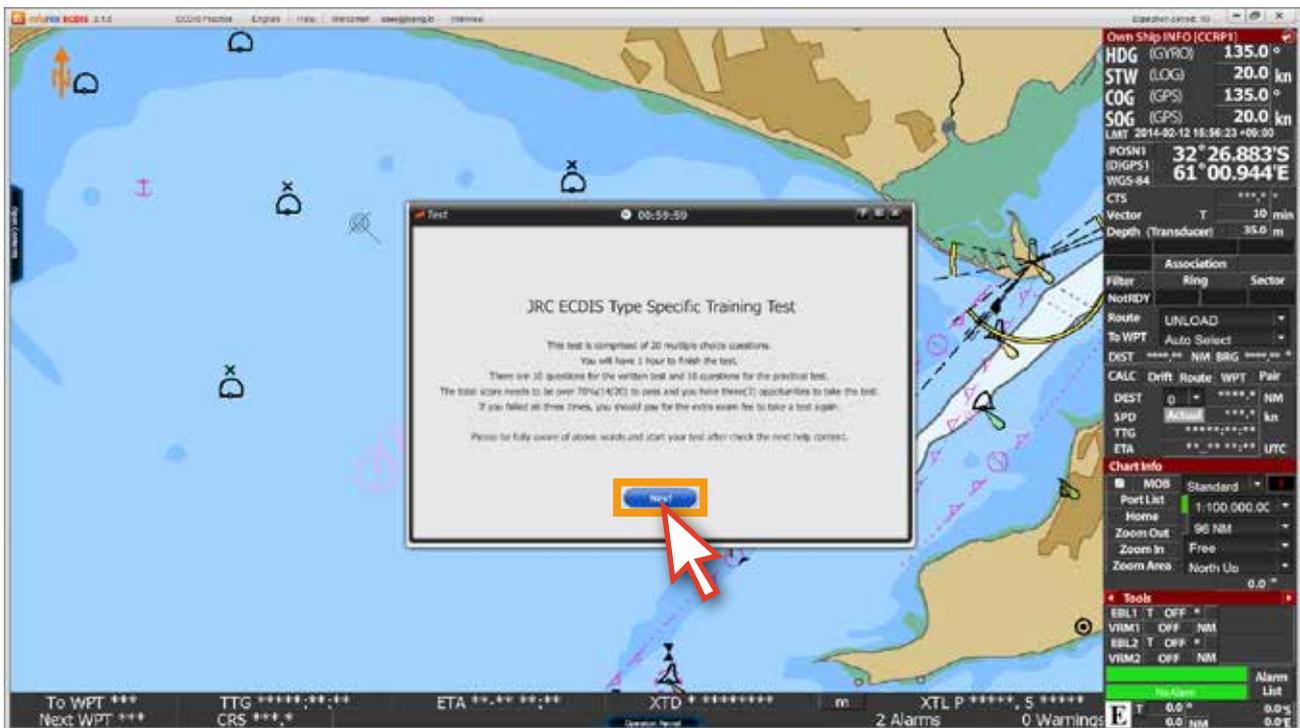


<図01>



<図02>

2. [テストモード]のポップアップが下の<図03>のように表示されます。ポップアップにはテストの進行方法に関する内容が表示されます。内容をよく理解してから[Next]ボタンをクリックします。<図03>



<図03>

3. <図03>のポップアップの内容です。

## JRC ECDIS Type Specific Training Test

テストの問題は総20問が出題されます。

理論問題10問と実習問題10問となります。

テスト時間は1時間です。

テストの機会は3回であり、70点(14/20)以上から合格になります。

3回のテストを全部合格できなかった場合、追加テスト費用を支払う必要があります。

上の内容をよく理解した後でテストを始めてください。

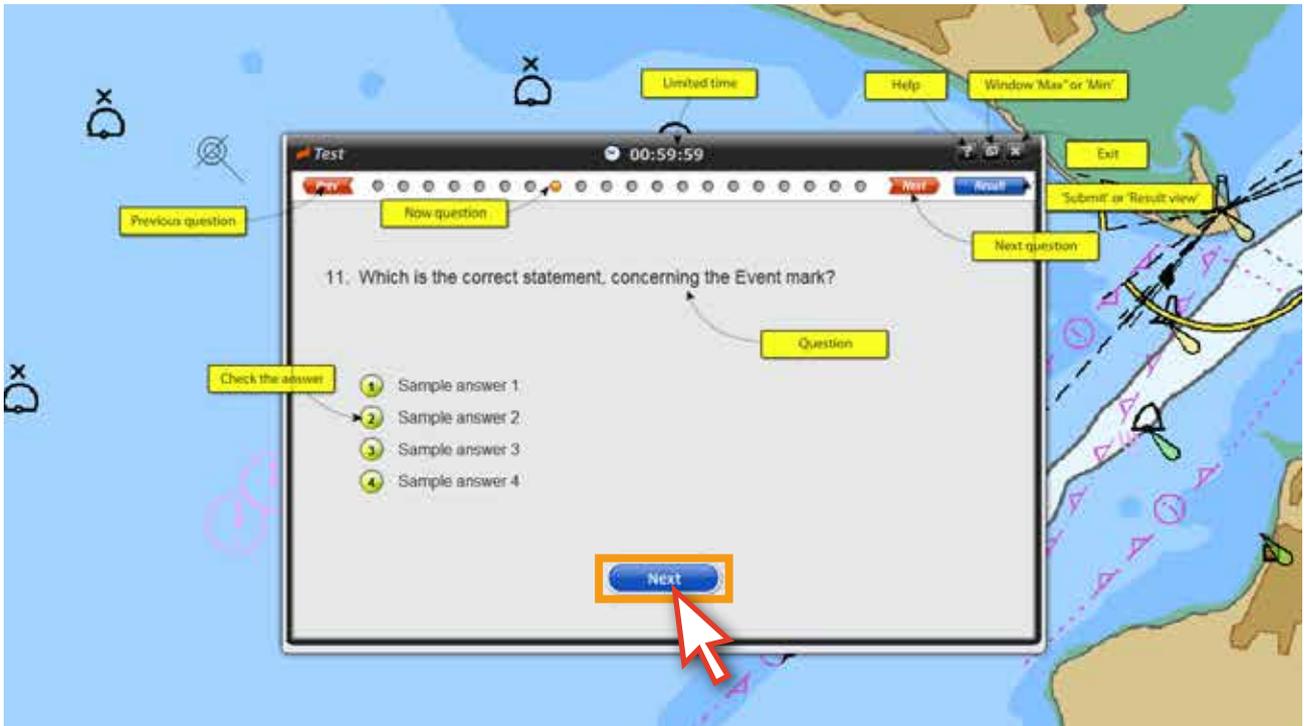


### \* ご注意

テストの途中で、制限時間が5分以上が残っている状態でテスト画面を閉じると、全ての内容が失われ、テストを最初から受ける必要があります。この時、[テスト可能回数は差引されずにそのまま維持]されます。残り時間が5分以内の場合はテストを最後まで進める必要があります。もしこの時テスト画面を閉じると[不合格]の結果とともにテスト可能回数も1回失われます。

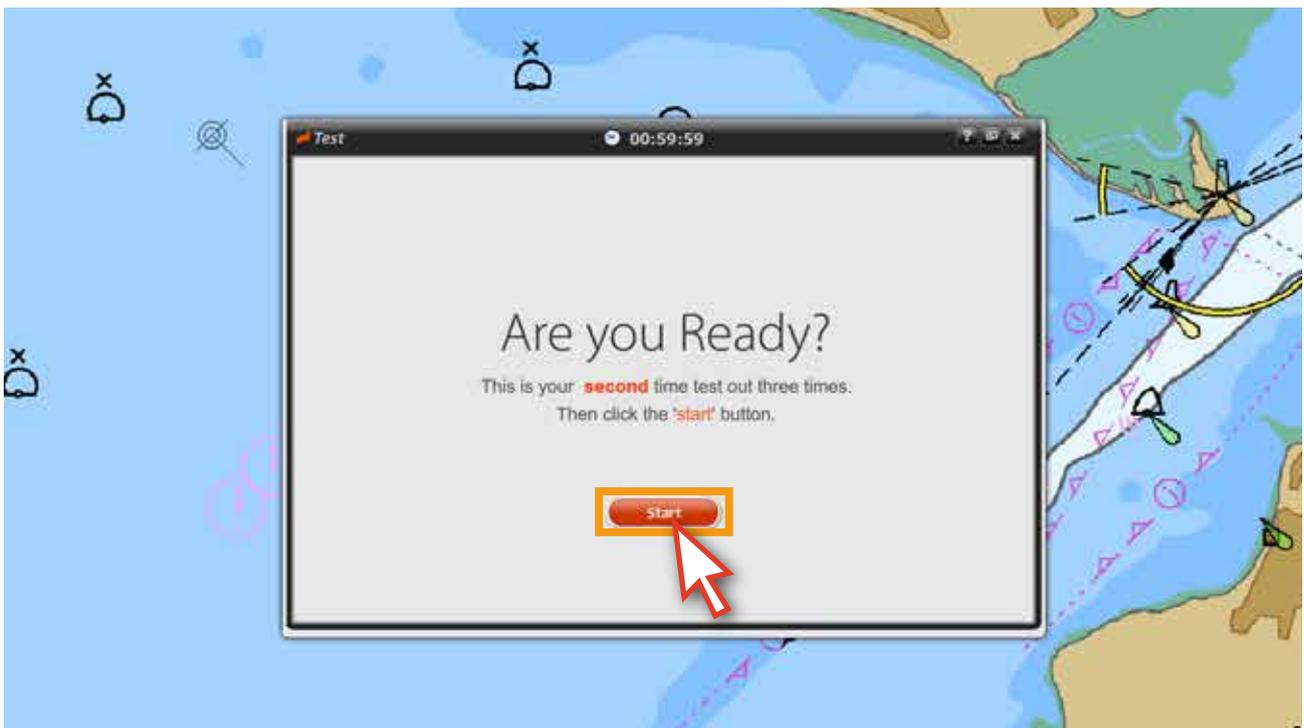
制限時間が過ぎるまでテストを完了出来なかった場合、自動的に不合格処理されます。

4. テストの答えチェック方法及びテスト進行状態バーの説明が表示されます。<図04>  
内容をよく理解した後で[Next]ボタンをクリックして試験準備段階に進みます。



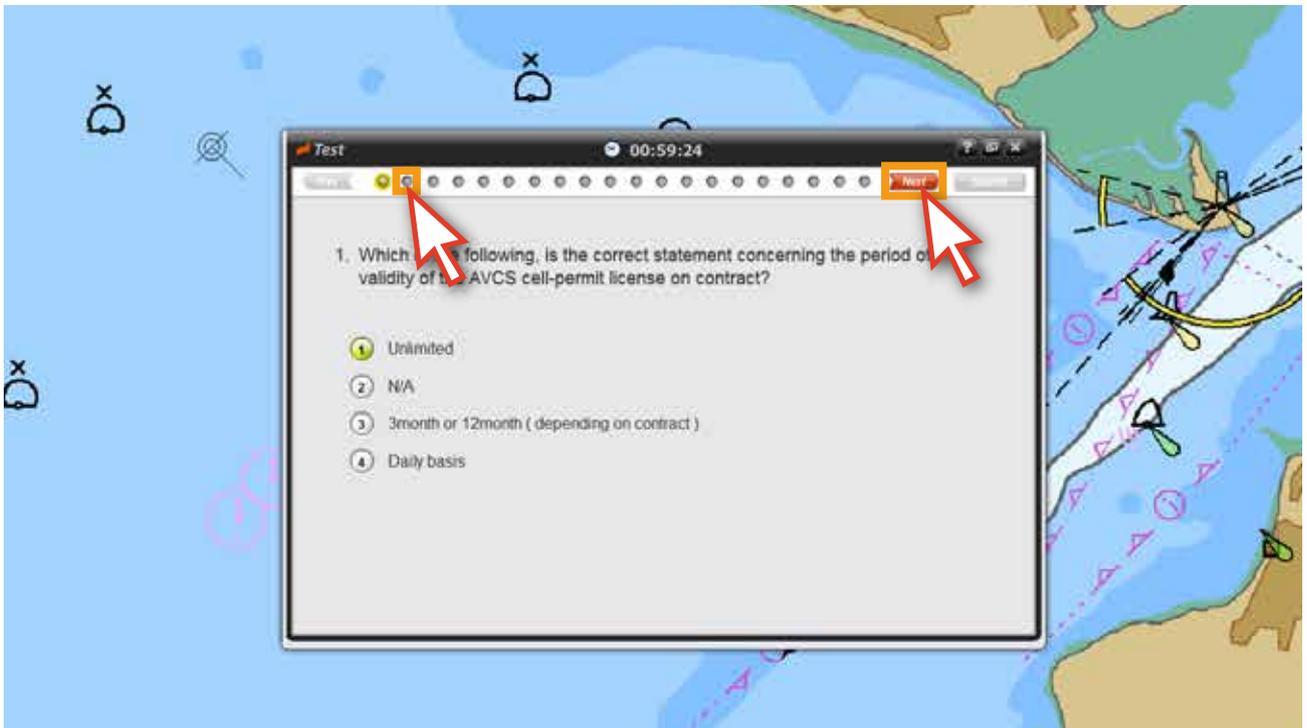
<図04>

5. テストを受ける準備が終わったら[Start]ボタンをクリックしてテストを始めます。<図05>



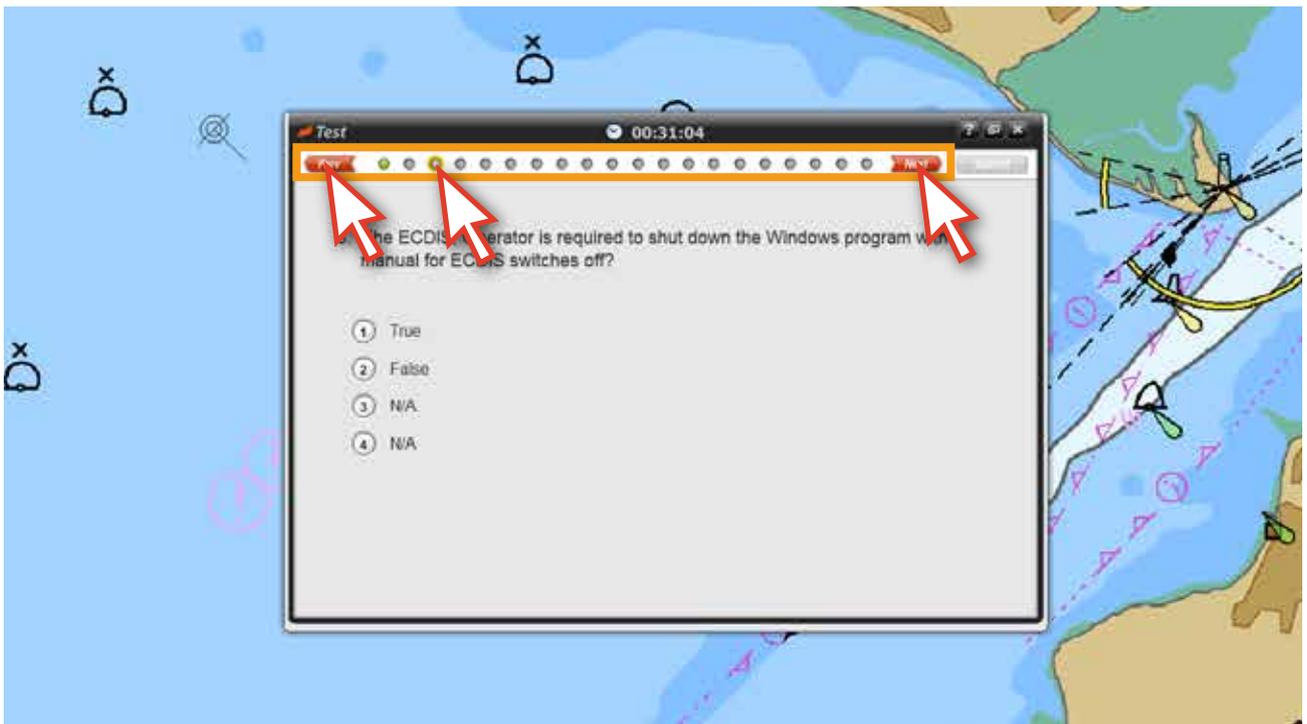
<図05>

6. テストの問題をよく読んで答えを選択します。答えのチェックが終わった問題は下の図のようにボタンの色が 黄緑色に変わります。次の問題に進む時には上段のボタンを押すか、または [Next] ボタンをクリックします。<図06>



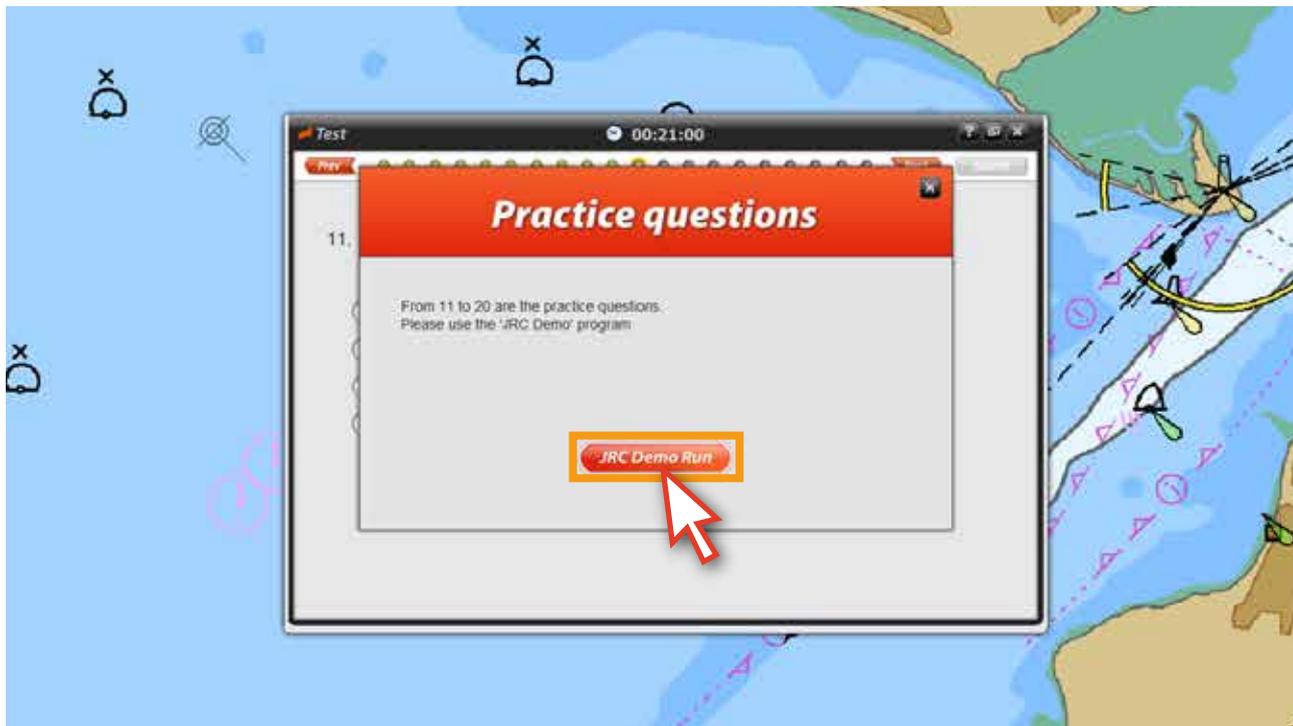
<図06>

7. 答えを変更する時には、[Prev] ボタンや [Next] ボタン, 上段のボタンを利用して変更しようとする問題に移動していつでも変更できます。<図07>



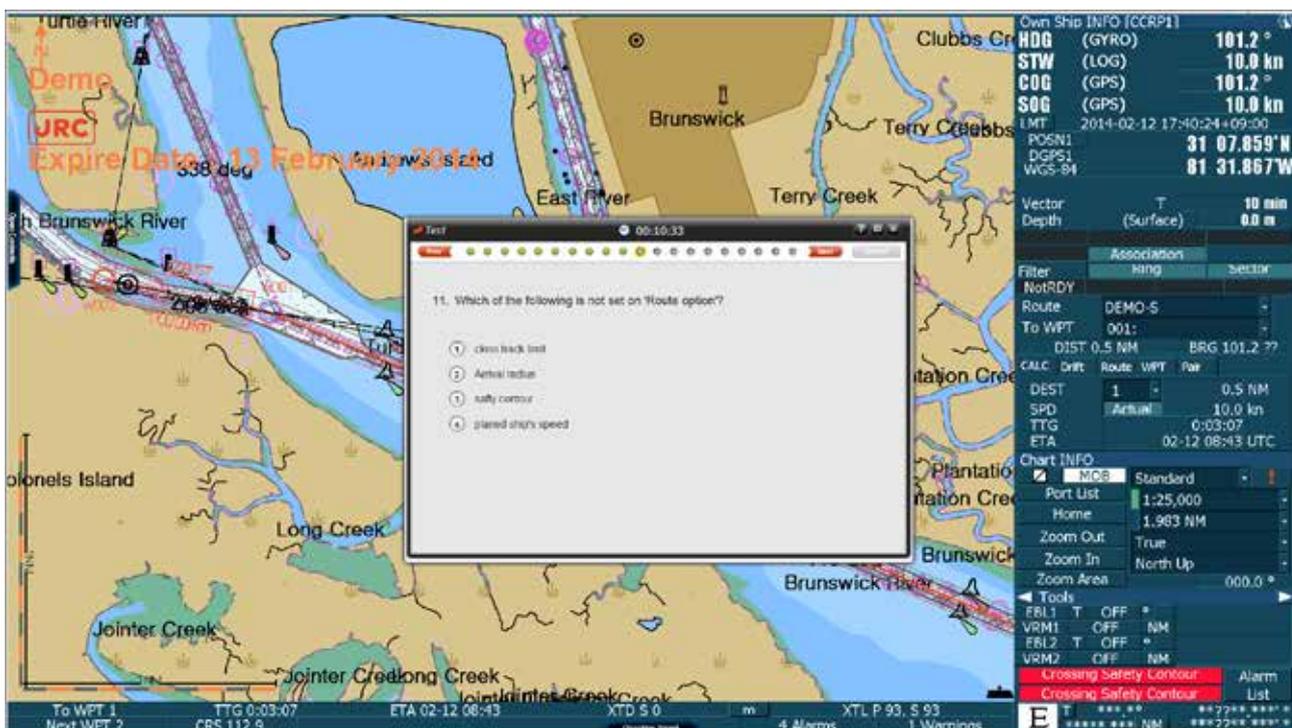
<図07>

8. 11番の問題まで進むと、実習問題と関連するポップアップが表示されます。<図08>  
 実習問題は11番から20番までとなります。[JRC Demo Run]ボタンをクリックします。



<図08>

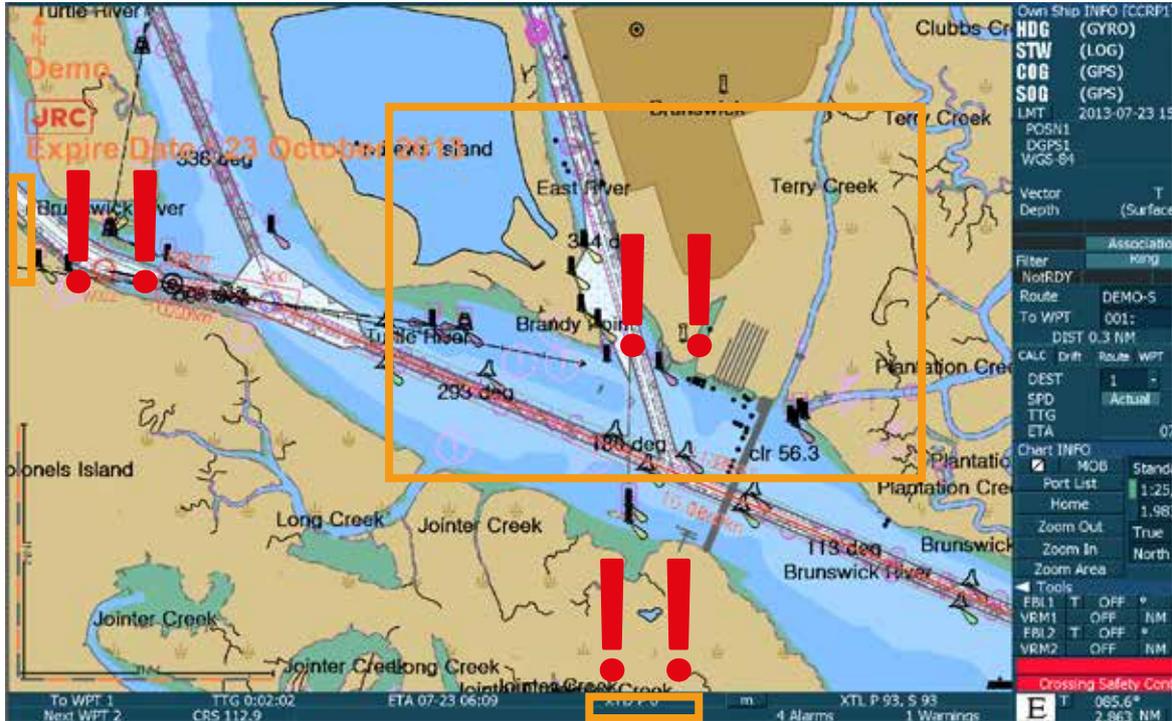
9. プログラムが実集モードに変更されます。この問題からは実習モードを利用します。<図08>



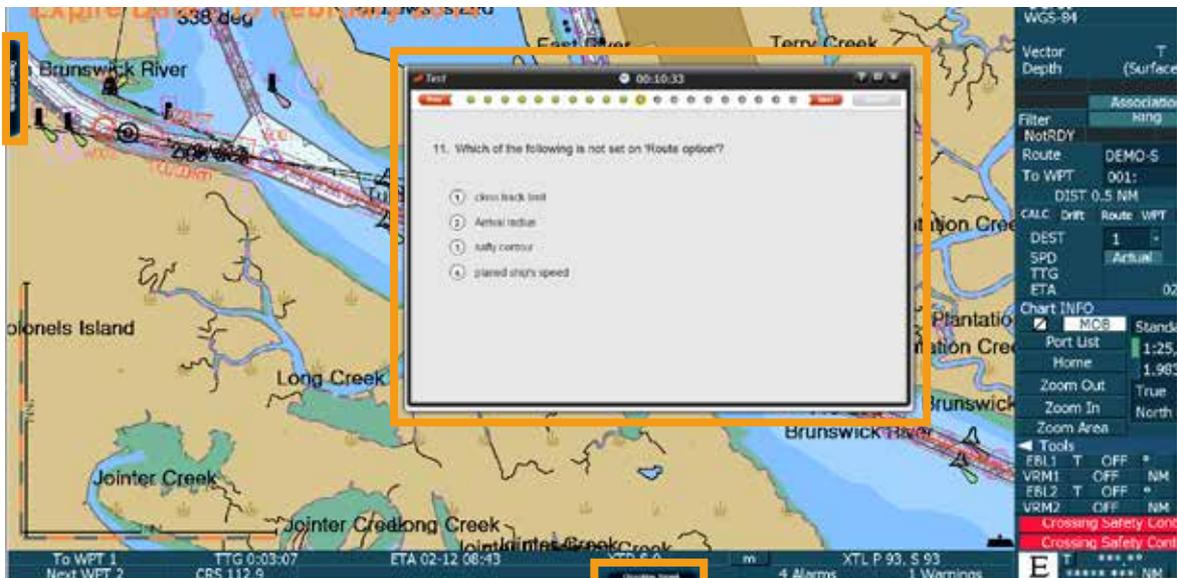
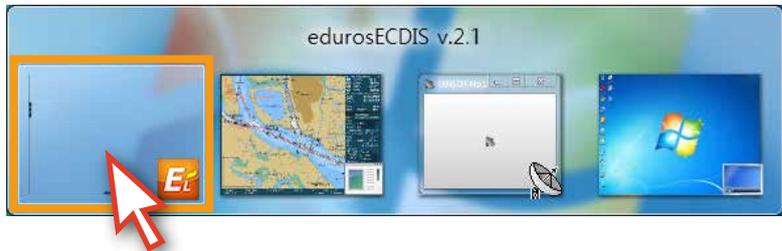
<図09>



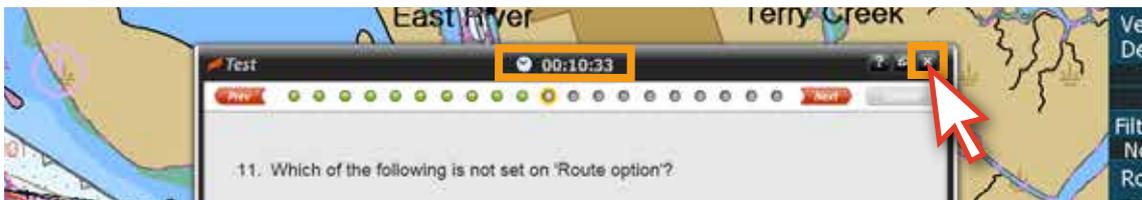
実習モードに変更後、テストポップアップやメニューが消えた場合。



前に説明した実習モード変更の際にメニューが見えないときの解決方法と同じ方法です。  
[Altキーを押したまま]Tabキーを押している状態で右側の下段にある図のeduro  
ECDIS v.2.1を選択するとテストのポップアップやメニューが表示されます。



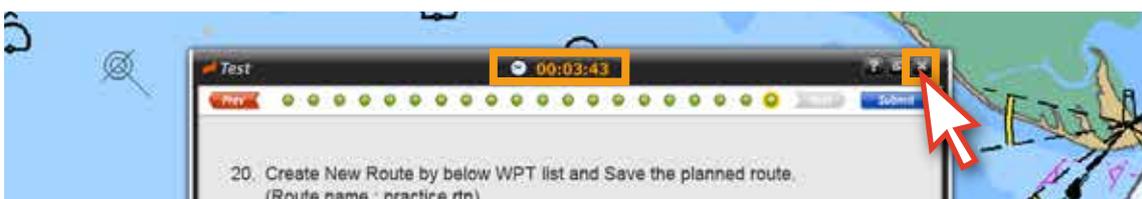
 残り時間が5分以上の場合、テストを強制終了する場合。



下の図のようなポップアップが表示されます。  
ポップアップの内容は今までチェックしたテストの答えは全部消え、次の再テストの時、また最初からになるという内容です。  
ただし、この時のテスト強制終了はテスト時間が5分以上残ったため、テストの可能回数が差し引かれません。



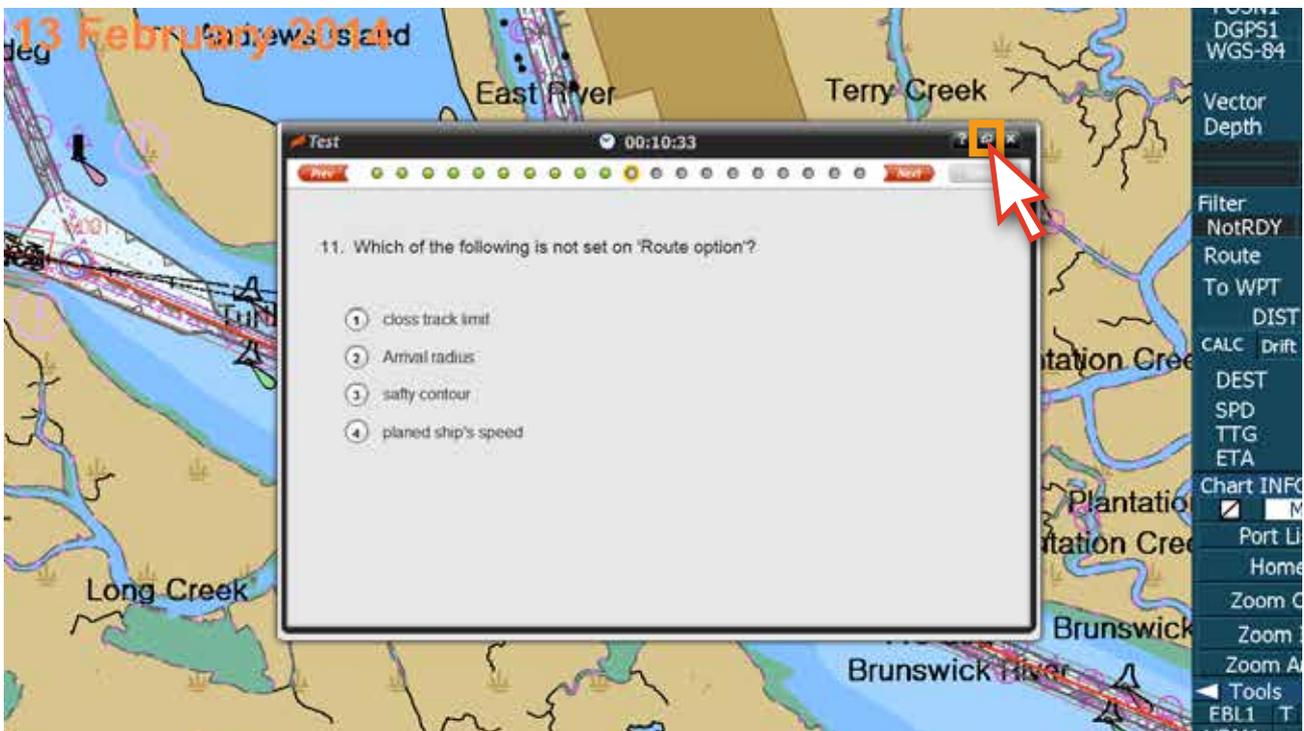
 残り時間が5分以内の場合、テストを強制終了する場合。



下のようなポップアップが表示されます。  
ポップアップの内容はテストの残り時間が5分以内にテストを強制終了する場合、5分以上とは違ってテスト可能回数を1回差し引くという内容です。この時の強制終了はご注意ください。



10. 実習モードを利用する場合は、ポップアップの上部にある[最小化ボタン]をクリックすると、ポップアップのサイズが小さくなって、ポップアップを自由に移動させることができます。再び[最大化ボタン]をクリックすると、元のサイズに戻ります。<図10、11>  
 (ただし、[閉じる]ボタンは絶対に押さないでください。[閉じる]ボタンをクリックすると、テストは終了となります。)

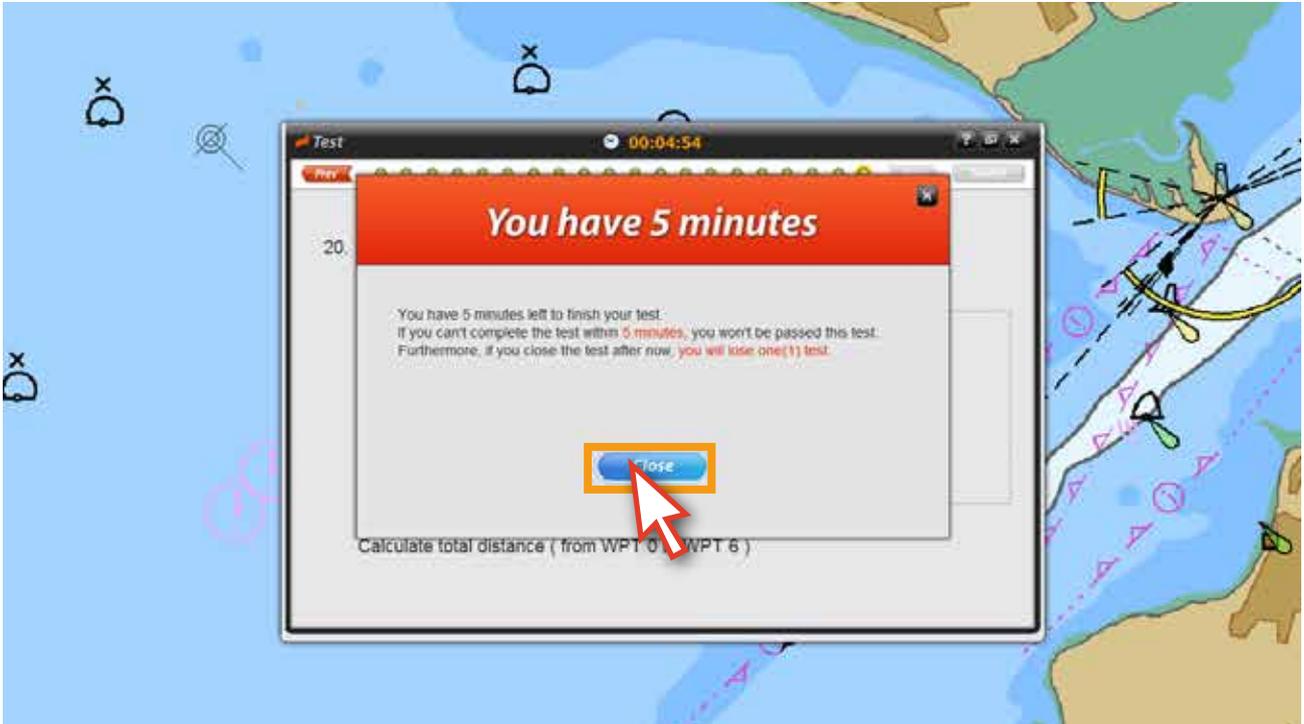


<図10>



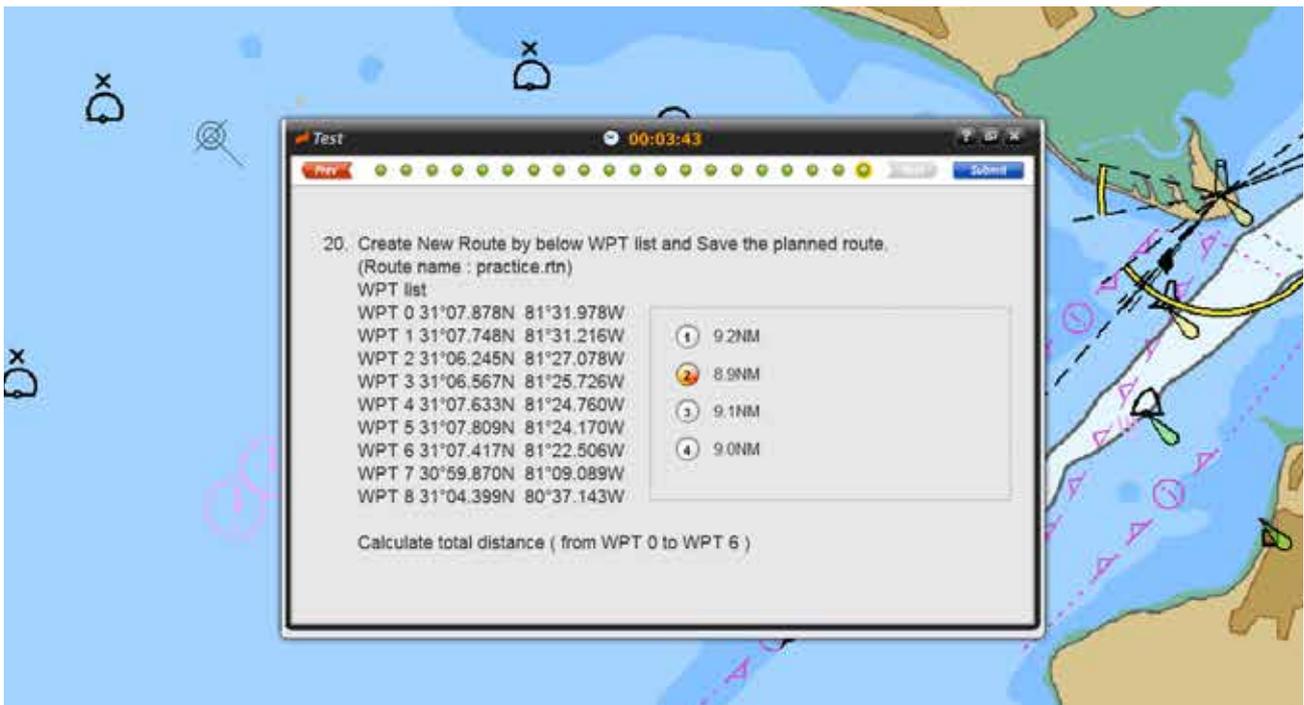
<図11>

11. テストの残り時間が5分の場合は、下の図のようにポップアップが表示されます。この時からは試験を強制的に終了してはならず、残りの5分以内に試験を終了しなければ、テストは自動的に不合格となり、テスト可能回数が1回差し引かれます。内容の確認後、[Close]ボタンをクリックしてください。〈図12〉



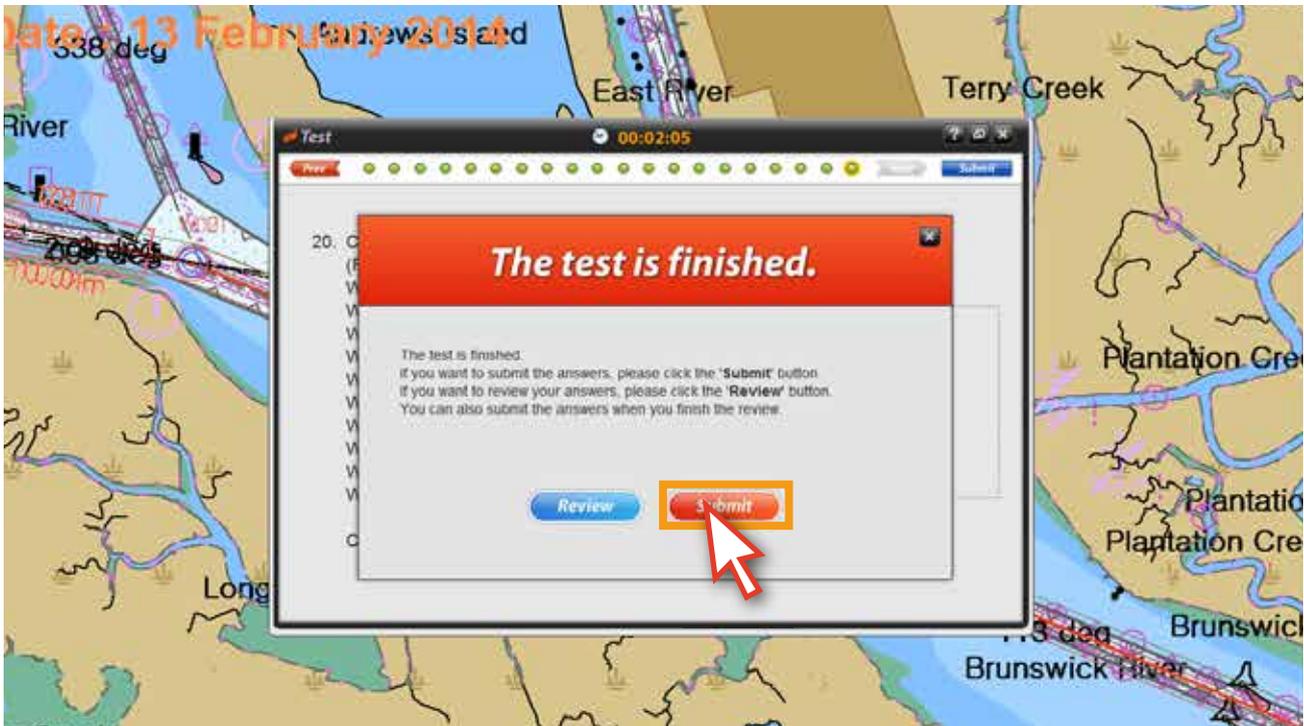
<図12>

12. 残り時間をうまく活用してタイムアウトの前にテストを全部完了してください。



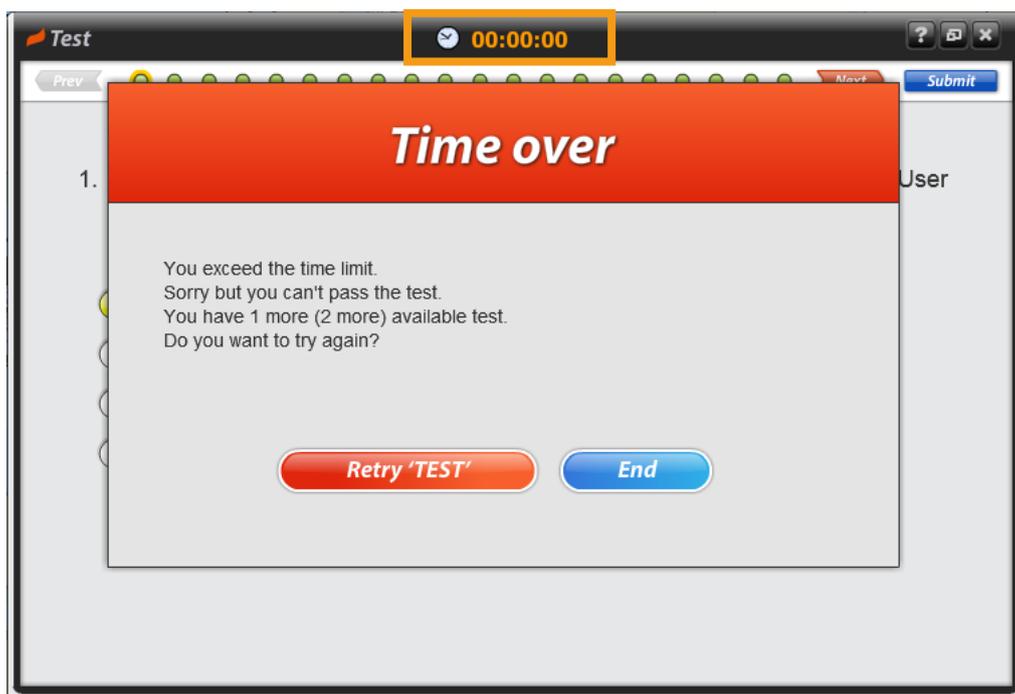
<図13>

13. 20問の問題をすべて解くと以下のようなポップアップが表示されます。[Review]ボタンをクリックすると、問題の解答修正が可能で、[Submit]ボタンをクリックすると、テスト答案の提出され、テストが終了となります。テストを終了するには、[Submit]ボタンをクリックします。  
<図14>

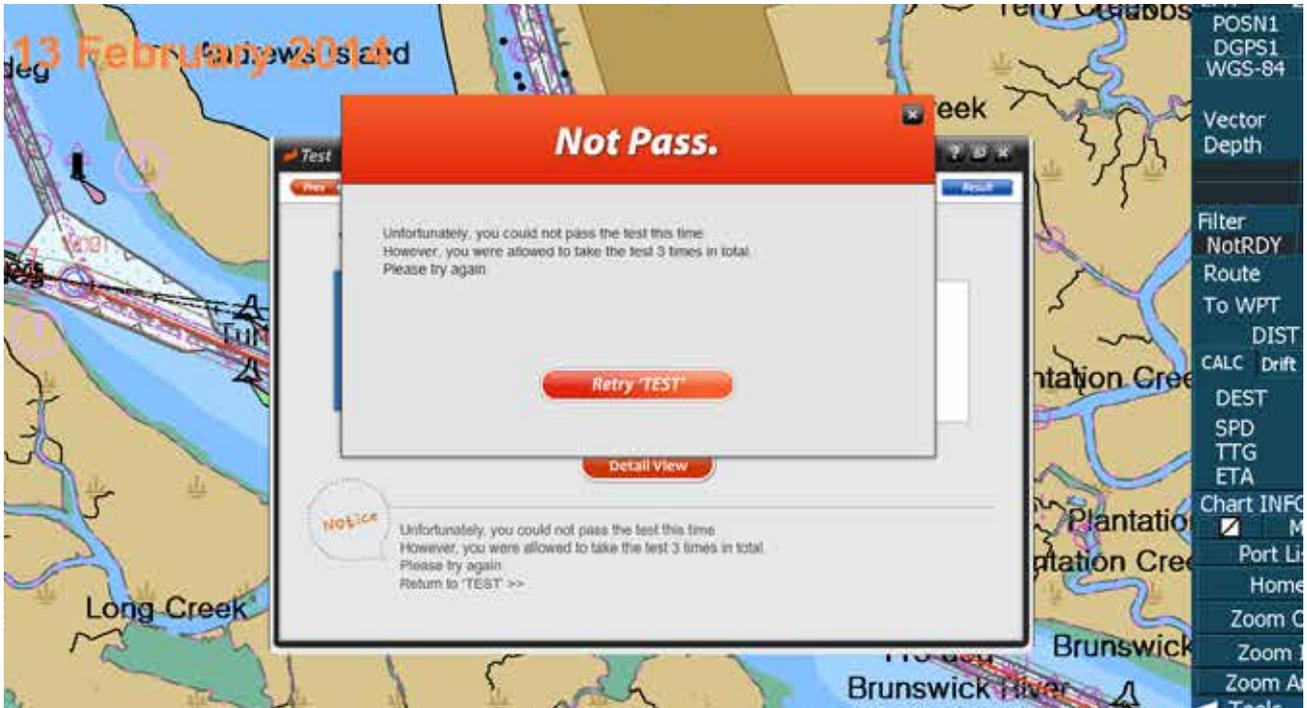


<図14>

もしタイムアウトになるまでSubmitをしない場合、下のようなポップアップが表示され、テストは不合格になり、テスト可能回数も1回失われます。ご注意ください。

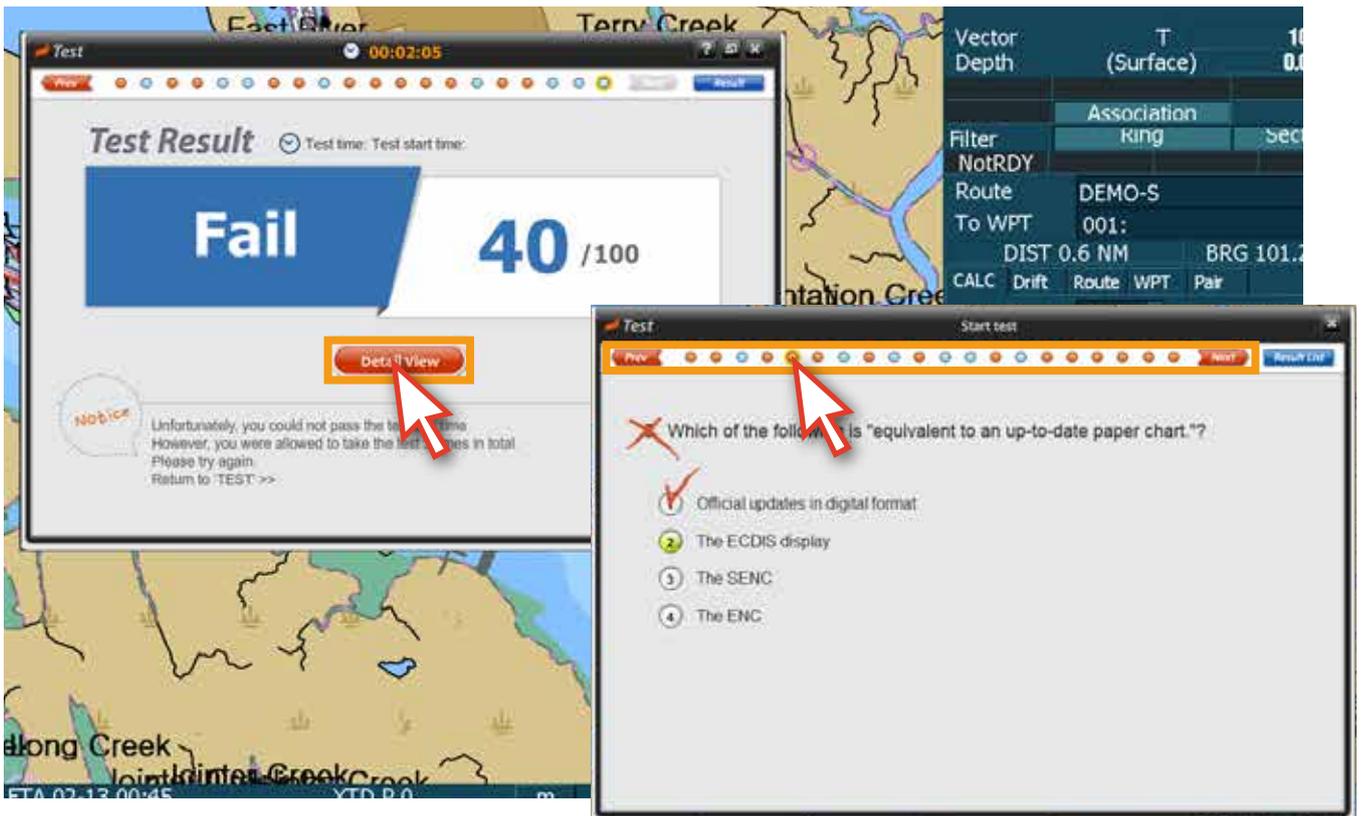


14. Submitボタンをクリックすると、テストの結果と関連するポップアップが表示され、すぐに合格か不合格かの確認が出来ます。<図15>  
 不合格の場合、[Retry TEST]ボタンをクリックしてすぐ再テストを進行、または閉じるボタンをクリックしてポップアップを閉じます。



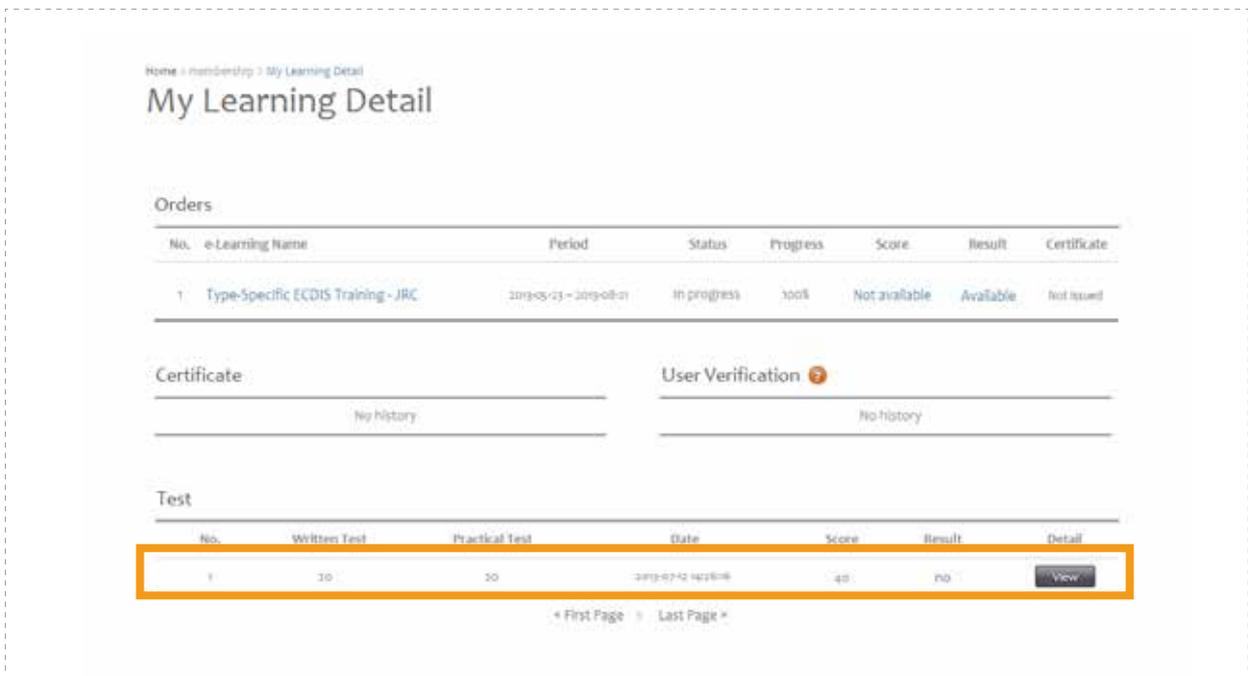
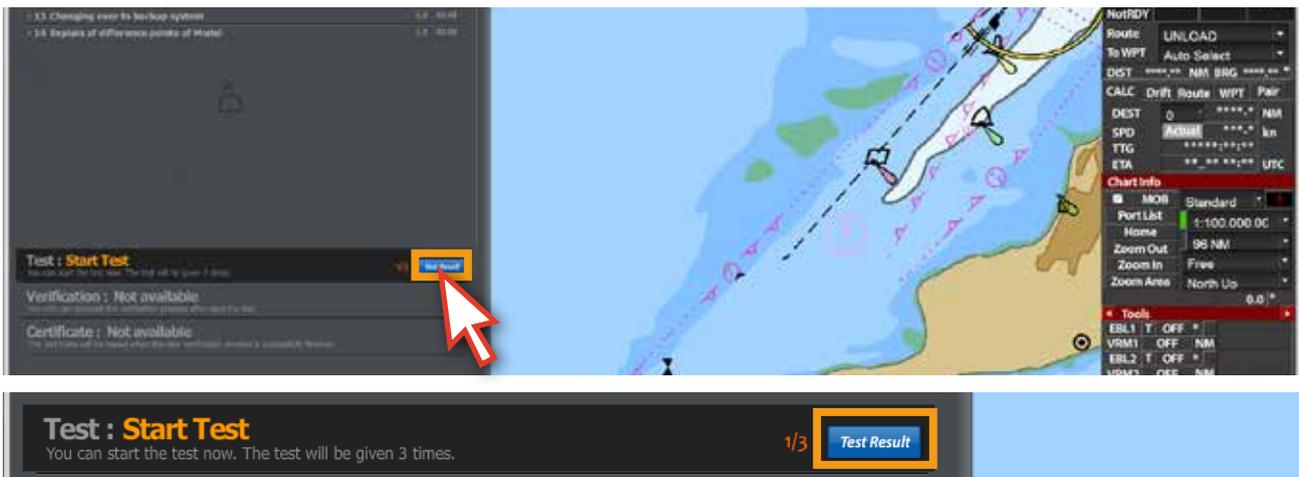
<図15>

15. テストの結果は次のようにポップアップで確認でき、[DetailView]ボタンをクリックすると解答も確認できます。<図16>



<図16>

16. テストの結果はコンテンツパネル及び、edurosサイトで確認できます。<図17>



<図17>

17. 再びテストを受けようとする場合には[Start Test bar]をクリックします。<図18>



<図18>

もし、3回のテストを通過できなかった場合には、下記の内容が表示されます。再びテストを受けるにはTESTの延長が必要になります。TEST延長に関連しては、トレーナーにお問い合わせください。[Go to the [TEST Extension]] ボタンをクリックすると edurosサイトのお支払いページに移動されます。

**Test : Extend the Test**  
You have burned out all 3 chances. If you want to try again, please extend the number of test. 3/3 [Test Result](#)

---

**Verification : Not available**  
You only can proceed the verification process after pass the test.

---

**Certificate : Not available**  
The certificate will be issued when the user verification process is successfully finished.

### TEST Extension

You have burned out all 3 chances  
If you want to try again, please extend the number of test  
(if offline mode, then please contact your administrator)

[Go to the TEST Extension](#)



Home > courses > Repurchase

## Repurchase

---

### Orders

No.	Training	Amount-USD	Amount-KRW
1	Type-Specific ECDIS Training - JRC	\$150.00	₩160,000

---

### Agreement on the Provision of e-Learning Services

Agreement on the Provision of e-Learning Services

Subject Matter of the Agreement

KJ Engineering offers a JRC online e-learning software platform in order to familiarize users with JRC ECDIS cost-effectively and time-efficiently over the internet.

I have read and accepted the Agreement on the Provision of e-Learning Services.

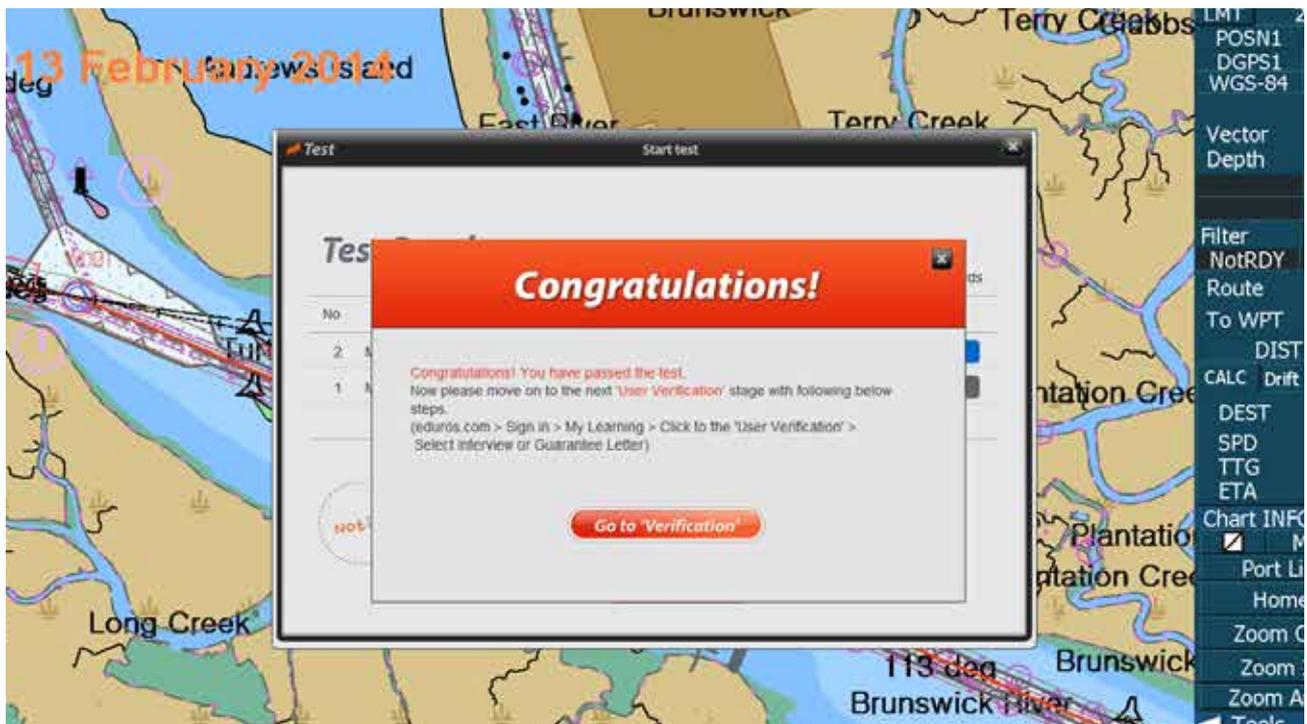
---

### Consumers are entitled to the following right of revocation

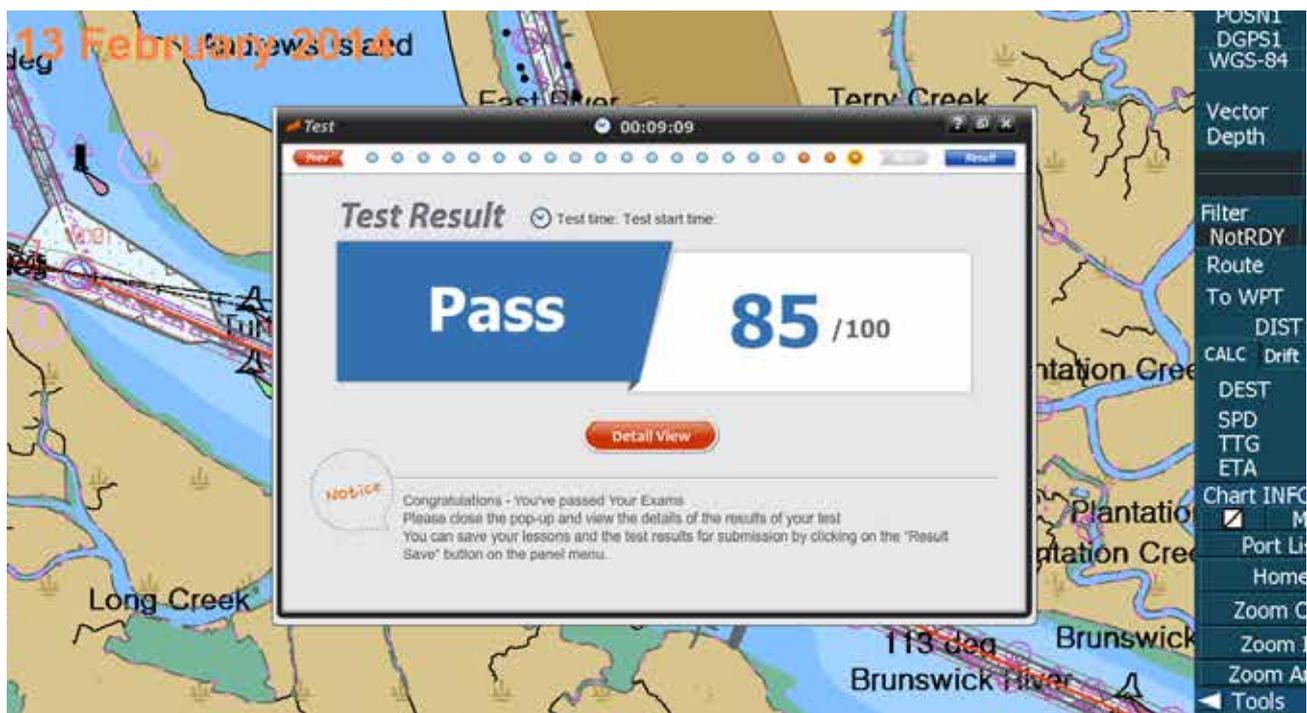
Right of revocation

You can revoke in text form (e.g., letter, fax, e-mail) your contractual acceptance to the Services within 14 days ("Revocation Period") without providing any reason. The Revocation Period begins on receipt of these instructions in text form, but not before conclusion of the Contract, and not before KJ Engineering

18. テストに合格すると、下のようなポップアップが表示されます。 <図019、 20>

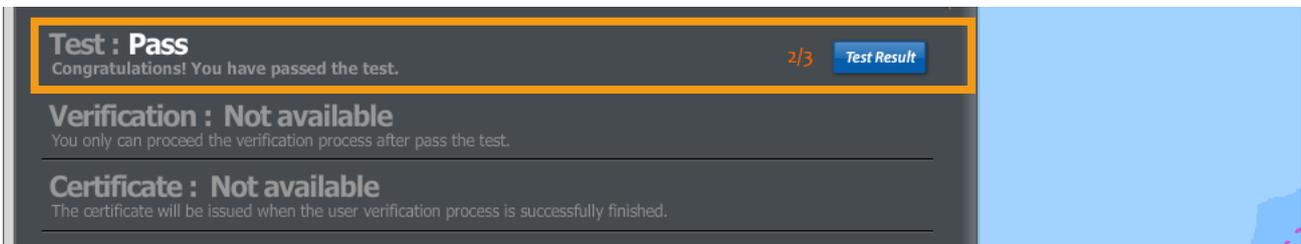
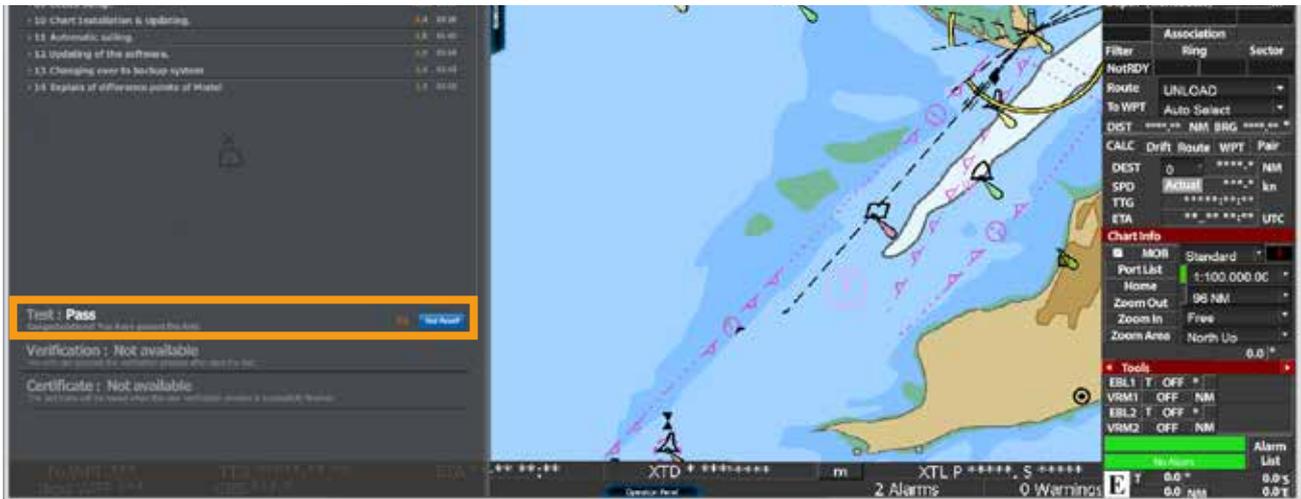


<図19>

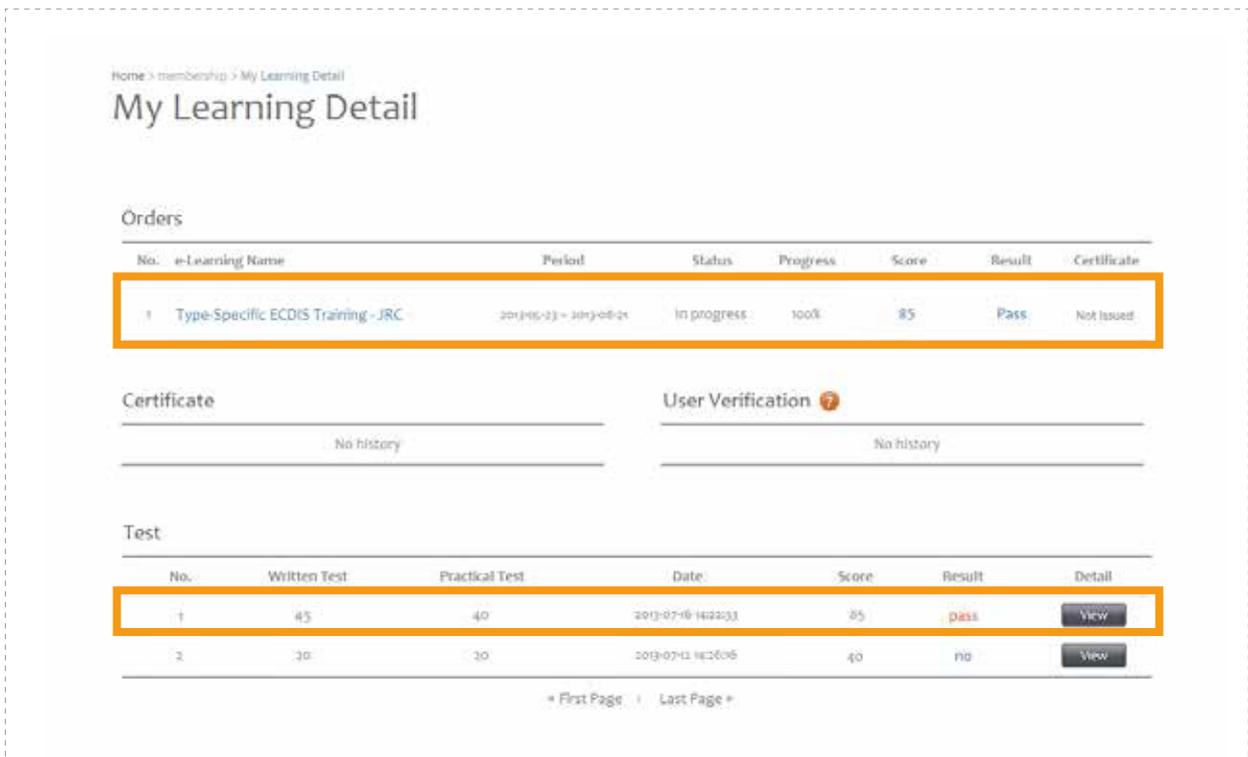


<図20>

19. テストの結果は[Contents panel]とedurosサイトの[My Learning Detail]ページでも確認  
 できます。<図21, 22>



<図21>

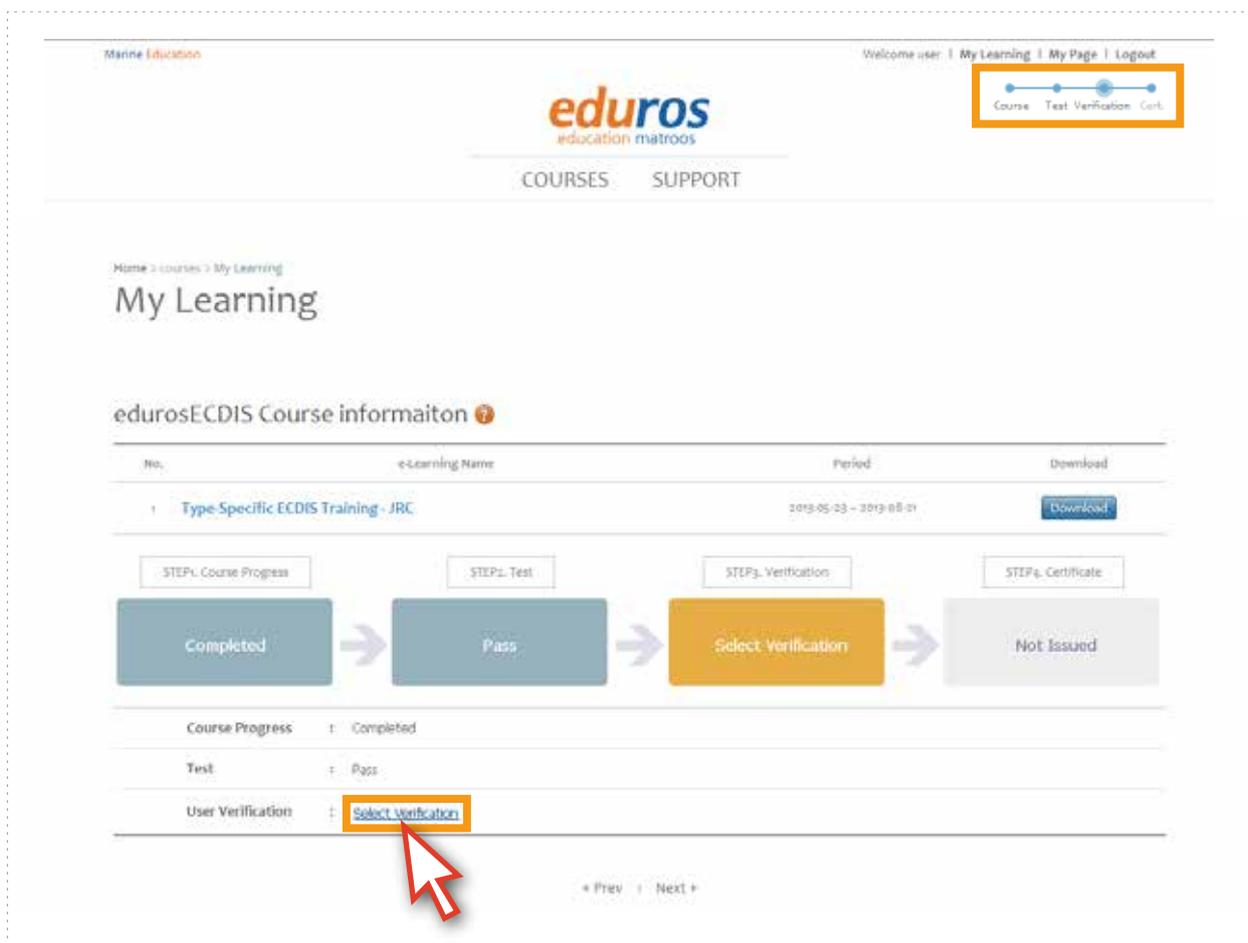
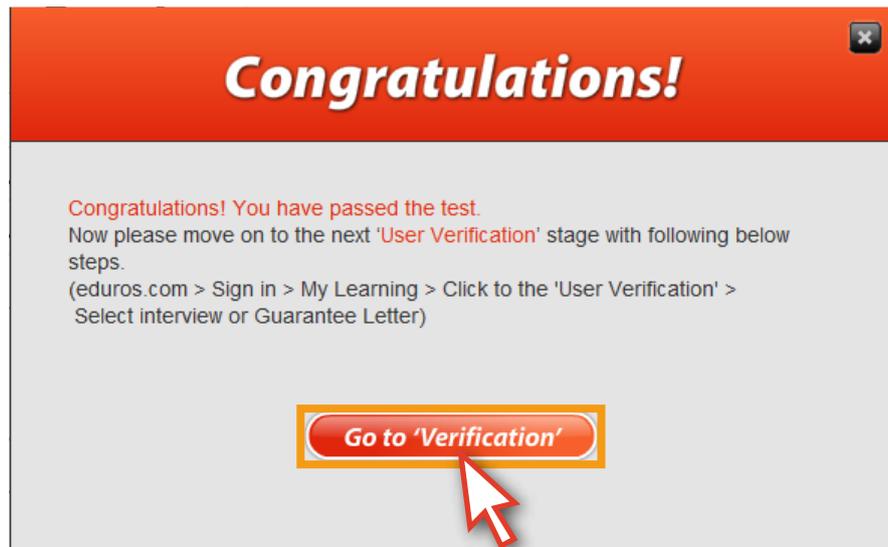


<図22>

## Section III

### 1. 学習者検証

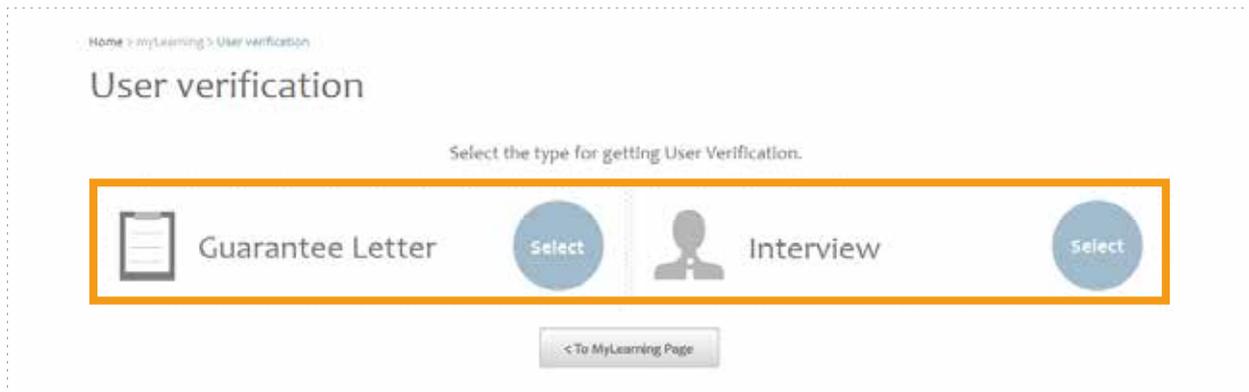
1. テストに合格すると、Certificateが発行出来る最後の関門に到達します。
2. [Congratulations!]ダイアログの[Go to Verification]ボタンをクリックして, edurosサイトの [My Learningページ]に移動します。ページが表示されると学習者検証をするために [Select Verification]ボタンをクリックします。<図01>



<図01>

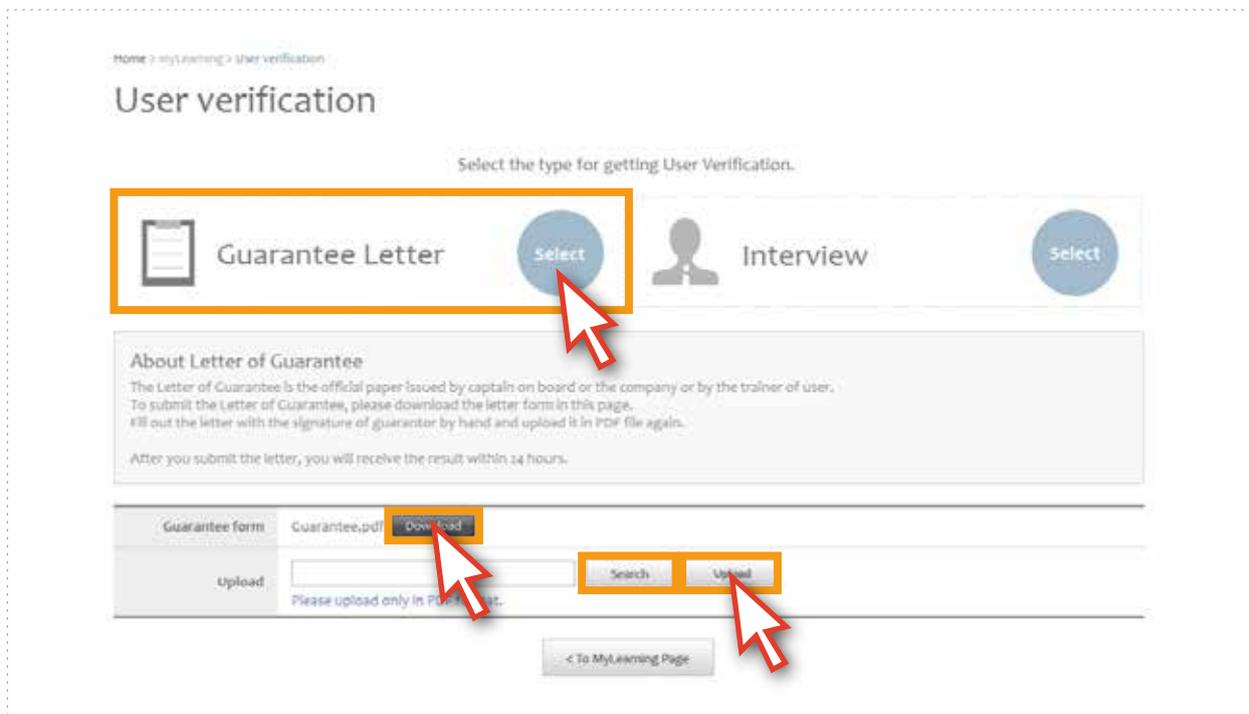
3. 学習者を検証するには2つの方法があります。<図02>

[Guarantee Letter type]は、船主社が保証する証明書をサイトにアップロードして、学習者を検証する方法であり、[Interview Type]は、面接官とのビデオチャットを使ってインタビューをして学習者を検証する方法です。二つのうち1つだけ検証を通過すると、[Certificate]発行の資格が与えられます。



<図02>

4. [Guarantee Letter]を選択した場合、船主社の[確認書]を[PDFファイル]形式でアップロードする必要があります。[Guarantee Letter form]は以下のようにダウンロードすることができます。<図03>



<図03>

## Letter of Guarantee

To ensure all courses are done according to our procedures, all documents and checklists must be signed and stamped. This must be done by Master or a qualified onboard Assessor or an office Assessor.

The Master/Assessor is jointly responsible that the applications receive appropriate training and full certification on board ship for the JRC ECDIS TST according to the STCW 95 regulation I/6 and section A-I/6 for the training and assessment of competence of Seafarers.

If it is revealed that an application is partially or entirely a duplicate of another application, the application will be rejected and certificate will not be issued.

When there are two more applicants, please attaché a list of all trainees

Trainee			
Full Name		Ship Name	
Date of Birth		Course Name	
Rank/Position		eLearning ID	
Nationality		-	-

I will guarantee the following items regarding the above entry for the edurocECDIS Course.

- The participant's ID and personal details are correct
- The CBT training is individual and unsided work
- The CBT is 100% completed and achieved an assessment (more than 70%)
- Expenses for the applicant's course
- Compliance with the eLearning Service Agreement

I hereby declare that the above is true.

Guarantor			
Date		Company	
Name		Trainer	
Company/Ship Name		Assessor	
Division / Position		-	-
		(Signature)	(Seal)

Note) Please put the registered seal of the company together with his/her signature.

< Guarantee Letter form >

5. [My Learning Detail ページ]で、アップロードした[Guarantee Letter]を確認することが出来ます。(ディテールページは、[My Learning]ページで[edurocECDIS Course information]の[e-LearningName]の[Title]をクリック。) <図04>

Home > membership > My Learning Detail

## My Learning Detail

**Orders**

No.	e-Learning Name	Period	Status	Progress	Score	Result	Certificate
1	Type-Specific ECDIS Training - JRC	2013-05-23 - 2013-08-21	In progress	100%	85	Pass	Not issued

**Certificate**

No history

**User Verification** ?

No.	Authentication Type	Status	Result
1	Guarantee Letter ( 2013-08-16 13:00 )	Wait	Wait

+ First Page    - Last Page +

<図04>

6. Interviewを選択した場合には、下の図のようにInterviewを受けようとする日付をカレンダーから選択し、右側からInterview時間を選択します。選択が終わると自動的にInterviewの日付が保存されます。<図05>

The screenshot shows the 'User verification' page. At the top, there are two options: 'Guarantee Letter' and 'Interview'. The 'Interview' option is selected, indicated by a blue circle and a red arrow. Below this, there is an 'About Interview' section. The main part of the page is a calendar for August 2013. The date '16' is selected, indicated by a blue square and a red arrow. To the right of the calendar is a time selection list for August 16, 2013. The time '13:00 - 13:30' is selected, indicated by a blue square and a red arrow. The 'Select' buttons for both the date and time are highlighted with orange boxes.

<図05>

7. [My Learning Detail ページ]に移動すると([My Learning]クリック-> e-Learning Nameの[Title]をクリック)保存されている[Interview日付]を確認することが出来ます。<図06>

The screenshot shows the 'Orders' and 'Certificate' sections. The 'Orders' table has the following data:

No.	e-Learning Name	Period	Status	Progress	Score	Result	Certificate
1	Type-Specific ECDIS Training - JRC	2013-05-23 - 2013-08-21	In progress	100%	85	Pass	Not issued

The 'Certificate' section shows 'No history' for the main certificate, but a 'User Verification' section is highlighted with an orange box. It contains the following data:

No.	Authentication Type	Status	Result
1	Interview (20130816 13:00 - 13:30)	Wait	Wait

Navigation links: < First Page 1 Last Page >

<図06>

8. [InterView]をする方法はInterViewをする日付と時間に[edurosECDIS]を実行します。それから画面の上段にある[InterView]ボタンをクリックします。<図07>



<図07>

9. そうすると、[Googleのハングアウト]に移動され、[ビデオチャット]を行う環境が揃われます。面接官との会話を通じてユーザーを認証するかどうかが決まります。PCだけでなく、タブレット、スマートフォンでも参加可能です。認証結果は、電子メールで通知されます。<図08>



<図08>



## インタビュー(ビデオチャット)の進行方法

Googleのハングアウトは、Explorerでは動作しません。Chromeブラウザを実行してください。もしChromeブラウザがインストールされていないPCであれば、[Chrom browser]ダウンロード及びインストールしてください。

Google Hangout

 Internet Explorer	×	 chrome	○
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	---	------------------------------------------------------------------------------------------	---



### 1. PCを利用した進行方法

- 1.1 [www.gmail.com]にログインした後、テスト用のユーザー名とパスワードを入力します。  
(もしGoogleのIDがある場合は、既存のIDを使用してログインしても可能です。)



One account. All of Google.

Sign in to continue to Gmail

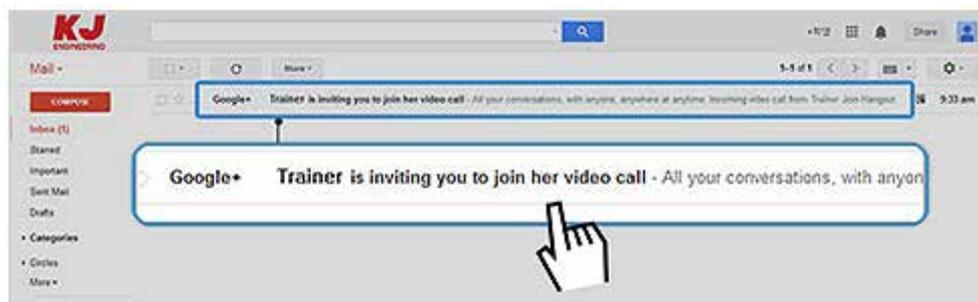


Stay signed in[Need help?](#)

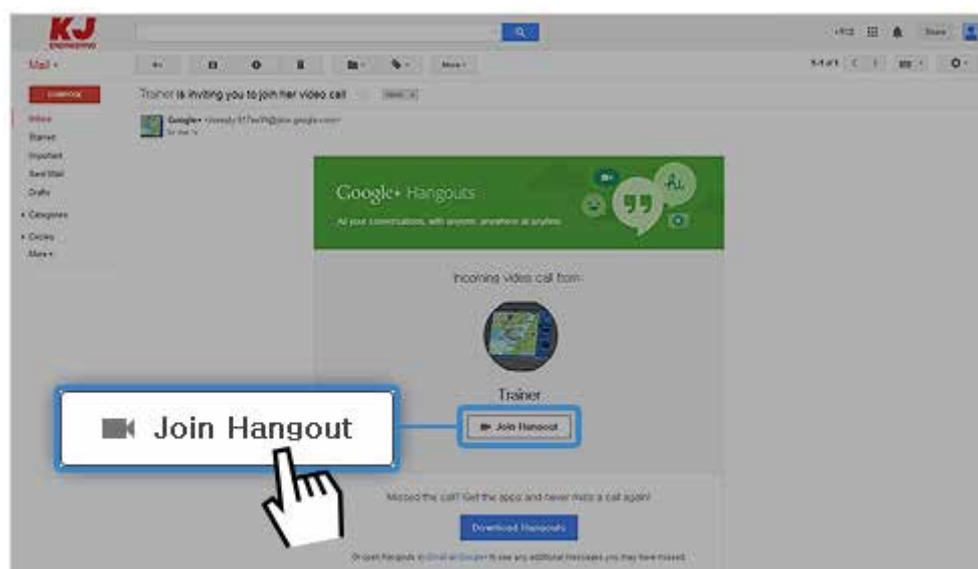
[Create an account](#)

Temporary ID : student@kjeng.kr / PW : kj123456

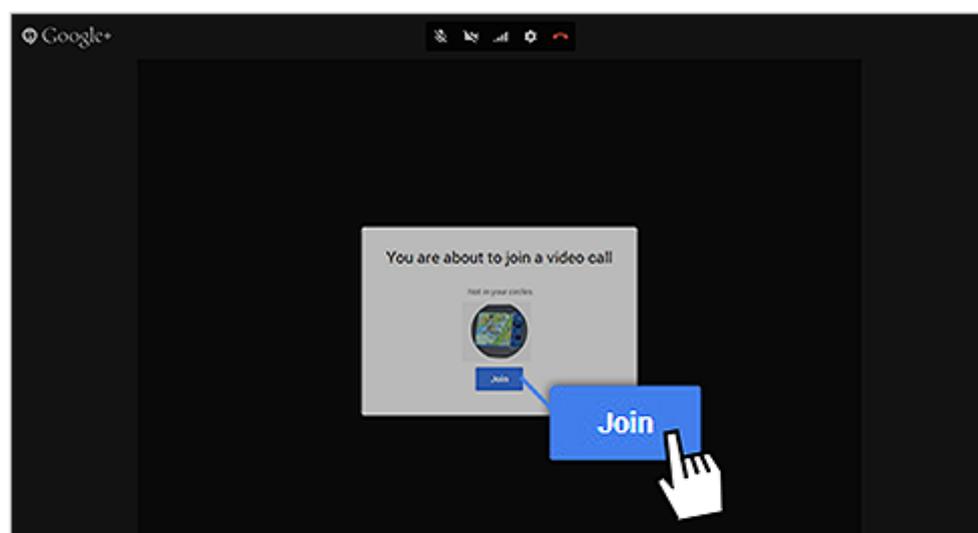
1.2 トレーナーがインタビューを行うために、ビデオチャットにユーザーを招待すると、ユーザーの受信メールにこの招待メールが受信されます。このメールをクリックしてメールの内容を確認してください。



1.3 メールを開いて[Join Hangout]ボタンをクリックします。

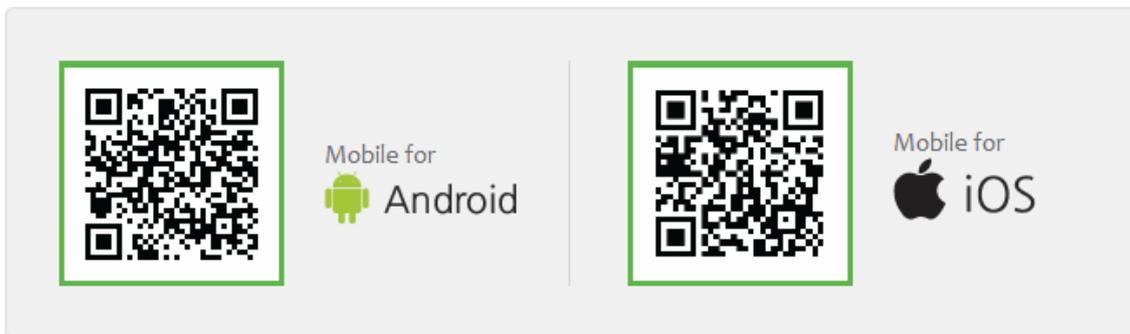


1.4 [Join Hangout]ボタンをクリックすると画面がビデオチャット画面に切り替え、Joinボタンをクリックしてビデオチャットを始めます。



## 2. モバイルを利用した進行方法

### 2.1 [Hangout]アプリを設置してください。

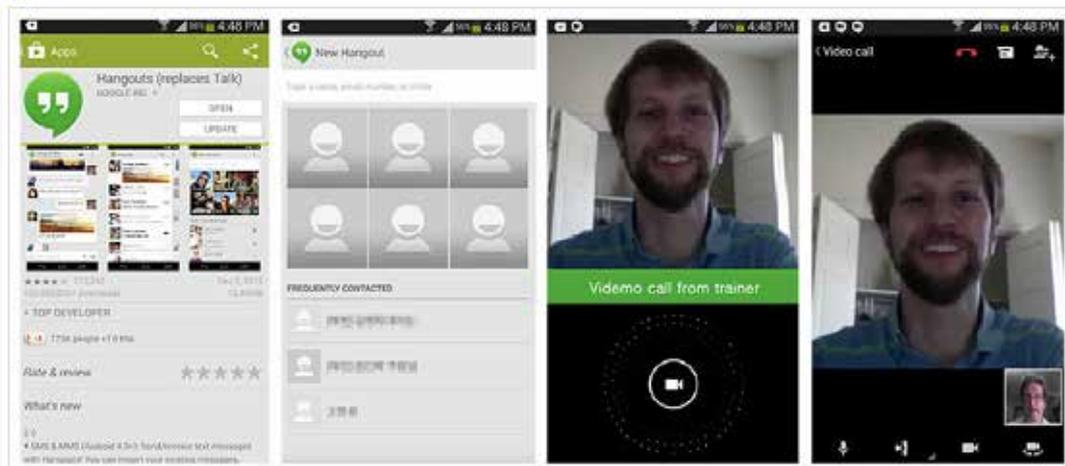


(QRコードをスキャンするとアプリをダウンロードが出来ます。)

2.2 テスト用IDとパスワード、または既存IDでログインした後、トレーナーからビデオチャットがかかってきたら参加する方式でインタビューが進行されます。

Temporary ID : student1@kjeng.kr / PW : 12345678

Android



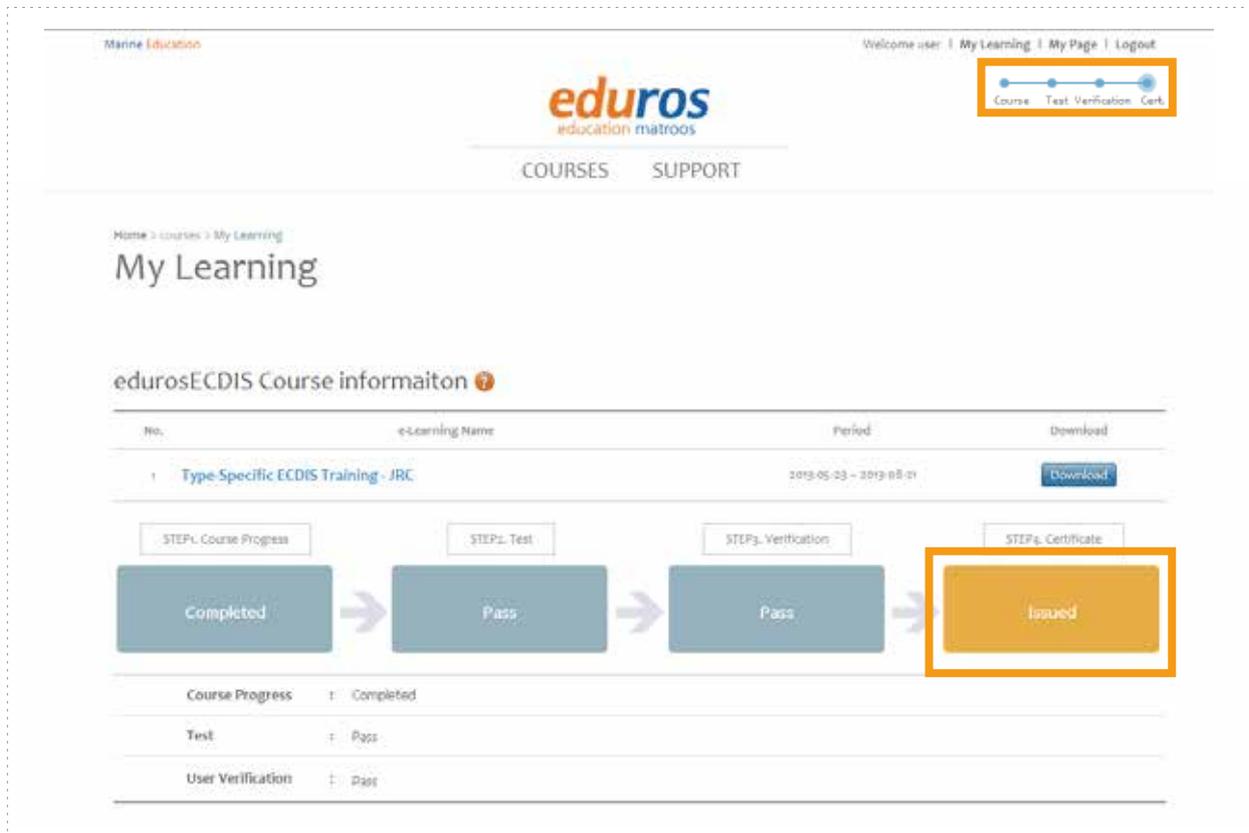
iOS



## 2. 証明書を発行

[学習者の検証]が終わって、最終に合格されたユーザーは[Certificate]が発行されます。

1. edurosサイトで[My Learningページ]に移動します。
2. STEP4のCertificateがIssuedに表示されていることが確認できます。<図01>



<図01>

3. Certificateを発行するために追加情報を入力する必要があります。  
Edit Profileページに移動します。( [My Page]をクリック > [Account]ボタンをクリック)<図02>  
ページの下部にあるAdd Informationの各空欄に情報を入力し、[Save]ボタンをクリックします。

The screenshot shows the 'Add Information (for certification)' form. The form is divided into two sections: 'Personal Info.' and 'eLearning Info.'. The 'Personal Info.' section includes the following fields:

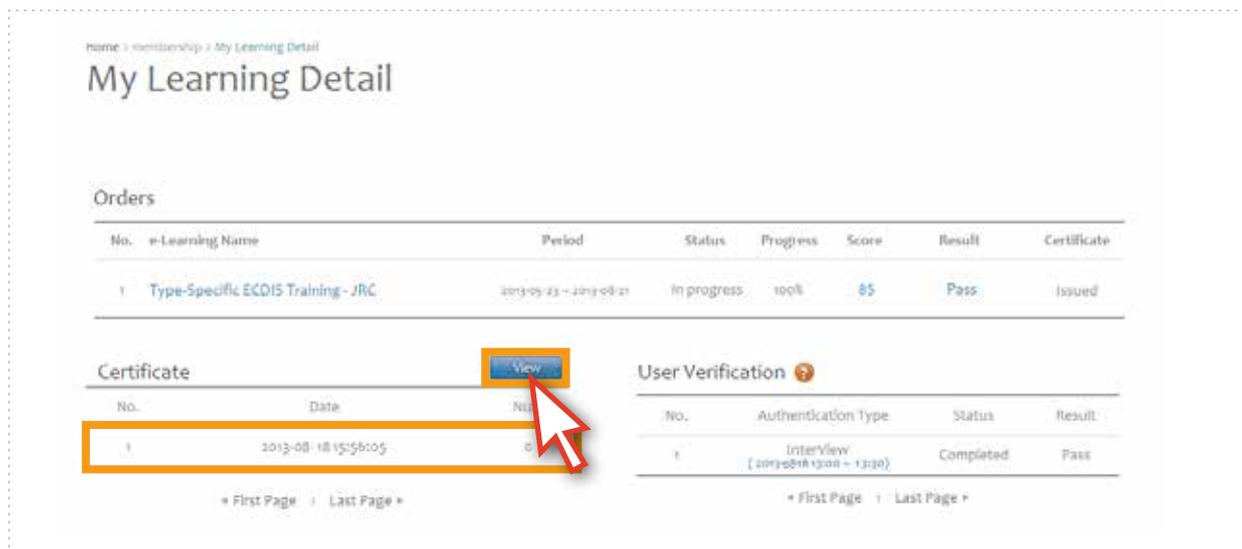
- Full Name\* (text input)
- Sex\* (radio buttons for Male and Female)
- Rank/Position\* (radio buttons for Capt., C/O, 2/O, 3/O, 4/O)
- Date of Birth\* (Year: 2000, Month: 1, day: 1)
- Address\* (text input)

The 'eLearning Info.' section includes the following fields:

- Course ID: 001001
- Course Name: Type-Specific ECDIS Training - JRC

<図02>

4. [My Learning Detailページ]に移動すると、[Certificate]の情報を確認することができます。証明書発行に必要な追加入力情報が承認されると、Viewボタンが表示され、このボタンをクリックして証明書の詳細を確認することができます。<図03>



<図03>

5. 次の図のようなポップアップで詳しい内容が確認できます。<図04>  
(プリンタ用ではありません。)



<図04>

# Section IV

## 1. 用語の説明

### **ACK**

認定(Acknowledge)

### **ACQ**

取得(Acquire, Acquisition)

### **AZ**

取得地域(Acquisition Zone)

### **AIO**

イギリス海軍情報のオーバーレ。AIOは、英国水路局(UKHO)より発表され船行の追加情報としてECDISのENCに表示される様に設計のデジタルデータセットです。

### **AIS**

AIS(Automatic Identification System)

### **ARCS**

英国水路部発行のラスターチャート  
(Admiralty Raster Chart Service)

### **ARPA**

衝突予防レーダ(Automatic Radar Plotting Aid)

### **AUTHORIZATION CODE**

C-MAP Ed.2暗号化キー。C-MAPノルウェーにより供給。

### **AUTO SAIL**

予定航路を保持するように、本システムで自動的に航行すること。自動航行と同じ意味。

### **Base CD**

完全なデータを含むチャートCD

### **CCRP**

一貫である共通の参照点  
(Consistent Common Reference Point)

### **Cell Permit**

S-63チャートの暗号を解くための鍵を含むファイル。UKHO、PRIMAR STAVANGER、海洋情報部から供給される。

### **Chart Portfolio**

チャートの管理を行うソフトウェア。  
チャートのインポート／更新を行う。

### **C-MAP Ed.2**

Jeppesen社(旧C-MAP社)発行のチャートフォーマット  
(C-MAP Edition 2)

### **C-MAP Ed.3**

Jeppesen社(旧C-MAP社)発行のチャートフォーマット  
(C-MAP Edition 3)

### **C-MAP**

Jeppesen社(旧C-MAP社)フォーマットの海図データ

### **CPA**

最短の接近点(Closest Point of Approach)

### **CRS**

コース(Course)

### **CTS**

命令方位(Course to steer)

### **COG**

対地針路(Course Over the Ground)

### **Data Server**

S-63チャートの供給元のこと

### **Display**

LCDに表示される画面。

### **DIST**

距離(Distance)

### **DR**

推測航法(Dead Reckoning)

### **EBL**

電子方位線(Electronic Bearing Line)

### **ECDIS**

ECDIS(Electronic Chart Display and Information System)

### **ENC**

電子海図(Electronic Navigational Chart)S-57  
およびS-63チャートを指す。

### **ETA**

到着予定時刻(Estimated Time of Arrival)

### **ETD**

出発予定時刻(Estimated Time of Departure)

### **F.ETA**

最終ウェイポイント到着予定時刻  
(Final Estimated Time of Arrival)

## GC

大圏航法(Great Circle)

## HDD

ハードディスクドライブ(Hard Disk Drive)

## HDG

船首方位(Heading)

## Hydrographic and Oceanographic Department

日本海上保安庁海洋情報部のこと。ENCの発行元。

## Import (for Chart Portfolio)

Base CDで供給されるチャートをECDISで表示できる状態にする手続き

## LAT

緯度(Latitude)

## Leg

区間

## LMT

ローカル時刻(Local Mean Time)

## LON

経度(Longitude)

## LOP

位置の線(Line of Position)

## MOB

船舶より人々が海に落ちた場合の調査、構造のため信号を発生してる装置(Man over board)

## POSN

位置の線(Position)

## Primary

主となる測位センサ(Main positioning sensor)

## PRIMAR STAVANGER

ノルウェーに所在するチャート供給会社。暗号化チャート(S-63)の発行元。

## Range

画面上に表示されているチャートの範囲でチャート表示画面の1/2の長さで表す。

## RCDS

ラスタチャートディスプレイシステム

## RL

漸長緯度航法(Rhumb Line)

## RM

相対的な動き(Relative Motion)

## RNC

ラスタナビゲーションチャート(Raster Navigation Chart)

## Rubber band

選択の範囲を示す枠線

## S-57

デジタル水路データのためのIHO転送基準(IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

## S-63

チャート暗号化アルゴリズム

## SA Certificate file

S-63チャート供給元を証明する電子ファイル。S-63チャートのインポート/更新時に必要。

## Scale

表示縮尺

## SENC

システム電子海図(System Electronic Navigational Chart)

## Ship-avoiding operation

自動航行中に、障害物等を避けるため、予定航路とは関係なく操船すること。

## SOG

対地速度(Speed Over the Ground)

## Spot depth

深さの数値表現。

## STW

対水速力(Speed through water)

## TCPA

最近接点の時間(Time Closest Point of Approach)

## TCS

TCS(Track Control Systems)

## TM

真運動(True Motion)

## **TT**

物標追跡(Target Tracking)

## **UKHO**

英国水路部

(UKHO: United Kingdom Hydrographic Office)

## **Update (for Chart Portfolio)**

インポートされたチャートのアップデートCDより供給される更新データを反映させる手順。

## **Update CD**

Base CDから更新されたチャートのデータを持っているチャートCD

Base CDがインポートされた状態で使用

## **USER CODE**

JRCが付与するユーザごとに固有なコード。

ARCSチャートおよびS-63チャート使用時に必要。

## **UTC**

世界標準時間(Universal Time, Coordinated)

## **VRM**

可変レンジマーカ(Variable Range Marker)

## **WOL**

操舵線(Wheel Over Line)

## **WOP**

操舵点(Wheel Over Point)

## **WPT**

変針点(Waypoint)

## **WPT-WPT**

2つのポイントにより指定されたレグの分割。

2つの連続したウェイポイント間のデータを表示する。

## **XTD**

航路偏位または航路幅(Cross track distance)

## **XTL**

設定航路幅(Cross track limit)

## 2. 提出書類とチェックリスト

以下の文書は、[KJエンジニアリング営業部]に提出してください。

No	Documents	学習前		証明書の発行前	
		オンライン	オフライン	オンライン	オフライン
1	会社情報	×	○	○	×
2	船舶情報	×	○	○	×
3	受講者の個人情報A	○	○	×	×
4	受講者の個人情報B	×	×	○	○
5	保証書 (Letter of Guarantee)	×	×	×	○
6	船長の身分証明書のコピー本 (例：船員手帳、住民登録証など)	×	×	×	○
7	評価者の身分証明書のコピー本 (例：住民登録証など)	×	×	×	○
8	教育評価アンケート	×	×	○	○
9	教育レポート	×	×	×	○

## Company Survey Form

Company Name			
Company Name			
Registration No			
Found			
Address			
Tel. No		Fax. No	
Main email		website	
eEtst Group Code			

Contact Info			
Name		eEtst ID	
Dep't		Position	
Tel. No		email	

Trainer Info			
Name		JRC Cert. No	
Dep't		Position	
Tel. No		eEtst ID(email)	

Trainer Info			
Name		JRC Cert. No	
Dep't		Position	
Tel. No		eEtst ID(email)	

Trainer Info			
Name		JRC Cert. No	
Dep't		Position	
Tel. No		eEtst ID(email)	

# Ship Survey Form

Ship Info			
Ship Name		Master Name	
Call Sign		IMO No	
Trainer Name		Trainer eEtst ID	
Tel. No		Fax. No	
Main email		Number of eEtst ID	

Trainee Info			
Name		eEtst ID(email)	
Date of Birth		Rank/Position	

Trainee Info			
Name		eEtst ID(email)	
Date of Birth		Rank/Position	

Trainee Info			
Name		eEtst ID(email)	
Date of Birth		Rank/Position	

Trainee Info			
Name		eEtst ID(email)	
Date of Birth		Rank/Position	

Trainee Info			
Name		eEtst ID(email)	
Date of Birth		Rank/Position	

Trainee Info			
Name		eEtst ID(email)	
Date of Birth		Rank/Position	

## Personal Information

Type A			
Type	Simple	Entry Time	Sign Up and Sign In
1. Entry info		Format	
Email		Enter a valid email address	
Password		Enter your password / 6~12 characters	
Confirm Password		Confirm your password	

Type B			
Type	Complex	Entry Time	Payment
1. Personal Info		Format	
ID		Auto ID number	
Full Name		Personal name	
Sex.		Mail or Female	
Picture		Image File Format	
Rank/Position		An official position of the company or ship	
Date of Birth		YYYY-MM-DD	
Address		Enter your address	
Nationality		Enter your country where you belong	
2. eLearning Info		-	
Course IDy		It is specific to the course you are using	
Course Name		Enter your course name	
3. Trainer / Assessor Info		-	
Group ID		It is specific to the group you belong to	
Group Name		Enter your group Name	
Trainer(Assessor) Name		Enter your trainer Name	
4. Qualification Info		-	
Passport No.		Enter your passport number	
A Copy of Passport		Image File Format	
A Copy of Generic ECDIS Cert.		Image File Format	
Cert. No of Generic ECDIS course		Enter your cert number	
5. Company info		-	
Name		Enter the company namer	
PIC		Person in charge of ECDIS training	
Email		Enter the company email address	
Telephone		Enter the company phone number	
6. Ship info		-	
Name		Enter the ship name	
IMO No.		Enter the ship IMO Number	
email		Enter the ship email address	

## Letter of Guarantee

To ensure all courses are done according to our procedures, all documents and checklists must be signed and stamped. This must be done by Master or a qualified onboard Assessor or an office Assessor.

The Master/Assessor is jointly responsible that the applications receive appropriate training and full certification on board ship for the JRC ECDIS TST according to the STCW 95 regulation I/6 and section A-I/6 for the training and assessment of competence of Seafarers.

If It is revealed that an application is partially or entirely a duplicate of another application, the application will be rejected and certificate will not be issued.

When there are two more applicants, please attaché a list of all trainees

Trainee			
Full Name		Ship Name	
Date of Birth		Course Name	
Rank/Position		eLearning ID	
Nationality		-	-

I will guarantee the following items regarding the above entry for the edurosECDIS Course.

- The participant's ID and personal details are correct
- The CBT training is individual and unaided work
- The CBT is 100% completed and achieved an assessment (more than 70%)
- Expenses for the applicant's course
- Compliance with the eLearning Service Agreement

I hereby declare that the above is true.

Guarantor			
Date		Company	
Name		Trainer	
Company/Ship Name		Assessor	
Division / Position		-	-

(Signature)

(Seal)

Note) Please put the registered seal of the company together with his/her signature.

## Training Evaluation Survey

Thank you for attending edurocECDIS training course. We'd like to hear your impression of the various aspects of the training, so that we can continually improve the experience for all trainees.

Course Name :		Date :		
---------------	--	--------	--	--

-	Excellent	Good	Fair	Poor
① Overall how would you rate the training courses?				
② Please rate the following aspects of the elearning contents ?	-	-	-	-
- Did this course meet your expectation ?				
- Were the contents appropriate for ECDIS TST ?				
- How do you think of the presentation (Graphic, Animation, Audio.. )?				
③ Please rate the following aspects of the elearning system ?	-	-	-	-
- Registration				
- Course Timing				
- Speed				
- Cost & Pricing				
④ Do you consider the eLearning course to be a good tool for training?				
⑤ Was any help provided when needed ?				
-	Yes (Please Specify it if yes)		No	
⑥ Did you encounter any technical problem with the course ?				
-	Very Likely	Somewhat	Not	
⑦ Based on your experience, How likely are you attend to similar courses in the future ?				
⑧ What was your favorite part of the training?				
⑨ What was your least favorite part of the training?				
⑩ Any other suggestions or comments to help us improve future training classes?				

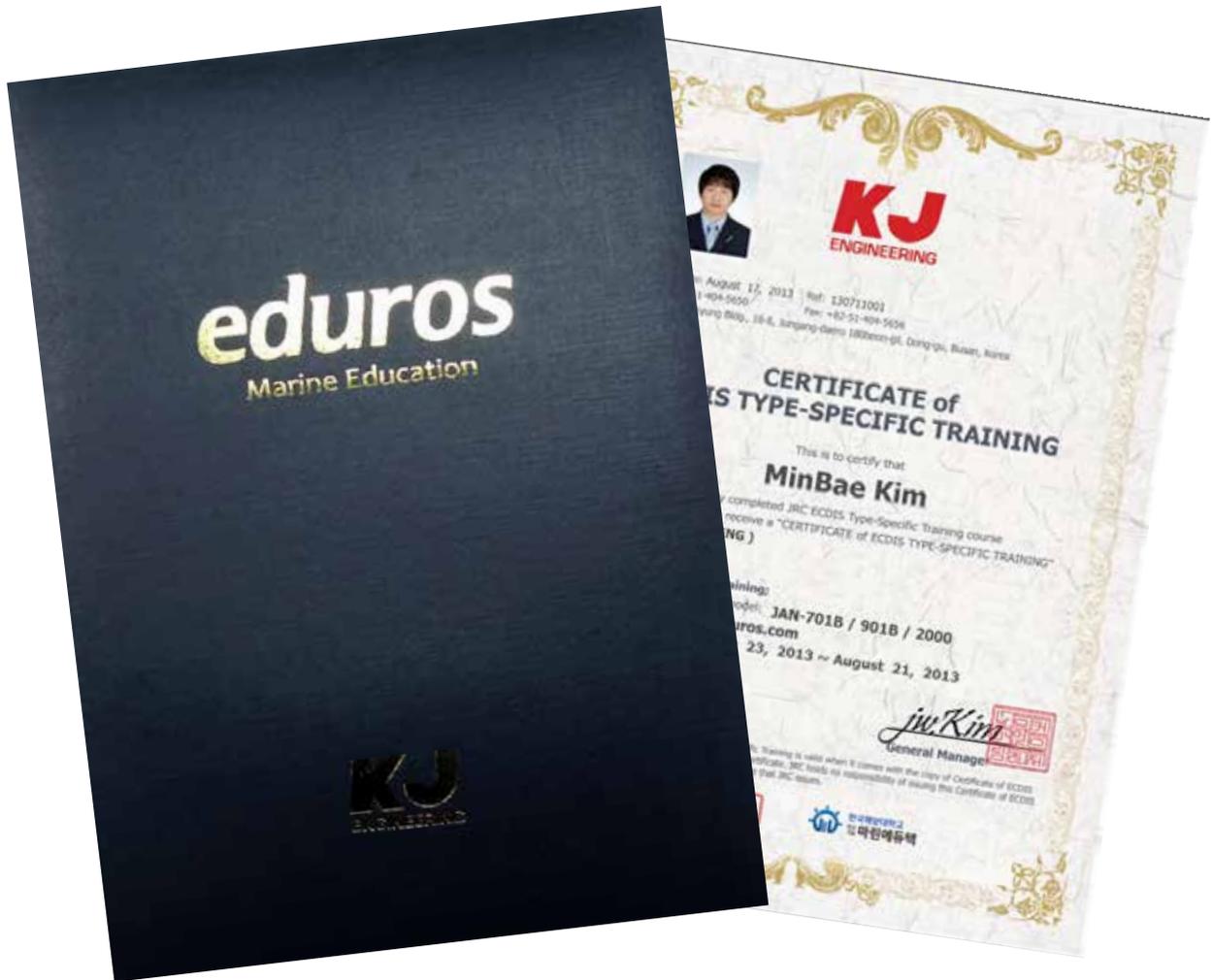
## Training Report

Training reports are to be provided montly to the KJE to facilitate maintaining an overview of the project and monitoring of the scope and status;

Trainee I		
Trainee ID		-
Trainee Name		-
Ship Name		-
Trainer(Assessor) Name		-
Course Prgress		1~100%
Test Score		1~100
Verification Method		Interview / Guarantee Letter
Verification Date		-
Cert. Issuance Date		-
Cert. No		-

Trainee II		
Trainee ID		-
Trainee Name		-
Ship Name		-
Trainer(Assessor) Name		-
Course Prgress		1~100%
Test Score		1~100
Verification Method		Interview / Guarantee Letter
Verification Date		-
Cert. Issuance Date		-
Cert. No		-

6. 証明書はオフラインでユーザーの住所に発送されます。<図05>  
( JRCから発行された証明書の場合は, 日本の通貨(¥)、2万円の追加費用が発生されます。)



<図05>

**KJ** 엔지니어링  
**ENGINEERING**

Smart Ship Simple Solution

601-839

#202, Sunkyung Bldg., 16-6, Jungang-daero 180beon-gil, Dong-gu, Busan, Korea  
TEL 051) 404-5650 FAX 051) 404-5655 e-mail: tech@kjeng.kr

KJ Engineering : [www.kjeng.kr](http://www.kjeng.kr) / eduros : [www.eduros.com](http://www.eduros.com)

Update: 2014.07.28